

# Panasonic®

## Instrucciones de funcionamiento

Cámara de video 4K

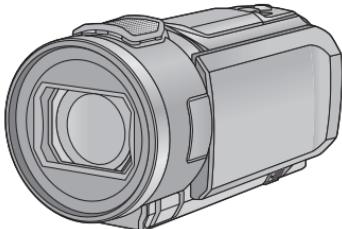
Modelo N.

**HC-VX3**

Videocámara de alta definición

Modelo N.

**HC-V900**



Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de usar este producto, y guarde este manual para usarlo en el futuro.

Web Site: <http://www.panasonic.com>

**E**

DVQP3185ZA

F1024MZ0

# Primero lea esto

## ■ Acerca del formato de grabación para grabar las películas

Para **VX3**, puede seleccionar entre los formatos de grabación AVCHD, 4K MP4, MP4 o 24p para grabar imágenes en movimiento. (→ 82)

Para **V900**, puede seleccionar entre los formatos de grabación AVCHD, MP4 o 24p para grabar imágenes en movimiento. (→ 82)

- Las imágenes en movimiento grabadas con AVCHD y las imágenes en movimiento grabadas con 4K MP4/MP4/24p no son compatibles entre sí.

### AVCHD:

Es adecuado para ver en un televisor de alta definición o para guardar en un disco.

- Es compatible con AVCHD Progressive (1080/50p).
- Las imágenes grabadas en 1080/50p pueden guardarse utilizando los siguientes métodos:
  - Copiándolas a un disco usando la HD Writer AE 5.4.
  - Copiándolas a una grabadora de discos Blu-ray Panasonic compatible con AVCHD Progressive.

### 4K MP4:

Este es un formato de grabación adecuado para editar imágenes.

- Este formato permite grabar imágenes en movimiento 4K (3840×2160/25p) que ofrecen una resolución cuatro veces mayor que la de las imágenes en movimiento de alta definición total.

### MP4:

Este es un formato de grabación adecuado para reproducir o editar en un ordenador.

### 24p:

Permite grabar imágenes similares a la de una bobina de película cinematográfica.

- Se puede grabar con las siguientes calidades de imagen:
  - Para **VX3**  
Imágenes en movimiento 4K (3840×2160/24p) o imágenes de alta definición (1920×1080/24p).
  - Para **V900**  
Calidad de imagen de alta definición (1920×1080/24p)

## ■ Exención de responsabilidad sobre el contenido grabado

Panasonic declina toda responsabilidad por daños producidos directa o indirectamente a cualquier tipo de problema que tenga como consecuencia la pérdida de la grabación o del contenido editado, y no garantiza ningún contenido en el caso de que la grabación o la edición no funcionen correctamente. Asimismo, también se aplica lo anterior cuando se repare de algún modo el aparato.

## ■ Acerca de la condensación (Cuando se empañan las lentes o el monitor LCD)

La condensación se produce cuando hay un cambio de temperatura o humedad, como por ejemplo cuando la unidad pasa del exterior a un lugar cerrado o de un ambiente frío a uno cálido. Tenga cuidado, ya que puede causar que la lente o el monitor LCD se ensucien, se dañen o tengan moho. Al llevar la unidad a un lugar con una temperatura diferente, si la unidad se acostumbra a la temperatura ambiente del destino durante aproximadamente una hora, se puede evitar la condensación. (Cuando la diferencia de temperatura es severa, coloque la unidad en una bolsa de plástico o algo similar, saque el aire de la bolsa y séllela.)

Si hay condensación, saque la batería y/o el adaptador CA y deje la unidad así durante aproximadamente una hora. Cuando la unidad se acostumbre a la temperatura que la rodea, se desempañará naturalmente.

## ■ Tarjetas que puede usar con esta unidad

**Tarjeta de memoria SD, tarjeta de memoria SDHC y tarjeta de memoria SDXC**

- Las tarjetas de 4 GB o más que no tienen el logotipo de SDHC o de 48 GB o más que no tienen el logotipo de SDXC no se basan en las especificaciones de la tarjeta de memoria SD.
- Consulte la página 16 para ampliar la información sobre las tarjetas SD.

## ■ Tenga cuidado con la lente

No apunte la lente hacia el sol o una luz fuerte. Hacerlo podría provocar que la unidad fallara.

## ■ Para los fines de este manual del propietario

- Las tarjetas de memoria SD, SDHC y SDXC se mencionan como la “tarjeta SD”.
- Función que se pueden utilizar para el modo de grabación de imágenes en movimiento:  Función que puede usarse para el modo de grabación de fotografías: 
- Función que puede utilizarse para el modo de reproducción:  Función que puede utilizarse para el modo de reproducción (solo en imágenes en movimiento): 
- Función que puede utilizarse para el modo de reproducción (sólo en imágenes fijas): 
- Escena(s) grabadas en el formato de grabación [AVCHD]: “escena(s) AVCHD”
- Escena(s) grabada(s) en el formato de grabación [4K MP4] y escena(s) grabada(s) en el modo foto 4K: “Escena(s) 4K MP4”
- Escena(s) grabada(s) en el formato de grabación [MP4], escena(s) guardada(s) en MP4 (1920×1080/25p), MP4 (1280×720/25p) o MP4 (640×360/25p): “escena(s) MP4”
- Escena(s) grabadas en el formato de grabación [24p]: “escena(s) 24p”
- Las páginas a consultar como referencia se indican con una flecha; por ejemplo: → 00
- Los números del modelo aparecen abreviados del siguiente modo en estas instrucciones de funcionamiento:

Número del modelo	Abreviación utilizada en estas instrucciones de funcionamiento	
HC-VX3	VX3	[VX3]
HC-V900	V900	[V900]

Estas instrucciones de funcionamiento se han redactado para usarlas con los modelos **VX3** y **V900**. Las imágenes pueden ser un poco diferentes de las originales.

- Las ilustraciones que se utilizan en estas instrucciones de funcionamiento muestran el modelo **V900**; sin embargo, partes de la explicación se refieren a modelos diferentes.
- Las imágenes e ilustraciones utilizadas en este documento sirven para explicar las funciones.
- Según el modelo, algunas funciones no están disponibles.
- Es posible que las características difieran; léase las instrucciones detalladamente.
- No todos los modelos pueden estar disponibles según la región de compra.

# Índice

Primer lea esto ..... 2

## Preparación

Nombres y funciones de los principales componentes ..... 7

Alimentación ..... 11

Insertar/extrair la batería ..... 11

Carga de la batería ..... 12

Carga en curso y tiempo de grabación ..... 14

Cómo grabar en una tarjeta ..... 16

Tarjetas que se pueden utilizar en esta unidad ..... 16

Insertar/extrair una tarjeta SD ..... 18

Encender/apagar el dispositivo ..... 19

Selección del modo ..... 20

Cambiar este dispositivo entre el modo de grabación y el modo de reproducción ..... 20

Cambiar entre el modo de grabación de película y el modo de grabación de fotografía ..... 21

Monitor LCD ..... 22

Cómo usar la pantalla táctil ..... 22

Acerca del menú táctil ..... 23

Ajuste de la fecha y la hora ..... 24

## Básico

Antes de grabar ..... 25

Grabación de películas ..... 28

Grabación de fotografía ..... 30

Grabar fotografías en el modo de grabación de películas ..... 32

Cómo registrar sus escenas favoritas mientras graba imágenes en movimiento 4K [VX3] ..... 33

Reproducción de película/fotografía ..... 34

Uso de la pantalla de menús ..... 37

Usando el Menú de Configuración ..... 38

## Avanzadas (Grabación)

Uso del zoom ..... 47

Relación de zoom durante el modo de grabación de la imagen fija ..... 47

Cambiar el modo de grabación ..... 48

Automático inteligente ..... 50

Automático inteligente Plus ..... 52

Control creativo ..... 52

Modo de película HDR ..... 55

Modo de escena ..... 57

Efecto cinematográfico [VX3] ..... 58

Vídeo de cámara lenta FULL HD [V900] ..... 63

Modo foto 4K [VX3] ..... 63

Ayuda de animación de parada de movimiento ..... 64

Grabación manual ..... 65

Balance de blancos ..... 66

Ajuste de velocidad del obturador manual ..... 67

Ajuste del iris ..... 68

Ajuste del enfoque manual ..... 69

Grabación con la función táctil ..... 71

Iconos de función de toque ..... 71

Funciones de grabación de los iconos operativos ..... 76

Iconos de funcionamiento ..... 76

Funciones de grabación de menús ..... 80

## Avanzada (Reproducción)

<b>Operaciones de reproducción</b> .....	96
Reproducir imágenes en movimiento usando el ícono operativo .....	96
Crear imágenes fijas desde películas .....	97
Índice del encuadre de tiempo .....	98
Repetición de la reproducción .....	99
Reanudación de la reproducción anterior .....	99
Configuración de la velocidad de reproducción del vídeo a cámara lenta FULL HD .....	99
Acerca una fotografía durante la reproducción (Reproducción con zoom) .....	100
<b>Diversas funciones de reproducción</b> .....	101
Reproducción de películas/fotografías por fecha .....	101
Recorte 4K [VX3] .....	103
Reproducción sobresaliente .....	110
Edición manual .....	117
Calendario de bebé .....	121
Etiquetado de escenas favoritas [VX3] .....	123
Cambio del ajuste de reproducción y reproducción de la presentación de diapositivas .....	124
Reproducción de fotografías grabadas en modo de ayuda de animación de parada de movimiento como una presentación de diapositivas .....	126
<b>Borrado de escenas/fotografías</b> .....	127
Eliminación de parte de una escena (AVCHD) .....	129
Dividir una escena (AVCHD) .....	130
Dividir una escena para borrarla parcialmente (4K MP4, MP4) .....	131
Proteger escenas/fotografías .....	132
<b>Convertir a MP4</b> .....	133
<b>Conversión a baja velocidad</b> .....	135
<b>Ver el video/ímágenes en su televisor</b> ....	136
Conexión con un micro cable HDMI .....	138
Escuchar el sonido de canales 5.1 (AVCHD) .....	139
<b>Reproducción utilizando VIERA Link</b> .....	140

## Con un ordenador

<b>Qué puede hacer con un ordenador</b> .....	144
<b>Sistema operativo</b> .....	146
<b>Instalación</b> .....	148
<b>Conexión a un PC</b> .....	149
Acerca de la visualización del ordenador .....	151
<b>Inicio de HD Writer AE 5.4</b> .....	152
Consulte las instrucciones de funcionamiento de las aplicaciones del software .....	152
<b>Si utiliza Mac (almacenamiento masivo)</b> .....	153

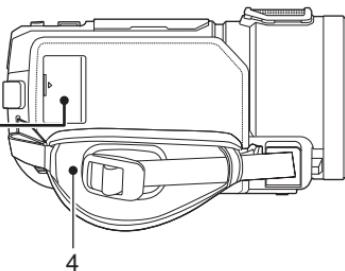
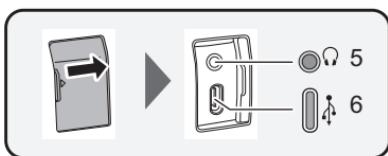
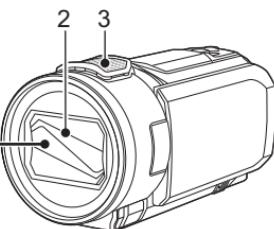
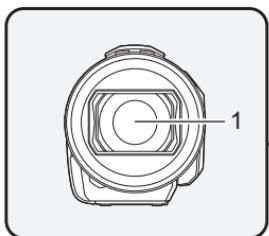
## Otros

<b>Indicaciones</b> .....	154
<b>Mensajes</b> .....	158
Acerca de la recuperación .....	159
<b>Solución de problemas</b> .....	160
<b>Precauciones sobre el uso de este producto</b> .....	165
<b>Acerca de los derechos de autor</b> .....	169
<b>Modos de grabación y tiempo de grabación aproximado</b> .....	170
<b>Número aproximado de imágenes que se pueden grabar</b> .....	172

## Duplicado

<b>Duplicación con una grabadora de disco Blu-ray, etc.</b> .....	142
---	-----

# Nombres y funciones de los principales componentes



## 1 Objetivo

- Para obtener información sobre cómo colocar la visera del objetivo suministrada, consulte la página 27.

## 2 Tapa del objetivo

- La tapa del objetivo se abre en el modo de grabación de imágenes en movimiento o en el modo de grabación de fotografías. (→ 20)

## 3 Micrófonos internos

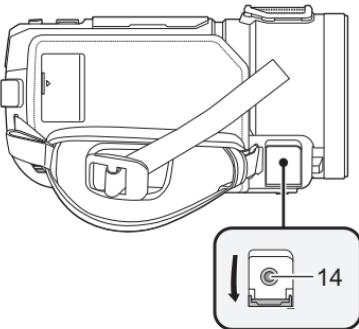
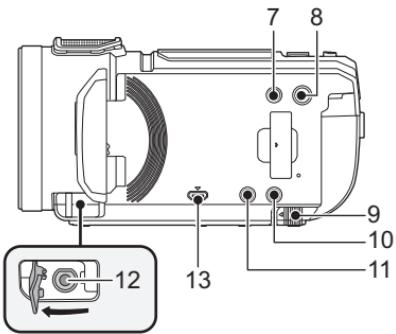
## 4 Empuñadura (→ 26)

## 5 Terminal de los auriculares [ ] (→ 79)

- La excesiva presión del sonido desde los auriculares puede causar la pérdida del oído.
- Escuchar al volumen máximo durante largos períodos de tiempo puede dañar los oídos del usuario.

## 6 Terminal USB [ ] DC IN] (→ 12, 142, 149)

- Utilice tan sólo el cable USB suministrado.



7 Botón de grabación/reproducción

[ / ] (→ 20)

8 Botón de alimentación [ / ] (→ 19)

9 Palanca para expulsar la batería [BATT] (→ 11)

10 Botón HDR (→ 55)

11 Botón MENU (→ 37)

12 Terminal REMOTE

- Puede conectar un mando a distancia (disponible en comercios) y controlar remotamente algunas de las funcionalidades.

13 Conector Micro HDMI [HDMI] (→ 136)

14 (Para )

Terminal de entrada MIC/LINE IN [MIC/LINE IN]

(Para )

Terminal del micrófono [MIC]

- Como micrófono externo puede usar un micrófono compatible alimentado por conector.
- Cuando la unidad está conectada por medio del adaptador de CA, según el tipo de micrófono podría, algunas veces, oírse ruido. En este caso, para alimentar utilice la batería y el ruido se va a parar.

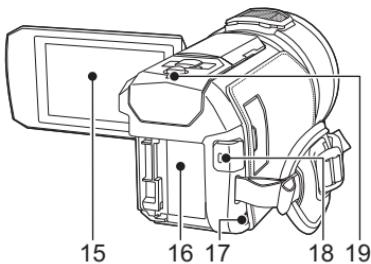
• (Para )

Si conecta un micrófono externo o dispositivo de audio\* cuando está seleccionado un ajuste distinto a [AUTO] para [NIVEL DE AUDIO] (→ 91), se mostrará (medidor del nivel de entrada del audio). Ajuste [SELEC. ENTRADA AUDIO] (→ 87) antes de conectar.

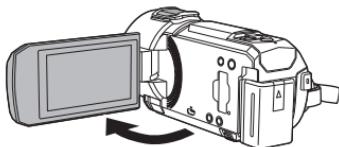
\* Cuando se dispara se graba el audio del dispositivo de audio.

• (Para )

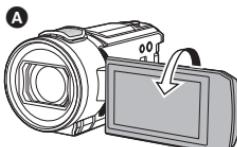
Si conecta un micrófono externo cuando está seleccionado un ajuste distinto a [AUTO] para [MICROFONO] (→ 91), se mostrará (medidor del nivel de entrada del audio).



**15 Monitor LCD (Pantalla táctil) (→ 22)**



- Puede abrirse hasta 90°.



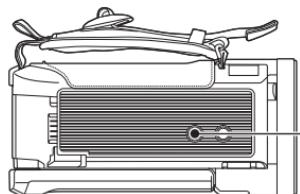
- Puede girar 180° **A** hacia las lentes o 90° **B** hacia la dirección opuesta.

**16 Porta batería (→ 11)**

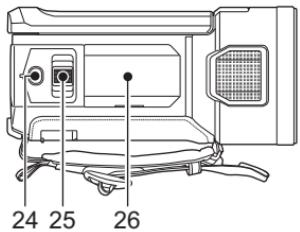
**17 Altavoz**

**18 Botón de inicio/parada de grabación (→ 28)**

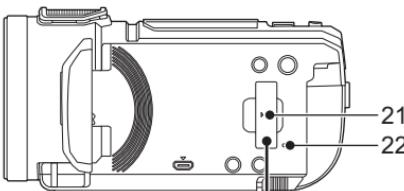
**19 Indicador de estado (→ 19)**



20



24 25 26



21

22

23

## 20 Conector de trípode

- El acoplamiento de un trípode con un tornillo de 5,5 mm de longitud, o superior, puede dañar el dispositivo.

## 21 Tapa de la tarjeta SD (→ 18)

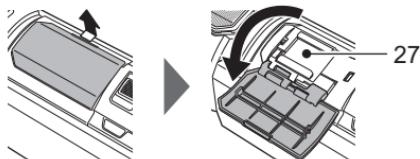
22 Lámpara de acceso [ACCESS] (→ 18)

23 Ranura de la tarjeta (→ 18)

24 Botón photoshot [  ] (→ 30)

25 Palanca de zoom [W/T] (En modo de grabación de imágenes en movimiento o en modo de grabación de fotografías) (→ 47), Palanca de volumen [–VOL+] (En modo de reproducción) (→ 36)/Interruptor de visualización de miniaturas [  /  ] (→ 35)

## 26 Tapa de la zapata adicional



- Cierre dicha tapa cuando no utilice de la zapata adicional.

## 27 Zapata adicional

- Puede colocar una variedad de accesorios opcionales en la zapata adicional. Para obtener información sobre cómo colocar y usar esos accesorios, consulte los manuales.

# Alimentación

## ■ Acerca de las baterías que pueden utilizar con esta unidad

La batería que se puede utilizar con esta unidad es VW-VBT190/VW-VBT380.

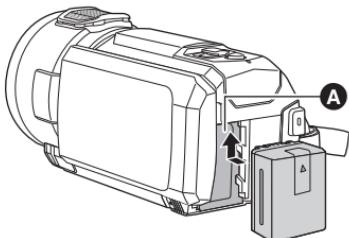
- La unidad tiene una función para distinguir baterías que se puede utilizar de forma segura. La batería dedicada (VW-VBT190/VW-VBT380) admite esta función. Las únicas baterías adecuadas para el uso con esta unidad son los productos originales de Panasonic y las baterías fabricadas por otras empresas y certificadas por Panasonic. Panasonic no puede garantizar de ninguna forma la calidad, el rendimiento o la seguridad de las baterías que fueron fabricadas por otras empresas y no son productos originales de Panasonic.

Se ha descubierto que están a la venta en algunos mercados paquetes de baterías falsos con un aspecto muy parecido al producto original están disponibles a la venta en algunos mercados. Algunos de estos paquetes de baterías no están adecuadamente protegidos mediante protecciones internas que cumplan con los requisitos de los estándares de seguridad apropiado. Es posible que dichos paquetes produzcan incendios o explosión. Recuerde que nosotros no seremos responsables de los accidentes o las averías que tengan lugar como consecuencia de la utilización de un paquete de baterías falso. Para asegurarse de utilizar productos seguros, le recomendamos que se utilice un paquete de baterías original de Panasonic.

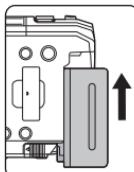
## Insertar/extraer la batería

- Pulse el botón de alimentación para apagar el dispositivo. (→ 19)

Meta la batería insertándola en la dirección señalada en la figura.



**A** Porta batería

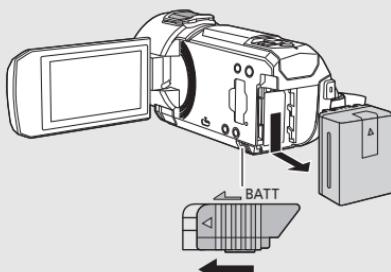


Mientras sostiene la batería contra el portabatería, empuje hacia arriba hasta que oiga clic al encajar.

### Extracción de la batería

Asegúrese de mantener pulsado el botón de encendido hasta que el indicador de estado se apague. Luego retire la batería mientras sujetla el aparato para evitar que se caiga.

**Mover la palanca de desenganche de la batería en la dirección que indica la flecha y extraer la batería cuando está desatrabada.**



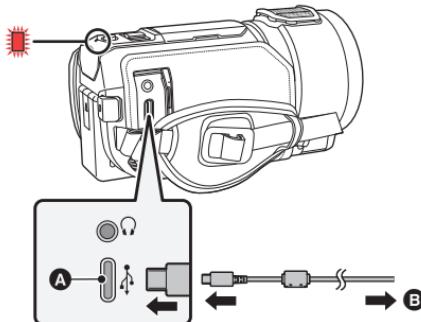
# Carga de la batería

Carga utilizando un adaptador de CA (opcional/disponible en comercios) y un cable USB (suministrado/disponible en comercios).

**Cuando se compra esta unidad, la batería no está cargada. Cargue la batería por completo antes de usar esta unidad.**

## Importante:

- No utilice el cable USB con otros equipos, ya que ha sido diseñado exclusivamente para este dispositivo.
- La batería no se cargará si la unidad está encendida.
- Se recomienda cargar la batería en una temperatura entre 10 °C y 30 °C. (La temperatura de la batería también debe ser la misma.)



**A** Terminal USB

**B** Al adaptador de CA

## **1 Vuelva a conectar el cable USB al adaptador de CA y al terminal USB de esta unidad.**

- Inserte las clavijas hasta el fondo.

## **2 Enchufe el adaptador de CA a una toma de corriente de CA.**

- El indicador de estado (→ 9) parpadeará de color rojo a intervalos de 2 segundos, (1 segundo encendido, 1 segundo apagado aproximadamente), lo que indica que ha comenzado la carga. Se apagará cuando se haya completado la carga.

## **■ Conexión a una toma de CA**

Se puede usar esta unidad con la alimentación suministrada desde la toma de CA al encender la unidad con el adaptador de CA conectado.

Incluso cuando utilice el adaptador de CA para grabar imágenes, tenga la batería conectada.

Esto le permite continuar grabando, incluso cuando se produzca un corte de energía o se desconecte por accidente el adaptador de CA de la toma de CA.

## **■ Carga de la batería conectándola a diferentes dispositivos**

Se puede cargar conectando a otro dispositivo con el cable USB (suministrado).

Consulte la página 150.

- 
- Se recomienda utilizar un adaptador de CA de Panasonic opcional (DMW-AC11) para suministrar alimentación y carga.
  - Puede utilizarse un adaptador de CA y un cable USB disponibles en comercios para suministrar alimentación y carga a esta unidad.
    - \*Especificaciones recomendadas para el adaptador de CA disponible en comercios
      - Compatible con salida CC de 5 V/3 A (15 W)
      - Terminal USB Tipo-C
  - \*Para alimentación y carga, utilice el cable USB suministrado o un cable USB con una salida nominal de 15 W o superior.
  - También puede utilizar un adaptador de CA con 5 V/1,5 A o superior para la carga.  
No obstante, el tiempo de carga podría ser mayor que con el adaptador de CA recomendado.
  - No se garantiza el funcionamiento con todos los dispositivos disponibles en comercios.
  - Si el indicador de estado, parpadea a una velocidad particularmente rápida o lenta, consulte la página 167.
  - Se recomienda utilizar baterías Panasonic (→ 11).
  - No podemos garantizar la calidad de este producto si se utilizan baterías de otras marcas.
  - No caliente ni exponga a llama.
  - No deje la/s batería/s en un coche expuesto a la luz directa del sol durante un largo período de tiempo con las puertas y las ventanillas cerradas.

# Carga en curso y tiempo de grabación

## ■ Tiempo de carga/grabación

- Temperatura: 25 °C/Humedad: 60%RH
- Cuando usa el monitor LCD
- **Los tiempos de carga se han medido en las siguientes condiciones:**
  - Utilizando esta unidad y un adaptador de CA (DMW-AC11: opcional)
  - Se carga cuando la batería está totalmente agotada
- **El tiempo de carga y el tiempo de grabación varían según las condiciones de uso, como la temperatura alta/baja.**

Número de modelo de batería [Tensión/Capacidad (mínima)]	Tiempo de carga	Formato de grabación	Modo de grabación	Tiempo máximo de grabación continua	Tiempo de grabación real
Batería suministrada/ VW-VBT190 (opcional) [3,6 V/1940 mAh]	2 h 20 min	[4K MP4]*	[2160]	1 h 35 min	50 min
		[MP4]	[1080/50M]	1 h 50 min	55 min
			[1080/28M]		
		[AVCHD]	[720]	2 h 15 min	1 h 10 min
			[1080/50p]	1 h 50 min	55 min
		[24p]	[PH], [HA], [HG], [HE]	1 h 55 min	1 h
			[2160/24p]*	1 h 40 min	50 min
			[1080/24p]	1 h 50 min	55 min
VW-VBT380 (opcional) [3,6 V/3880 mAh]	3 h 45 min	[4K MP4]*	[2160]	3 h 30 min	1 h 45 min
		[MP4]	[1080/50M]	3 h 55 min	2 h
			[1080/28M]		
		[AVCHD]	[720]	4 h 45 min	2 h 25 min
			[1080/50p]	3 h 55 min	2 h
		[24p]	[PH]	4 h	2 h 5 min
			[HA], [HG], [HE]	4 h 5 min	
			[2160/24p]*	3 h 35 min	1 h 50 min
			[1080/24p]	4 h	2 h 5 min

\* Para VX3

- "h" es una abreviatura para hora, "min" para minuto y "s" para segundo.
- Estos tiempos son aproximados.

- 
- El tiempo de grabación real se refiere al tiempo de grabación cuando se inicia/interrumpe repetidamente la grabación, enciende/apaga la cámara, mueve la palanca de zoom, etc.
  - Las baterías se calientan con el uso y al ser cargarlas. Esto no es un problema de funcionamiento.

### Indicación de la carga de la batería

- La pantalla cambia a medida que se reduce la capacidad de la batería.



Si quedan menos de 3 minutos restantes, entonces  se pondrá en rojo. Si la batería se descarga, entonces  se iluminará.

- La visualización de la pantalla desaparecerá si no se realiza ninguna operación táctil durante un período específico de tiempo. Sin embargo, se visualizará constantemente cuando el tiempo restante de la batería es menor a 30 minutos.
- La carga que queda de la batería se visualiza cuando se usa la batería Panasonic para esta unidad. El tiempo real puede variar según el uso.
- Cuando usa el adaptador de CA o baterías de otros fabricantes, no aparecerá la carga que queda de la batería.

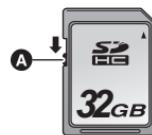
# Cómo grabar en una tarjeta

La unidad puede grabar imágenes en movimiento o fotografías en una tarjeta SD.

## Tarjetas que se pueden utilizar en esta unidad

### Tarjeta de memoria SD/Tarjeta de memoria SDHC/Tarjeta de memoria SDXC (Máximo 512 GB)

- Revise la última información en el siguiente sitio web de soporte.  
[https://panasonic.jp/support/global/cs/e\\_cam/index.html](https://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html)  
(Esta página Web está sólo en inglés.)
- Al usar una tarjeta de memoria SDHC/tarjeta de memoria SDXC con otro equipo, revise que el equipo sea compatible con estas tarjetas de memoria.**
- No garantizamos el funcionamiento de las tarjetas SD que no sean las anteriores. Además, las tarjetas SD con una capacidad de menos de 32 MB no se pueden usar para la grabación de imágenes en movimiento.
- No se garantiza el funcionamiento de todas las tarjetas SD.
- Las tarjetas de 4 GB o más que no tienen el logo de SDHC o de 48 GB o más que no tienen el logo de SDXC no se basan en las especificaciones de la tarjeta de memoria SD.
- Cuando el interruptor de protección contra escritura **A** de la tarjeta SD está bloqueado, no es posible grabar, borrar ni editar los datos que contiene la tarjeta.
- Mantenga las tarjetas de memoria fuera del alcance de los niños para evitar su ingestión accidental.



## ■ Acerca de las características de la Clase de Velocidad para grabar imágenes en movimiento

Según el [MODO GRAB.] y el [FORMATO GRAB.], se necesita una tarjeta diferente. (→ 82, 83)  
Use una tarjeta que cumpla con la clasificación de SD Speed Class que se presenta más adelante. El uso de una tarjeta incompatible puede hacer que la grabación se detenga de repente.

- La SD Speed Class es el estándar de velocidad relativo a la escritura continua. Para comprobar la clase, consulte la etiqueta lateral de la tarjeta u otra información que contenga la misma.

Formato de grabación	Modos de grabación	Clasificación por Clase de Velocidad	Ejemplos de etiquetas
4K MP4*	[2160]		
24p	[2160/24p]*, [1080/24p]	Class 10	
MP4	[1080/50M] [1080/28M], [720]		
AVCHD	Todo	Class 4 ó más	

\* Para 

- En las siguientes situaciones, necesita una tarjeta SD que cumpla con la Class 10 de la clasificación de clase de velocidad SD para grabar películas.  
El uso de una tarjeta incompatible puede hacer que la grabación se detenga de repente.
  - Modo de vídeo a cámara lenta FULL HD (→ 60, 63)

(Para 

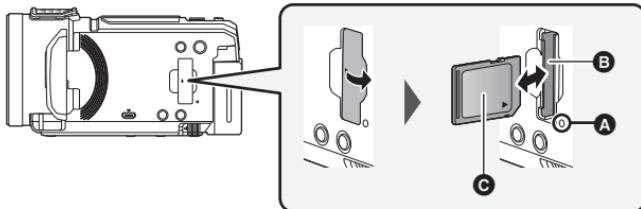
- Modo foto 4K (→ 63)
- Modo de grabación a cámara lenta y rápida (→ 58)

# Insertar/extraer una tarjeta SD

Antes de utilizar tarjetas SD en esta unidad, formatéelas con esta unidad. (→ 45) Cuando formatea la tarjeta SD, se borran todos los datos guardados. Una vez borrados los datos, no pueden recuperarse.

## Cuidado:

Verificar que la lámpara de acceso se haya apagado.



## Lámpara de acceso [ACCESS] A

- Cuando la unidad accede a la tarjeta SD, se enciende la lámpara de acceso.

### 1 Abra la tapa de la tarjeta SD e introduzca (retire) la tarjeta SD en (de) la ranura correspondiente B.

- Coloque el lado de la etiqueta C en la dirección mostrada en la figura y empújela hasta que tope manteniéndola derecha.
- Presione el centro de la tarjeta SD, luego sáquela fuera recta.

### 2 Cierre de forma segura la tapa de la tarjeta SD.

- Círrelo firmemente hasta que haga clic.

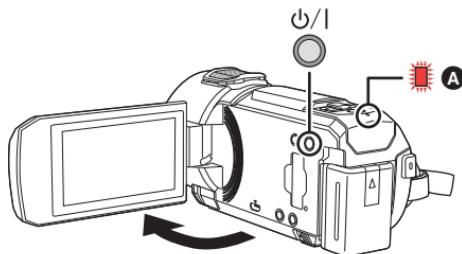
- No toque los terminales que se encuentran en la parte trasera de la tarjeta SD.
- No aplique demasiada fuerza en la tarjeta SD, ni la doble ni la haga caer.
- El ruido eléctrico, la electricidad estática o bien la avería de este dispositivo o de la tarjeta SD puede dañar o borrar los datos almacenados en la tarjeta SD.
- Cuando está encendida el testigo de acceso a la tarjeta no:
  - Quite la tarjeta SD
  - Apagar el dispositivo
  - Inserte ni sacar el cable de conexión USB
  - Exponga el dispositivo a vibraciones ni lo someta a golpes
- El hecho de hacer lo anterior mientras está encendido el testigo podría dañar los datos, la tarjeta SD o a el dispositivo.
- No exponga los terminales de la tarjeta SD al agua, suciedad o polvo.
- No deje las tarjetas SD en los siguientes lugares:
  - Lugares expuestos a luz directa del sol
  - Lugares muy húmedos o donde haya mucho polvo
  - Cerca de un calefactor
  - Lugares que sean objeto de cambios significativos de temperatura (puede producirse condensación.)
  - Lugares donde haya electricidad estática u ondas electromagnéticas
- Para proteger las tarjetas SD, guárdelas en sus estuches cuando termine de usarlas.
- Acerca de cómo desechar o deshacerse de la tarjeta SD. (→ 167)

# Encender/apagar el dispositivo

Puede encender y apagar el dispositivo usando el botón de alimentación o abriendo y cerrando el monitor LCD.

## Encender y apagar el dispositivo con el botón de alimentación

Abra el monitor LCD y presione el botón de alimentación para encender la unidad.



### Para apagar la unidad

Mantenga pulsado el botón de alimentación hasta que el indicador de estado se apague.

- Ⓐ El indicador de estado se ilumina.

## Encendido y apagado de la unidad con el monitor LCD

El dispositivo se enciende al abrir el monitor LCD, y se apaga al cerrarlo.

Durante el uso normal, puede abrirse y cerrarse el monitor LCD para encender y apagar el dispositivo.

- La unidad no se apagará mientras graba imágenes en movimiento aunque esté cerrado el monitor LCD.
- En los siguientes casos, al abrir el monitor LCD no se encenderá el dispositivo. Pulse el botón de alimentación para encenderlo.
  - Al comprar el dispositivo
  - Cuando ha apagado el dispositivo usando el botón de alimentación

## ■ Detección de sobrecalentamiento

Se mostrará un mensaje cuando la temperatura interna de la unidad se eleve durante el uso.

Cuando esto pase, la unidad se apagará automáticamente unos minutos más tarde.

- Espere hasta que la temperatura haya bajado antes de volver a usar la unidad.

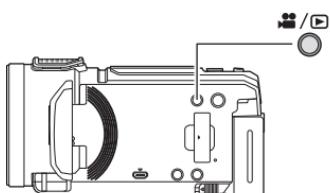
## Selección del modo

Se puede cambiar este dispositivo entre el modo de grabación (modo de grabación de películas/modo de grabación de fotografías) y el modo de reproducción al pulsar el botón de grabación/reproducción.

Si toca el icono de cambio de modo de grabación en el modo de grabación, este dispositivo se puede cambiar entre el modo de grabación de películas y el modo de grabación de fotografías.

<b>Modo de grabación de películas (→ 28)</b>	Grabación de películas.
<b>Modo de grabación de fotografías (→ 30)</b>	Grabación de fotografías.
<b>Modo de reproducción (→ 34, 96)</b>	Reproducción de películas/fotografías.

### Cambiar este dispositivo entre el modo de grabación y el modo de reproducción



#### Botón de grabación/reproducción

Pulse el botón para cambiar este dispositivo entre el modo de grabación y el modo de reproducción.

- Al encender este dispositivo, se inicia en el modo de grabación.

# Cambiar entre el modo de grabación de películas y el modo de grabación de fotografía

Toque el ícono de cambio de modo de grabación en el monitor LCD (pantalla táctil) para cambiar este dispositivo entre el modo de grabación de películas y el modo de grabación de fotografías.

## 1 Pulse el botón de grabación/reproducción para cambiar este dispositivo al modo de grabación.

- Aparece el ícono de cambio de modo de grabación **A** en la pantalla.

	Modo de grabación de películas
	Modo de grabación de fotografías

(Modo de grabación de películas)



**A**

## 2 Toque el ícono de cambio del modo de grabación.

- Consulte la página [22](#) para conocer cómo funciona la pantalla táctil.

### Para ver el ícono de cambio del modo de grabación

El ícono de cambio de modo de grabación desaparecerá de la pantalla cuando no se realice ninguna operación táctil durante un período determinado de tiempo. Para volver a visualizarla, toque la pantalla.

- Si se pulsa el botón de inicio/parada en el modo de grabación de fotografías o en el modo de reproducción, este dispositivo cambiará al modo de grabación de película. Durante la reproducción de películas/fotografías o en otras condiciones, incluso si se pulsa el botón de inicio/parada de grabación, no se puede cambiar el modo de grabación.
- Si cambia entre el modo de grabación de imágenes en movimiento y el modo de grabación de fotografías, puede que no se conserven los ajustes empleados en el modo de grabación original. (→ [48](#))
- No se puede cambiar al modo de grabación de fotografías cuando [FORMATO GRAB.] está configurado como [24p].

# Monitor LCD

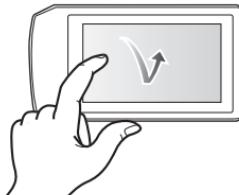
## Cómo usar la pantalla táctil

Puede actuar directamente tocando el monitor LCD (pantalla táctil) con el dedo.

### ■ Toque

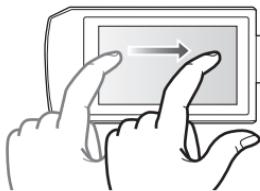
Toque y suelte la pantalla táctil para seleccionar el ícono o la imagen.

- Toque el centro del ícono.
- El tocar la pantalla táctil no surtirá efecto si está tocando otra parte de la misma.



### ■ Deslice mientras toca

Mueva el dedo mientras pulsa la pantalla táctil.



### ■ Acerca de los iconos de funcionamiento



Toque al cambiar una página o al realizar ajustes.



Toque para volver a la pantalla anterior.



## Acerca del menú táctil

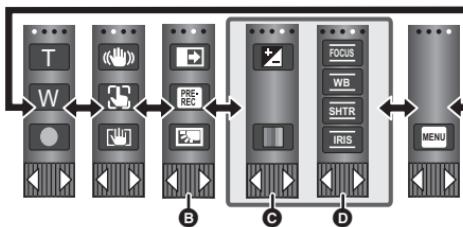
Toque (lado izquierdo)/ (lado derecho) de en el menú táctil para cambiar los iconos de operación.

- También se pueden cambiar los iconos de operación al desplazar el menú táctil hacia derecha o izquierda mientras lo toca.

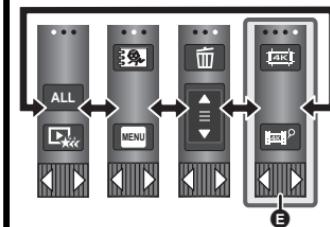


**A** Menú táctil

### Modo de grabación



### Modo de reproducción



- B** En el menú táctil puede cambiar los iconos de funcionamiento que desea visualizar. ([→ 42](#))
- C** Se visualiza únicamente en modo automático inteligente Plus ([→ 52](#)) y [Efecto miniatura]/[Película de 8mm]/[Película silenciosa] del modo de control creativo ([→ 52](#)).
- D** Se muestra en estas situaciones:
  - Se muestra únicamente en [Grab. intervalos] del modo de control creativo ([→ 52](#)), modo de película HDR ([→ 55](#)), modo de escena ([→ 57](#)), modo manual ([→ 65](#)), modo de vídeo a cámara lenta FULL HD ([→ 60, 63](#)), modo de ayuda de animación de parada de movimiento ([→ 64](#))
  - (Para )  
Cuando se está utilizando el modo Foto 4K ([→ 63](#)), cuando se está utilizando el modo de grabación a cámara lenta y rápida o el modo de zoom lento en el modo de efecto cinematográfico ([→ 58, 61](#))
- E** (Para )  
Se muestra en la vista de miniatura de las escenas 4K MP4. ([→ 34](#))

## ■ Para visualizar el menú táctil



El menú táctil desaparecerá cuando no se realice ninguna operación táctil por un período de tiempo específico durante la grabación de la imagen en movimiento/fotografía. Para volver a visualizarlo, toque .

### Preparación

## Ajuste de la fecha y la hora

El reloj no se configura en el momento de la compra. Asegúrese de configurar el reloj.

- Cuando encienda el aparato, se podrá visualizar el mensaje "Fijar región principal y fecha/hora.". Seleccione [SÍ], y siga los siguientes pasos para realizar estos ajustes:
  - Paso 3 en [AJ. HORA M.] (→ 38)
  - Pasos 2-3 de "Ajuste de la fecha y la hora"

### 1 Seleccione el menú. (→ 37)

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [CONF. RELOJ]**

### 2 Toque la fecha u hora a fijar, luego fije el valor deseado usando / .

#### A Visualizar el ajuste de hora mundial (→ 38):

 [NACIONAL] /  [DESTINO]

- El año puede ajustarse entre 2000 y 2039.



### 3 Toque [ENTRAR].

- Toque [SALIR] para completar el ajuste.

- 
- La función de visualización de fecha y hora funciona con una pila de litio incorporada.
  - Si la visualización de la hora es [- -], se debe cargar la batería de litio integrada. Para recargar la batería de litio integrada, conecte el adaptador CA o coloque la batería en esta unidad. La batería todavía se recarga incluso aunque la unidad esté apagada. Deje la unidad como está durante aproximadamente 24 horas y la batería mantendrá la fecha y hora durante aproximadamente 4 meses.

# Antes de grabar

## ■ Posicionamiento básico de la cámara



- ① Sostenga la cámara con ambas manos.
- ② Pase la mano a través de la correa.
- ③ Conviene usar el icono de botón de grabación **A** cuando el dispositivo está sujetado en su muñeca.
- Cuando graba, asegúrese de que sus pies estén estables y de que no haya peligro de chocar con otra personas u objetos.
- Cuando esté al aire libre, grabe las imágenes con el sol a sus espaldas. Si el objeto está a contraluz, aparecerá oscurecido en la grabación.
- Mantener los brazos cerca del cuerpo y separar las piernas para obtener un mejor equilibrio.
- No cubra los micrófonos con su mano, etc.

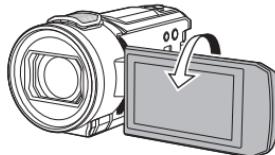
## ■ Grabación básica de películas

- Normalmente, la unidad se debe mantener firme al grabar.
- Si se mueve la unidad cuando se graba, se debe moverla lentamente y manteniendo una velocidad constante.
- La función del zoom es útil para filmar sujetos a los cuales uno no se puede acercar, pero el exceso de uso de la función del zoom para acercar o alejar la imagen puede hacer que la película no sea tan agradable de ver.

## ■ Grabación cara a cara

**Gire el monitor LCD hacia el lado de la lente.**

- La imagen aparece girada horizontalmente, como si se estuviera mirando un espejo. (Sin embargo, la imagen que se graba es la misma que en el modo de grabación normal.)
- Solo algunas indicaciones aparecen en la pantalla. Si aparece !, vuelva a colocar el monitor LCD en su posición normal y compruebe la indicación de advertencia/ alarma. (→ 158)



## Visualizaciones de pantalla cuando se graba a usted mismo

- Los siguientes iconos aparecen en la pantalla cuando se está grabando a usted mismo. Toque los iconos para operar.

	Alejar: gran angular (→ 47)
	Acercar: primer plano (→ 47)
	Cambiar entre el modo de grabación de imágenes en movimiento y el modo de grabación de fotografías (→ 20)
	Iniciar/pausar la grabación de imágenes en movimiento*1 (→ 28)
	Grabación de fotografías*2 (→ 30, 32, 33)



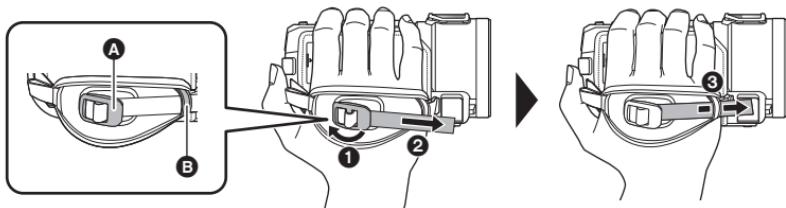
\*1 Sólo en el modo de grabación de película

\*2 En el modo de grabación de fotografías, enfoca y luego graba la fotografía después de tocar.

- Dependiendo de los ajustes de esta unidad, puede que los iconos no se muestren.

## ■ Ajuste de la empuñadura

Ajuste la empuñadura para adecuarla al tamaño de su mano.



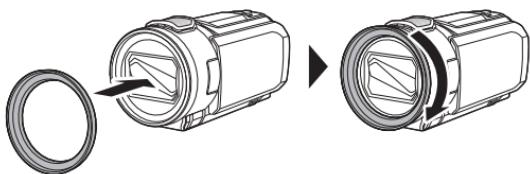
- A** Hebilla  
**B** Soporte

- 1 Abra la hebilla
  - 2 Tire del extremo de la correa
  - 3 Pase la correa a través del soporte.
- Puede ajustar más la empuñadura tirando de la correa hacia la hebilla y después tirando de ella hacia adelante de nuevo.

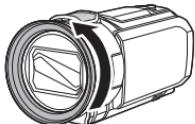
## ■ Colocar/Sacar la visera

Esto reducirá la luz adicional que entra en la lente bajo la luz solar brillante o la luz de fondo, de esta manera, podrá tomar imágenes más claras.

### Cómo colocar la visera del objetivo



### Cómo quitar la visera del objetivo

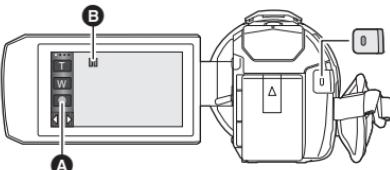


- 
- No apriete demasiado la visera del objetivo, ya que puede que no pueda quitárla si está demasiado apretada.



# Grabación de películas

- 1 Abra el monitor LCD para cambiar al modo de grabación de imágenes en movimiento. (→ 20)
- 2 Pulse el botón de inicio/parada de grabación para iniciar la grabación.

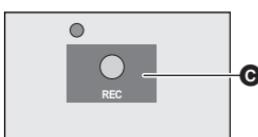


**A** Icono del botón de grabación

**B** Cuando comienza a grabar, **II** cambia a **●**.

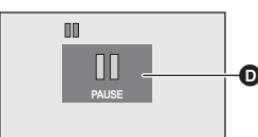
- Cuando pulsa el botón de inicio/parada de grabación, el icono REC/icono PAUSE aparece en grande en la pantalla. Estos desaparecen si toca la pantalla o no realiza ninguna operación táctil durante unos 2 segundos.

(Cuando se inicia la grabación)



**C** Icono REC

(Cuando se pausa la grabación)



**D** Icono PAUSE

- 3 Pulse nuevamente el botón de inicio/parada de grabación para pausar la grabación.

- También puede tocar el icono del botón de grabación para iniciar o detener la grabación.

## ■ Indicaciones en pantalla en el modo de grabación de imagen en movimiento

1080 <small>24P 28M</small>	Modo de grabación
R 1h20m	Tiempo restante de grabación aproximado • Cuando el tiempo restante es de menos de 1 minuto, R 0h00m parpadea en rojo.
0h00m00s	Tiempo de grabación transcurrido • "h" es una abreviatura para hora, "m" para minuto y "s" para segundo. • Cada vez que la unidad entra en modo de pausa de grabación, el valor del contador se restablece a 0h00m00s.



- La visualización de la pantalla desaparecerá si no se realiza ninguna operación táctil durante un período específico de tiempo. Para volver a visualizarla, toque la pantalla. (→ 38)
- Se visualizará constantemente cuando el tiempo de grabación restante es menor a 30 minutos.

- Si se pulsa el botón de grabación/reproducción durante la grabación de una película, la grabación se detendrá y el dispositivo cambiará al modo de reproducción.
- Para cambiar el formato de grabación, cambie [FORMATO GRAB.] o [MODO GRAB.].  
(→ 82, 83)
- Las fotografías pueden ser grabadas mientras va grabando la película. (→ 32)
- En la parte superior e inferior de la pantalla de grabación aparecen unas bandas negras, pero estas no afectan a las imágenes realmente grabadas.
- Las imágenes grabadas desde que pulsa el botón de inicio/parada de grabación para comenzar a grabar y lo pulsa de nuevo para poner en pausa la grabación se convierten en una escena.
- Si el tamaño del archivo o el tiempo de grabación de una escena grabada con [FORMATO GRAB.] configurado como [4K MP4]\*, [MP4] o [24p] supera cualquiera de los valores que se indican a continuación, la escena se dividirá automáticamente. (La grabación proseguirá.)
  - Cuando se utiliza una tarjeta de memoria SD/SDHC: aproximadamente 4 GB o 30 minutos
  - Cuando se utiliza una tarjeta de memoria SDXC:
 Varía en función del ajuste de [FORMATO GRAB.] y [MODO GRAB.].

Formato de grabación	Modo de grabación	Tamaño del archivo y tiempo de grabación
[4K MP4]*	[2160]	Aprox. 3 h
	[1080/50M]	
	Distinto de [1080/50M]	Aprox. 4 GB o aprox. 30 min
[24p]	[2160/24p]*, [1080/24p]	Aprox. 3 h

- (Escenas máximas que se pueden grabar de una tarjeta SD simple)

Formato de grabación	[AVCHD]	[4K MP4]*/[MP4]/[24p]
Escenas que se pueden grabar	Aprox. 3900	Aprox. 89100
Fechas diferentes (→ 101)	Aprox. 900	Aprox. 900

- Cuando la tarjeta SD contiene escenas 4K MP4\*, escenas MP4, escenas 24p e fotografías, la cantidad máxima de escenas que se pueden grabar y la cantidad máxima de fechas distintas será menor que lo indicado en la tabla de arriba.
- Cuando la grabación está en progreso, no parará incluso si el monitor LCD está cerrado.
- (Para VX3)
 

Cuando conecte o desconecte el conector de un micrófono externo o dispositivo de audio al terminal MIC/LINE IN, hágalo mientras está pausado.
- (Para V900)
 

Ponga el dispositivo en el modo de pausa cuando conecte o desconecte un micrófono externo con el terminal MIC.
- Consulte la página 170 para obtener información sobre el tiempo de grabación aproximado.
- El tiempo de grabación restante máximo que se puede visualizar para la grabación de películas es de 99 horas y 59 minutos. Cualquier tiempo de grabación restante que supere las 99 horas y 59 minutos se mostrará como "R99h59m+". Esta visualización no cambiará hasta que el tiempo de grabación restante descienda a 99 horas y 59 minutos o menos.
- El icono REC/icono PAUSE no se visualiza si [ALERTA GRAB./PAUSA] está ajustado en [OFF].  
(→ 42)

\* Para VX3

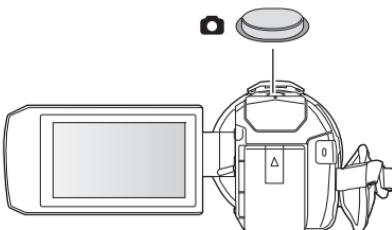


# Grabación de fotografía

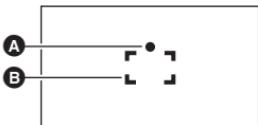
**1** Abra el monitor LCD para cambiar al modo de grabación de fotografías.

(→ 20)

**2** Pulse hasta la mitad el botón . (Sólo para el enfoque automático)



**Indicación del enfoque:**



- A** Indicación del enfoque:  
 ○ (El testigo blanco parpadea.): Enfocando  
 ● (El testigo verde se enciende.): Objeto enfocado  
 Ausencia de indicador: No se ha podido enfocar el objeto.
- B** Área del enfoque (área dentro de los paréntesis)

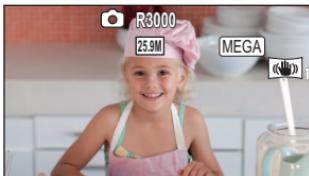
**3** Pulse el botón totalmente.



- Si ajusta la función del estabilizador óptico de imagen (→ 72) a 1 ([MODO1]), dicha función será más eficaz. Aparecerá (estabilizador óptico de imagen MEGA) cuando se pulsa el botón hasta la mitad .
- Se recomienda usar un trípode al grabar fotografías en lugares oscuros ya que la velocidad del obturador disminuye.
- También puede tomar una imagen con solo tocar el sujeto a enfocar. (Disparo táctil: → 75)
- La indicación de enfoque y el área de enfoque pueden no visualizarse según las condiciones de grabación o los ajustes del menú.

## ■ Acerca de las indicaciones en la pantalla en el modo de grabación de fotografías

	Indicador de funcionamiento de la imagen fija (→ 154)
<b>R3000</b>	Número de imágenes fijas restantes • Parpadea en rojo cuando aparece [0].
25.9M	Tamaño de las imágenes fijas (→ 93)
MEGA	Estabilizador óptico de imagen MEGA (→ 30)
1	Estabilizador óptico de imagen (→ 72)



- La visualización de la pantalla desaparecerá si no se realiza ninguna operación táctil durante un período específico de tiempo. Para volver a visualizarla, toque la pantalla.
- Se visualizará constantemente cuando la cantidad restante de fotografías que se pueden grabar sea de 200 o menos.

## ■ Acerca del área de enfoque

Cuando hay un objeto de alto contraste delante o detrás del objeto que está dentro del área de enfoque, éste puede no enfocarse correctamente. Si esto sucediera, asegúrese de que el objeto de alto contraste quede fuera del área de enfoque.

# Grabar fotografías en el modo de grabación de películas



## ◇ Establecer este dispositivo en modo de grabación de películas. (→ 20)

Presione por completo el botón (presione hasta el final) para tomar la fotografía.



- En las situaciones que se indican a continuación, se pueden grabar fotografías mientras se graban películas (grabación simultánea):
    - Cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [AVCHD] o [MP4]
    - Cuando [FORMATO GRAB.] se fija en [24p] y [MODO GRAB.] se fija en [1080/24p]
  - Mientras se graban las fotografías, se vuelve de color rojo y aparece la cantidad de imágenes restantes que se pueden grabar.
  - El obturador no emite sonido alguno durante la grabación de fotografías.
- 
- El disparador automático (→ 78) no funciona.
  - Cuando se realiza grabación simultánea durante la grabación de imagen en movimiento o cuando PRE-REC está en funcionamiento, la calidad de la imagen es diferente de la de las fotografías comunes de manera que la grabación de la imagen en movimiento es preferible antes que la grabación de fotografías.
  - (Para )  
En las situaciones que se indican a continuación, no se pueden llevar a cabo grabaciones simultáneas durante la grabación de películas o la grabación de fotografías durante PRE-REC:
    - Cuando [FORMATO GRAB.] está en [4K MP4]
    - Cuando [FORMATO GRAB.] se fija en [24p] y [MODO GRAB.] se fija en [2160/24p]
    - Cuando el modo de grabación esté en modo foto 4K
  - Si se utiliza la grabación simultánea mientras se graba una película, se acortará el tiempo restante de grabación. Si se apaga el dispositivo o se pulsa el botón de grabación/reproducción, se alargará el tiempo restante de grabación.
  - El tiempo que lleve la grabación de una fotografía dependerá del tamaño de la imagen.
  - La cantidad máxima de imágenes grabables que se puede visualizar es 9999. Si la cantidad de imágenes que se pueden grabar excede 9999, se visualiza R 9999+. La cantidad no cambiará cuando la imagen se toma hasta que la cantidad de imágenes que se pueden grabar sea de 9999 o menos.
  - La extensión del tiempo de grabación dependerá de la condición de grabación.

# Cómo registrar sus escenas favoritas mientras graba imágenes en movimiento 4K [VX3]

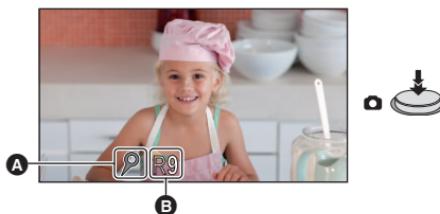


Si configura [FORMATO GRAB.] como [4K MP4] o cambia el modo de grabación a foto 4K, podrá registrar la parte durante la que presione el botón photoshot como una escena favorita.

Una vez que haya registrado sus escenas favoritas, podrá crear imágenes fijas a partir de ellas si sigue los pasos que se describen en "Etiquetado de escenas favoritas" en el modo de reproducción. (→ 123)

- Configure [FORMATO GRAB.] como [4K MP4] o ajuste el modo de grabación como foto 4K. (→ 48, 82)

**Pulse el botón photoshot completamente (a tope) durante la grabación de la imagen en movimiento.**



- Esa parte se registrará como escena favorita; se mostrarán el ícono de escena favorita **A** y el número de escenas favoritas restantes **B**.
  - El número de escenas favoritas restantes parpadea en rojo cuando alcanza el valor 0.
  - Entre el inicio y el fin de la grabación de una imagen en movimiento se pueden registrar hasta 10 escenas.
  - Una escena favorita tarda en registrarse aproximadamente 4 segundos.
- 
- No se pueden registrar escenas favoritas en estas situaciones:
    - Durante PRE-REC
    - Durante la función de aparición/desaparición gradual de la imagen
  - Las escenas aquí registradas no se reflejan en el ajuste [Ajuste escena favorita] de Reproducción destacada. (→ 114)

# Reproducción de película/fotografía



(Las pantallas son ejemplos de cuando se graban imágenes en movimiento)

- 1 Establecer este dispositivo en modo de reproducción. (→ 20)**
- 2 Toque la pestaña de imágenes en movimiento/fotografías A.**



**[MP4]:** Las escenas 4K MP4\* y MP4 se muestran como miniaturas.

**[AVCHD]:** Las escenas AVCHD se muestran como miniaturas.

**[24p]:** Las escenas 2160/24p\* y 1080/24p se muestran como miniaturas.

**[ ]:** Se muestran las miniaturas de las fotografías.

\* Para **VX3**

- Si hay escenas o fotografías grabadas, las letras e iconos de las pestañas de las películas o fotografías se muestran en color verde.
- Aparecen los siguientes iconos en las miniaturas cuando se toca [MP4]:

- Escena MP4 [2160/25p]: **4K** (Para **VX3**)
- Escena MP4 [1080/50p]: **1080** (azul) (Modo de grabación [1080/50M])  
**1080** (Modo de grabación [1080/28M])
- Escena MP4 [1080/25p]: **1080**
- Escena MP4 [720/25p]: **720**
- Escena MP4 [360/25p]: **360**

- Aparecen los siguientes iconos en las miniaturas cuando se toca [AVCHD]:

- AVCHD [1080/50p] scene: **50P**
- Escena AVCHD [PH]: **PH**
- Escena AVCHD [HA]: **HA**
- Escena AVCHD [HG]: **HG**
- Escena AVCHD [HE]: **HE**

- Aparecen los siguientes iconos en las miniaturas cuando se toca [24p]:

- Escena MP4 [2160/24p]: **4K** (Para **VX3**)
- Escena MP4 [1080/24p]: **1080**

### 3 Toque la escena o la fotografía que desea reproducir.

- Para visualizar la siguiente (anterior) página:
  - Deslice la vista en miniatura hacia arriba (hacia abajo) mientras la toca.
  - Cambie el menú táctil, y luego toque ▲ (arriba) / ▼ (abajo) en la palanca de deslizamiento de la miniatura.



### 4 Seleccione la operación de reproducción tocando el ícono de operación.

- Los íconos de funcionamiento y la pantalla desaparecerán cuando no se realice ninguna operación táctil durante un periodo determinado de tiempo. Para volver a visualizarlos, toque la pantalla.



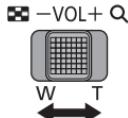
Ícono de funcionamiento

Reproducción de películas	Reproducción de fotografías
<p>▶/■: Reproducción/pausa</p> <p>◀◀: Reproducción en rebobinado rápido*</p> <p>▶▶: Reproducción de avance rápido*</p> <p>■: Detener la reproducción y visualizar las miniaturas.</p>	<p>▶/■: Iniciar o hacer una pausa en la presentación de diapositivas (reproducción de las fotografías que contiene en orden numérico).</p> <p>◀■: Reproducción de la imagen anterior.</p> <p>■▶: Reproducción de la siguiente imagen.</p> <p>■: Detener la reproducción y visualizar las miniaturas.</p>

\* Cuando se toca dos veces, aumenta la velocidad de avance rápido/rebobinado rápido.  
(Aparecen los cambios de ▲/▼ / ▶/◀ en la pantalla.)

### ■ Cambie la visualización de miniatura

Cuando una miniatura aparece, la visualización de miniatura cambia según el orden siguiente si manipula la palanca del zoom hacia el lado o hacia el lado .



6 escenas 1 escena Índice del encuadre de tiempo \* (→ 98)

\* El índice del encuadre de tiempo solo se puede ajustar en el modo de reproducción de imágenes en movimiento.

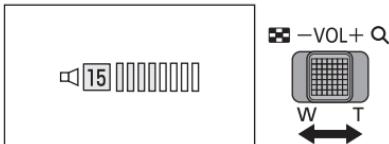
- Si coloca esta unidad en el modo de grabación o en el modo de reproducción pulsando el botón grabación/reproducción, regresará a la visualización de las 6 escenas.
- La fecha de grabación aparece bajo la miniatura durante la visualización de 6 escenas.
- Al visualizar en 1 escena o al tocar sobre la miniatura en la visualización de 6 escenas, se visualizarán la fecha y hora de grabación cuando se reproducen imágenes en movimiento y la fecha de grabación y el número de archivo cuando se reproducen fotografías.

## ■ Ajuste del volumen del altavoz/auricular

Operé la palanca de volumen para ajustar el volumen del altavoz/auricular durante el modo de la reproducción de imágenes en movimiento.

**Hacia “+”:** Aumenta el volumen

**Hacia “-”:** Para disminuir el volumen



- Sólo se escuchará el sonido durante la reproducción normal.
  - Si el modo de pausa se mantiene durante 5 minutos, la pantalla vuelve a la visualización de miniaturas.
  - La indicación de tiempo de reproducción restante pasará a 0h00m00s en cada escena.
  - El tiempo de reproducción transcurrido no se muestra para las escenas grabadas en estos modos:
    - Modo de vídeo de cámara lenta FULL HD
    - (Para **VX3**)  
Modo de grabación a cámara lenta y rápida y modo de travelling compensado
  - (Para **VX3**)  
La pantalla puede que se vuelva de color negro durante un instante al cambiar escenas durante la reproducción de imágenes en movimiento.
  - (Para **V900**)  
Al reproducir con [MP4] o [AVCHD] seleccionado, la pantalla puede volverse negra momentáneamente al cambiar las escenas.
  - La unidad se reiniciará si cambia a una pestaña de imágenes en movimiento/fotografías diferente como se describe a continuación.
    - Cambiando de [24p]<sup>\*1</sup> a [MP4] o [AVCHD]
    - Cambiando de [MP4] o [AVCHD] a [24p]<sup>\*2</sup>
- \*1 Incluido cuando cambia primero de [24p] a (fotografía).
- \*2 Incluido cuando cambia primero de [MP4] o [AVCHD] a (fotografía).

## Compatibilidad de películas

- Esta unidad se basa en el formato AVCHD Progressive/AVCHD/formato de archivo MPEG-4 AVC.
- Las imágenes en movimiento grabadas con la unidad puede que no se reproduzcan o no lo hagan correctamente en otro dispositivo, incluso aunque sea compatible con su formato.  
(Compruebe la compatibilidad de su dispositivo en las instrucciones de funcionamiento).
- Las películas grabadas con otro dispositivo no se pueden reproducir en esta unidad.

## Compatibilidad de imágenes fijas

- Este dispositivo cumple con la norma unificada DCF (Design rule for Camera File system) establecida por JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association.)
- Este dispositivo puede sufrir un desperfecto o no reproducir fotografías grabadas en otros productos; de igual forma, otros productos pueden sufrir desperfectos o no reproducir fotografías grabadas en este dispositivo.
- En función del dispositivo de reproducción, podrán verse fotografías con un tamaño diferente al tamaño con el que se grabaron.

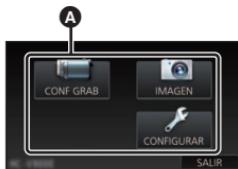
# Uso de la pantalla de menús

- Toque (lado izquierdo)/ (lado derecho) de en el Menú táctil para visualizar . (→ 23)

## 1 Toque .



## 2 Toque el menú superior A.



## 3 Toque el submenú B.



- Puede verse la página siguiente (anterior) al tocar / .

## 4 Toque el detalle deseado para aceptar el ajuste.

## 5 Toque [SALIR] para salir del ajuste del menú.

### ■ Acerca de la visualización de la guía

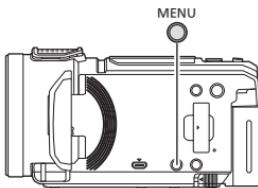
Después de tocar , tocar los submenús y elementos puede provocar que aparezcan descripciones de funciones y mensajes de confirmación de ajustes.

- Una vez visualizados los mensajes, dejará de visualizarse la guía.

### ■ Acerca del botón MENU

Pulse el botón MENU para visualizar la pantalla de menús (menú superior).

Pulse de nuevo para salir de la pantalla de menús.



# Usando el Menú de Configuración

## [PANTALLA]



Fije el método de visualización para visualizar la información de la pantalla.

[MENU] : [CONFIGURAR] → [PANTALLA] → ajuste deseado

- [5 SEG.]:** La información se visualiza en la pantalla durante 5 segundos después de iniciar el modo de grabación de imágenes en movimiento o el modo de grabación de fotografías, de empezar la reproducción o de tocar la pantalla.
- [ON]:** Visualiza constantemente.

## [CONF. RELOJ]



Consulte la página 24.

## [AJ. HORA M.]



Es posible visualizar y grabar la hora en el destino del viaje seleccionando su región nacional y el destino del viaje.

### 1 Seleccione el menú.

[MENU] : [CONFIGURAR] → [AJ. HORA M.]

- Cuando no está definido [NACIONAL] (su región nacional), aparece el mensaje. Toque [ENTRAR] y continúe con el Paso 3.
- 2 (Sólo cuando ajusta su región nacional)**  
**Toque [NACIONAL].**
- Toque [ENTRAR].
- 3 (Sólo cuando ajusta su región nacional)**  
**Toque para seleccionar su región nacional y toque [ENTRAR].**
- Toque [HORA VERANO] para establecer el tiempo de ahorro de luz. Aparece y se enciende la configuración de horario de verano, la diferencia horaria entre la hora actual y GMT avanza 1 hora. Toque nuevamente [HORA VERANO] para volver a la configuración de horario normal.  
Si se establece [Enlace Reloj de Verano] a [ON], la hora actual también avanzará 1 hora. (→ 39)



- A** La hora actual  
**B** Diferencia horaria con GMT  
(Greenwich Mean Time)

4 (Sólo cuando ajusta la región del destino del viaje)

**Toque [DESTINO].**

- Toque [ENTRAR].
- Cuando se ajusta la región nacional por la primera vez, aparece la pantalla para seleccionar la nación/destino del viaje después de definir sucesivamente la región nacional. Si la región nacional ya ha sido ajustada una vez, lleve a cabo la operación del menú para el paso 1.

5 (Sólo cuando ajusta la región del destino del viaje)

**Toque / para seleccionar el destino del viaje y toque [ENTRAR].**

- Toque [HORA VERANO] para establecer el tiempo de ahorro de luz. Aparece y se enciende la configuración de horario de verano, la diferencia horaria entre el destino del viaje y la región local avanza 1 hora. Toque nuevamente [HORA VERANO] para volver a la configuración de horario normal.  
Si se establece [Enlace Reloj de Verano] a [ON], la hora en el destino del viaje también avanzará 1 hora.
- Cierre el ajuste tocando [SALIR]. aparece y se indica la hora de destino del viaje.



C Hora local del lugar de destino seleccionado

D Diferencia horaria entre el destino de viaje y la región local

**Para hacer volver la visualización al ajuste nacional**

Ajuste la región nacional siguiendo los Pasos de 1 a 3 y cierre el ajuste tocando [SALIR].

- 
- Si no puede encontrar su destino del viaje en el área mostrada en la pantalla, ajústelo usando la diferencia horaria de su región nacional.

**[Enlace Reloj de Verano]**



Si establece esta función en [ON] y enciende la configuración de horario de verano en [AJ. HORA M.], los siguientes horarios avanzarán 1 hora:

- Al configurar su zona de origen: la hora actual
- Al configurar la zona del destino del viaje: la hora en el destino del viaje

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [Enlace Reloj de Verano] → visualización deseada**

**[ON]:** Los horarios se ajustan al encender la configuración del horario de verano.

**[OFF]:** Los horarios no se ajustan al encender la configuración del horario de verano.

## [DIA/HORA]



Es posible cambiar el modo de visualización de la hora y la fecha.

[MENU] : [CONFIGURAR] → [DIA/HORA] → visualización deseada

### [DÍA]/[D/H]/[OFF]

- La fecha y la hora no se visualizan mientras aparezca el ícono de cambio de modo de grabación. (→ 21)
- Cuando se habilite el obturador táctil, aparece constantemente el ícono de cambio de modo de grabación. Esto hace que la fecha y la hora desaparezcan de la pantalla.

## [FORM. FECHA]



Es posible cambiar el formato de la fecha.

[MENU] : [CONFIGURAR] → [FORM. FECHA] → ajuste deseado

### [A/M/D]/[M/D/A]/[D/M/A]

## [Mostrar ZOOM/REC]



Puede fijar el método de visualización de los iconos de botón del zoom ( **T** / **W** ) y el ícono de botón de grabación ( **REC** ).

[MENU] : [CONFIGURAR] → [Mostrar ZOOM/REC] → ajuste deseado

**[ON]:** Visualiza constantemente.

**[OFF]:** Los iconos desaparecerán después de 5 segundos aprox. si no se realiza ninguna operación táctil.

## [Piloto Bloq. Est. Img. Ópt.]



Consulte la página 74.

## [VIS. SALIDA]



Consulte la página 137.

## [AHORRO ENE (BAT)]



Si transcurren aproximadamente 5 minutos sin que se realice operación alguna, esta unidad se apaga automáticamente para ahorrar la duración de la batería.

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [AHORRO ENE (BAT)] → [ON]**

- El consumo de energía de esta unidad podría aumentar si [AHORRO ENE (BAT)] se ajusta en [OFF].
  - Esta unidad no se apagará automáticamente incluso si [AHORRO ENE (BAT)] está fijado a [ON] en los siguientes casos:
    - Usando el adaptador de CA\*
    - Conectada a un ordenador con un cable USB
    - Se usa el PRE-REC
    - Durante la reproducción de la presentación de diapositivas
- \* Cuando se activa [AHORRO ENE (AC)], esta unidad se apaga automáticamente.

## [AHORRO ENE (AC)]



Después de aproximadamente 15 minutos sin realizar ninguna operación con el adaptador de CA conectado a esta unidad, esta se apaga automáticamente.

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [AHORRO ENE (AC)] → [ON]**

- El consumo de energía de esta unidad podría aumentar si [AHORRO ENE (AC)] se ajusta en [OFF].
- Esta unidad no se apagará automáticamente incluso si [AHORRO ENE (AC)] está fijado a [ON] en los siguientes casos:
  - Conectada a un ordenador con un cable USB
  - Se usa el PRE-REC
  - Durante la reproducción de la presentación de diapositivas
  - Durante la salida HDMI

## [ARRANQUE RÁP.]



Este dispositivo se pone en pausa de grabación 1,6 segundos aproximadamente cuando se enciende.

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [ARRANQUE RÁP.] → [ON]**

- Según las condiciones de grabación, el tiempo de inicio puede ser superior a 1,6 segundos.
- En el modo de alimentación rápida, la ampliación del zoom llega a ser aproximadamente 1x.

## [SONIDO BIP]



El toque de la operación en pantalla, inicio y detención de grabación y encendido y apagado pueden confirmarse con este sonido.

Cuando [OFF] está seleccionado, no se reproducirán los sonidos al comienzo o al final de la grabación, etc.

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [SONIDO BIP] → ajuste deseado**

(Volumen bajo)/ (Volumen alto)/[OFF]

### 2 bips por 4 veces

Si se produce un error, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. (→ 158)

- Consulte la página 95 cuando cambie la configuración del sonido del obturador.

## [ALERTA GRAB./PAUSA]



Cuando se ajusta en [ON], se muestra el icono REC/icono PAUSE (→ 28) cuando se inicia o pausa la grabación.

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [ALERTA GRAB./PAUSA] → [ON]**

## [Registra ícono operación]



En el menú táctil, puede cambiar los íconos de funcionamiento (→ 76) visualizados.

Registre 3 íconos de funcionamiento favoritos.

- La configuración por defecto es la siguiente:

Modo de grabación de películas	Modo de grabación de fotografías
(Aparición/desaparición gradual de la imagen)	(Disparador automático)
(PRE-REC)	(Exposición inteligente)
(Compensación a contraluz)	(Compensación a contraluz)

### 1 Seleccione el menú.

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [Registra ícono operación]**

### 2 Toque el ícono de funcionamiento que quiera cambiar para cancelar el ajuste.

### 3 Toque el ícono de funcionamiento a configurar.

- El nombre de la función se visualiza manteniendo presionado el ícono de funcionamiento.
- Para eliminar, vuelva a tocar el ícono de funcionamiento.

### 4 Toque [ENTRAR].

## [LCD ALIM.]



Eso hace más fácil de ver el monitor LCD en lugares brillantes hasta al aire libre.

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [LCD ALIM.] → ajuste deseado**

**[+1]\* (Más brillante)/ [0]\* (Normal)/ [-1]\* (Menos brillante)**

- Estos ajustes no tienen ningún efecto en las imágenes grabadas.
- Cuando usa el adaptador CA, el monitor LCD se ajusta a **[+1]** automáticamente.
- El tiempo de grabación con la batería se acorta cuando el monitor LCD es más brillante.

## [CONF. LCD]



Ajusta el brillo y la intensidad del color en el monitor LCD.

- Estos ajustes no tienen ningún efecto en las imágenes grabadas.

### 1 Seleccione el menú.

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [CONF. LCD] → ajuste deseado**

**[BRILLO]:** Brillo de la pantalla LCD monitor

**[COLOR]:** Nivel de color de la pantalla LCD

### 2 Toque **[◀]/[▶]** para fijar los ajustes.

### 3 Toque [ENTRAR].

- Toque [SALIR] para salir de la pantalla del menú.

## [RESOL. HDMI]



Consulte la página 138.

## [VIERA Link]



Consulte la página 140.

## [CONF. INICIAL]



Ajuste a [Sí] para restablecer los ajustes de menú a la condición predeterminada.

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [CONF. INICIAL]**

- El ajuste para [CONF. RELOJ] y [LANGUAGE] no se cambiará.
- Si restablece la configuración predeterminada, este dispositivo cambiará al modo de grabación de película.
- (En modo de grabación)  
Cuando [FORMATO GRAB.] está configurado como [24p], la ejecución de [CONF. INICIAL] reinicia la unidad.
- (En el modo de reproducción)  
Cuando la pestaña de imágenes en movimiento/fotografías está ajustada en [24p]<sup>1</sup>, si se ejecuta [CONF. INICIAL] se reiniciará la unidad.

<sup>1</sup> Incluido cuando cambia primero de [24p] a (fotografía).

## [Posición Auto Cursor]



El carácter introducido se confirma en aprox. 1 segundo después de introducir el carácter, y el cursor se mueve a la derecha.

Esto facilita la entrada sin mover el cursor cuando se deben volver a introducir caracteres de la misma tecla.

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [Posición Auto Cursor] → [ON]**

- La pantalla de entrada de caracteres se visualiza en las siguientes condiciones:
  - Al fijar [Ajustar título] para la reproducción destacada (→ 115)
  - Al introducir un nombre en el calendario del bebé (→ 121)

## [PUESTA A CERO]



Determine el número del archivo de la siguiente escena 4K MP4\*, escena MP4, escena 24p y fotografía que se grabará en 0001.

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [PUESTA A CERO]**

- El número de la carpeta se actualiza y el número de archivo comenzará desde 0001. (→ 151)
- Para restablecer el número de la carpeta, formatee la tarjeta SD y luego realice [PUESTA A CERO].

\* Para **VX3**

- No se restablecen los números de archivo de fotografías que se graban en el modo de ayuda de animación de parada de movimiento.

Formatee una tarjeta SD.

Recuerde que si formatea un soporte, se borrarán todos los datos que contiene y no podrá recuperarlos. Guarde los datos importantes en un ordenador, DVD, etc. (→ 144)

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [FORMAT MEDIO]**

- Cuando se completa el formateo, toque [SALIR] para salir la pantalla de mensaje.
- Realice un formateo físico de la tarjeta SD cuando la vaya a transferir o desechar. (→ 167)
- No apague esta unidad ni saque la tarjeta SD, mientras formatea. No exponga la unidad a vibraciones o golpes.

**Utilice este dispositivo para formatear los medios.**

**No formatee una tarjeta SD usando otro equipo como un ordenador. La tarjeta podría no usarse en este dispositivo.**

Puede confirmarse el espacio usado y el tiempo de grabación restante en la tarjeta SD.

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [ESTADO MEDIO]**

- El tiempo de grabación restante en el modo de grabación actual establecido sólo aparece en el modo de grabación de película.
- Cualquier tiempo de grabación restante que supere 99 horas y 59 minutos se visualizará como "99h59m+".
- La tarjeta SD requiere espacio para guardar la información y administrar los archivos del sistema, así que el espacio real utilizable es algo inferior al valor indicado. El espacio utilizable de la tarjeta SD se computa por lo general como 1 GB=1.000.000.000 bytes. La capacidad de esta unidad, los ordenadores y el software se expresan como 1 GB=1.024×1.024×1.024=1.073.741.824 bytes. Por lo tanto, el valor de capacidad indicado es inferior.

Se visualizan el número de modelo y la versión del firmware de la unidad.

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [Vis. versión]**

## [Version up]



Puede actualizar la versión del firmware de esta unidad.

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [Version up]**

**Para obtener la información más reciente, visite la siguiente página web de soporte. (A partir de septiembre de 2024)**

[https://panasonic.jp/support/global/cs/e\\_cam/index.html](https://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html)

(Este sitio está solamente en inglés)

## [INFO. DE SOFTWARE]



Usted puede conectar este aparato y un PC con el Cable USB y comprobar la información de software (Licencia) en el PC.

- Utilice una batería que esté suficientemente cargada.

### 1 Seleccione el menú.

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [INFO. DE SOFTWARE]**

### 2 Conecte esta cámara a un ordenador.

- Cuando se complete la conexión, se visualizará un mensaje. En el PC, confirme [LICENSE.TXT].
- El monitor LCD se apaga después de 5 segundos. Toque la pantalla para encender el monitor LCD.
- Utilice solamente el cable USB de conexión suministrado. (No se garantiza el funcionamiento correcto si se utilizan otros cables USB.)

## [MANUAL EN LÍNEA]



Puede verificar cómo acceder al sitio web donde puede descargar las Instrucciones de funcionamiento (formato PDF).

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [MANUAL EN LÍNEA] → método de acceso deseado**

**[Mostrar URL]:** Visualiza el URL del portal en el monitor LCD de este aparato.

**[Conex. USB]:** Visualiza el sitio web en un PC conectado a este aparato con el cable USB.

**[Código QR]:** Visualiza el código QR del portal web en el monitor LCD de este aparato.

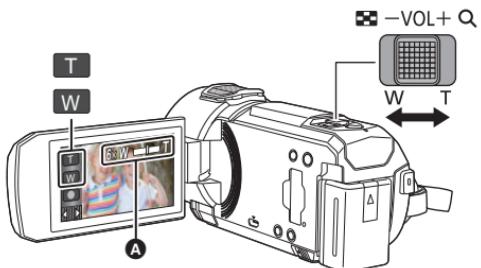
## [LANGUAGE]



Puede seleccionar el idioma de visualización y la pantalla de menú.

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [LANGUAGE] → idioma deseado**

# Uso del zoom



## Palanca de zoom/icono de botón del zoom

### T lado:

Para grabar de objetos en primer plano (acercamiento)

### W lado:

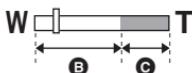
Para grabar de objetos en modo de gran angular (alejamiento)

### ■ Barra del zoom

- La relación de zoom máximo para grabar las imágenes en movimiento se puede fijar con [MODO ZOOM]. (→ 81)

### ■ Acerca de la barra del zoom

La barra del zoom se visualiza durante el funcionamiento del zoom.



**B** Zoom óptico

**C** Modo de grabación de imágenes en movimiento: i.Zoom/Zoom digital (azul)  
Modo de grabación de imágenes fijas: Zoom óptico adicional (azul)

### ■ Acerca de la velocidad del zoom

- La velocidad del zoom varía según el rango en el que se mueve la palanca de zoom.
- La operación del zoom usando los iconos del botón de zoom se realizará a una velocidad constante respectivamente.

## Relación de zoom durante el modo de grabación de la imagen fija

La relación de zoom puede ampliarse hasta 60× sin degradar la calidad de la imagen para el modo de grabación de fotografías. (Zoom óptico adicional)

- La relación máxima de zoom en el modo de grabación de fotografías depende de la configuración de [TAM IMAG] y [ASPECTO]. (→ 93, 95)

- 
- Si quita el dedo de la palanca de zoom durante las operaciones de acercamiento/alejamiento, el sonido de la operación podría grabarse. Cuando vuelve a poner la palanca de zoom en su posición original, muévala silenciosamente.
  - Cuando la ampliación del zoom está en su punto máximo, los sujetos se enfocan a más o menos 1,2 m o más.
  - Cuando la relación de aumento es 1×, este dispositivo puede enfocar objetos situados a aproximadamente 10 cm del objetivo.

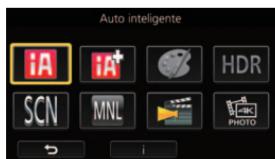
# Cambiar el modo de grabación

- 1 Toque el ícono del botón de modo de grabación.

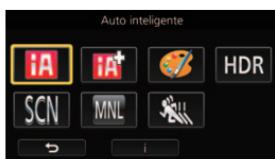


- 2 Toque el ícono del botón del modo de grabación deseado.

VX3



V900



Modo	Efecto
 *1 <b>Automático</b>  *2 <b>inteligente</b>	Puede cambiar al modo automático inteligente, que optimiza los ajustes según el ambiente de grabación en el que se encuentra. (→ 50)
 *1 <b>Automático</b>  *2 <b>Inteligente Plus</b>	Puede agregar ajustes de brillo y de balance de color al modo automático inteligente de forma manual y grabar. (→ 52)
 *1 <b>Control creativo</b>	Puede grabar imágenes en movimiento con efectos agregados. (→ 52)
<b>HDR</b> *1 <b>Película HDR</b>	Puede minimizar la pérdida de matices en las zonas brillantes u oscuras cuando, por ejemplo, el contraste entre el fondo y el sujeto sea considerable. (→ 55)
<b>SCN</b> <b>Modo de escena</b>	Esta opción permite que esta unidad ajuste automáticamente la velocidad y la apertura del obturador, etc., de acuerdo con la escena que desee grabar. (→ 57)
<b>MNL</b> <b>Manual</b>	Puede ajustar la velocidad del obturador, el enfoque, el balance de blancos y el brillo (iris/ganancia). (→ 65)
 *1, 3 <b>Efecto cinematográfico</b>	Puede grabar imágenes con efectos cinematográficos. (→ 58)
 *1, 4 <b>Vídeo de cámara lenta FULL HD</b>	Se pueden grabar imágenes a cámara lenta. (→ 60, 63)
 *1, 3 <b>Foto 4K</b>	Puede grabar películas optimizadas para capturar fotografías a partir de películas 4K. (→ 63)

Modo	Efecto
 *2 <b>Ayuda de animación de parada de movimiento</b>	Puede establecer una fotografía grabada como fondo, y grabar la siguiente imagen mientras mira esa imagen grabada como fondo. (→ 64)

\*1 Sólo en el modo de grabación de película

\*2 Sólo en el modo de grabación de fotografía

\*3 Para **VX3**

\*4 Para **V900**

Los siguientes modos apropiados para la condición se ajustan apuntando la unidad a los que desea grabar.

Modo	Efecto
 <b>Retrato</b>	Las caras se detectan y se enfocan automáticamente y el brillo se ajusta de manera que se grabe claramente.
 <b>Paisaje</b>	Se grabará vívidamente todo el paisaje sin que resplandezca el cielo de fondo, que puede ser muy brillante.
 <sup>*1</sup> <b>Foco</b>	Se graba claramente un objeto muy brillante.
 <sup>*1</sup> <b>Luminosidad reducida</b>	Puede grabar muy claramente incluso en una habitación oscura o al crepúsculo.
 <sup>*2</sup> <b>Paisaje nocturno</b>	Puede grabar un paisaje nocturno vívido reduciendo la velocidad de obturación.
 <sup>*2</sup> <b>Macro</b>	Esto permite grabar muy cerca del objeto.
 <sup>*1</sup> <b>Normal</b>	En los modos que no son los descritos arriba, el contraste se ajusta para brindar una imagen clara.
 <sup>*2</sup> <b>Normal</b>	

\*1 Sólo en el modo de grabación de película

\*2 Sólo en el modo de grabación de fotografía

- Dependiendo de las condiciones de grabación, tal vez el dispositivo no pueda entrar en el modo deseado.
- En el modo de Retrato, Foco o modo de baja luminosidad, las caras detectadas aparecen con cuadros blancos. En el modo retrato, un sujeto grande y cercano al centro de la pantalla aparecerá rodeado por un cuadro naranja. (→ 84)
- Se recomienda usar un trípode en el Modo de Paisaje Nocturno.
- Los rostros no se pueden detectar según las condiciones de grabación, como por ejemplo, cuando los rostros tienen ciertas dimensiones o están inclinados, o cuando se usa el zoom digital.

## ■ Modo automático inteligente

Cuando está activado el Modo Automático Inteligente, el Balance Automático de Blancos y Enfoque Automático funcionan y ajustan automáticamente el balance de color y enfoque.

Según el brillo del sujeto, etc., la abertura y velocidad de obturación se ajustan automáticamente para lograr un brillo óptimo.

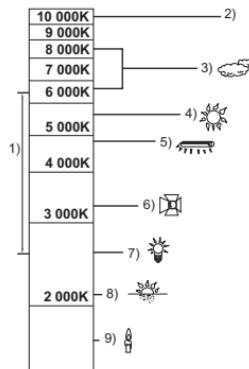
- El balance de color y el enfoque pueden no ajustarse automáticamente dependiendo de las fuentes de luz empleadas y de las escenas grabadas. Si esto sucediera, realice estos ajustes manualmente. (→ 66, 69)

## Balance automático de blancos

La ilustración muestra la gama efectiva de ajuste automático de balance de blancos.

- 1) El rango efectivo del ajuste automático de equilibrio de blancos en esta unidad
- 2) Cielo azul
- 3) Cielo nublado (lluvia)
- 4) Luz del sol
- 5) Bombilla fluorescente blanca
- 6) Bombilla halógena
- 7) Incandescente
- 8) Salida o puesta del sol
- 9) Luz de una vela

Si el balance de blancos automático no funciona con normalidad, ajuste el balance de blancos manualmente. (→ 66)



## Enfoque automático

La unidad enfoca automáticamente.

- El enfoque automático no funciona correctamente en las siguientes situaciones. En estos casos, grabe las imágenes en modo de enfoque manual. (→ 69)
  - Al grabar objetos distantes y cercanos al mismo tiempo
  - Al grabar un objeto que se encuentra tras una ventana cubierta de polvo o que está sucia
  - Al grabar un objeto que está rodeado por objetos con superficies brillantes o por objetos muy reflectantes



Consulte la página 50 para obtener detalles acerca del efecto de cada modo.

(Retrato)/ (Paisaje)/ (Foco)<sup>\*1</sup>/ (Luminosidad reducida)<sup>\*1</sup>/ (Paisaje nocturno)<sup>\*2</sup>/ (Macro)<sup>\*2</sup>/ (Normal)<sup>\*1</sup>/ (Normal)<sup>\*2</sup>

<sup>\*1</sup> Sólo en el modo de grabación de película

<sup>\*2</sup> Sólo en el modo de grabación de fotografía

- Cambiar el modo de grabación a / . (→ 48)

1 (Al ajustar el brillo)

Toque

(Al ajustar el balance de color)

Toque

• El lado R: fija el balance en un tono rojizo.

El lado B: fija el balance en un tono azulado.

• Excepto cuando ajuste el brillo o el balance de color, si no toca la pantalla durante algún tiempo, el menú táctil desaparecerá. Para que aparezca de nuevo, toque

- 2 Toque / para fijar los ajustes.

• Toque mientras ajusta el brillo, o toque mientras ajusta el balance de color para hacer desaparecer la pantalla de la barra de ajuste.

- 3 Comience la grabación.

## Control creativo



- Ajuste [FORMATO GRAB.] a [AVCHD]. (→ 82)

- Cambiar el modo de grabación a . (→ 48)

Seleccione el modo de control creativo deseado y luego toque [Entrar].

Modo	Efecto
[Efecto miniatura]	Puede grabar películas con un efecto de diorama como al grabar una miniatura creando intencionalmente un área del enfoque fuera de un área del enfoque en la periferia de la imagen y grabar la película con un intervalo. (→ 53) <ul style="list-style-type: none"><li>• Las imágenes en movimiento grabadas con esta función se verán como si el índice de encuadre fuera bajo.</li></ul>
[Película de 8mm]	Puede grabar imágenes en movimiento con un efecto descolorido retro. (→ 54)
[Película silenciosa]	Puede disminuir la cantidad de luz entrante y grabar películas en movimiento similares a las películas mudas en blanco y negro. (→ 54)
[Grab. intervalos]	Puede grabar una escena que se mueva lentamente durante un largo período como una película de corta duración al grabar un fotograma en cada lapso de tiempo fijado. (→ 54)

- No se pueden tomar fotografías.

**1 Toque  para ajustar la posición horizontal de la parte enfocada.**

- Si toca la pantalla, puede ajustar la posición horizontal de la parte enfocada.
- Cuando no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 1 segundo, se visualiza [Reajust], [Tamaño] y [ENTRAR]. Si toca la pantalla, puede reajustar la posición horizontal de la parte enfocada.
- Si presiona [Reajust], la parte enfocada se restablece a la posición original.



**2 Toque [Tamaño].**

- El tamaño de la parte enfocada se cambia cada vez que toca [Tamaño].  
**Tamaño medio → Tamaño grande → Tamaño pequeño**
- Si toca la pantalla, puede ajustar la posición horizontal de la parte enfocada.
- Si presiona [Reajust], la parte enfocada se restablece a la posición original y [Tamaño] se restablece al tamaño medio.

**3 Toque [ENTRAR].**

- 4 (Al ajustar el brillo)**

**Toque .**

- El nivel de brillo se cambia cada vez que toca el icono.  
**0(Estándar) → +1(Brillante) → -1(Oscuro)**

- 5 (Al ajustar la intensidad)**

**Toque .**

- El nivel de intensidad se cambia cada vez que toca el icono.  
**0(Estándar) → +1(Intenso) → +2(Más intenso)**

**6 Comience la grabación.**

- Se grabará con un intervalo. Se grabará 1 segundo por cada aproximadamente 5 segundos de grabación.

- Para facilitar la obtención del efecto miniatura, grabe objetos e incorpore una vista distante o una que pueda proporcionar profundidad o una perspectiva distorsionada. Además, use un trípode y evite hacer zoom.
- Es posible que vea mucho ruido en la parte enfocada al grabar objetos oscuros tales como escenas de noche.
- El audio no puede ser grabado.
- [MODO GRAB.] se ajusta en [HA].
- El tiempo de grabación máximo es de 12 horas.
- Las imágenes en movimiento grabadas con esta función se verán como si el índice de encuadre fuera bajo.

8mm

## [Película de 8mm]

- 1 (Al ajustar el brillo)

Toque .

- El nivel de brillo se cambia cada vez que toca el icono.

 (Estándar) →  (Brillante) →  (Oscuro)

- 2 (Al ajustar el balance de color)

Toque .

- El nivel de balance de color se cambia cada vez que toca el icono.

 (Azul) →  (Rojo) →  (Amarillo)

- 3 Comience la grabación.

- El sonido es monoaural.

SILN

## [Película silenciosa]

- 1 (Al ajustar el brillo)

Toque .

- El nivel de brillo se cambia cada vez que toca el icono.

 (Estándar) →  (Brillante) →  (Oscuro)

- 2 Comience la grabación.

- El audio no puede ser grabado.

INTV

## [Grab. intervalos]

Toque la hora de configuración deseada.

[1 SEG.]/[10 SEG.]/[30 SEG.]/[1 MINUTO]/[2 MINUTOS]

- Toque [ENTRAR].

- Un cuadro se graba con un intervalo de grabación fijado. 25 cuadros forman una película de 1 segundo.

Ejemplo de configuración	Tiempo configurado (intervalo de grabación)	Tiempo de grabación	Tiempo grabado
Puesta del sol	1 s	1 h	2 min 20 s
Florecente	30 s	3 h	14 s

- "h" es una abreviatura para hora, "min" para minuto y "s" para segundo.

- Estos tiempos son aproximados.

- El tiempo máximo de grabación es 12 horas.

- El audio no puede ser grabado.

- [MODO GRAB.] se ajusta en [HA].

- El tiempo de grabación de imagen en movimiento más corto es 1 segundo.

- El balance de color y el enfoque pueden no ajustarse automáticamente dependiendo de la fuente de luz empleada o de la escena grabada. Si esto sucediera, realice estos ajustes manualmente. (→ 66, 69)

- Si graba durante un período prolongado de tiempo, se recomienda que lo haga con el adaptador de CA conectado.



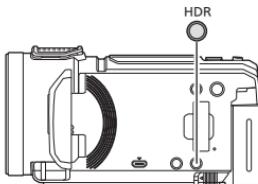
Puede minimizar la pérdida de matices en las zonas brillantes u oscuras cuando, por ejemplo, el contraste entre el fondo y el sujeto sea considerable.

- Cambiar el modo de grabación a HDR . (→ 48)

## ■ Acerca del botón HDR

Puede cambiar del modo de grabación al modo de película HDR pulsando el botón HDR.

- Púlselo una vez más para pasar del modo de película HDR al modo automático inteligente.



- La unidad se configurará con el modo automático inteligente si la apaga y la vuelve a encender.
- Esta función no es posible en los siguientes casos:
  - Cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [24p].
  - (Para VX3)
    - Cuando [FORMATO GRAB.] está en [4K MP4]
    - Cuando se está utilizando el modo Foto 4K
- [MODO GRAB.] se coloca en [1080/28M] en los siguientes casos:
  - Cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [MP4] y [MODO GRAB.] se ajusta en [720]
- Los siguientes ajustes se cancelan:
  - [ENCUADR CARA]
  - Obturación lenta automática
  - Compensación de contraluz
  - Mando inteligente del contraste
  - Modo nocturno
  - [AJUST. IMAG.]
  - [Estab. Opt. Híbrido]
  - [CONTRASTE ACTIVO]
- No puede grabar fotografías.
- La velocidad de obturación y el brillo (iris/ganancia) se ajustan automáticamente. Si los configura manualmente de antemano, los ajustes no se conservarán.
- Dependiendo de las condiciones de grabación, la pantalla podría parpadear o se podrían ver barras horizontales en la imagen.
- Si graba a un sujeto en movimiento o mueve esta unidad rápidamente mientras graba, la imagen podría distorsionarse.

## ■ Para cambiar el nivel de corrección de contraste de la imagen

[EFECTO HDR] le permite cambiar el nivel de corrección de contraste en el modo de película HDR.

- Cambiar el modo de grabación a **HDR** . (→ 48)

### 1 Seleccione el menú.

**[MENU]** : [CONF GRAB] → [EFECTO HDR] → ajuste deseado

**HDR<sub>H</sub>**: Coloca el nivel de corrección en alto.

**HDR<sub>L</sub>**: Coloca el nivel de corrección en bajo.

### 2 Toque [ENTRAR].

- Toque [SALIR] para completar el ajuste.

---

- También puede cambiar este ajuste tocando su ícono de funcionamiento. (→ 76)

- Es posible que no vea el efecto completo según las condiciones de grabación.



- Cambiar el modo de grabación a SCN . (→ 48)

Seleccione el modo de escena deseado y luego toque [ENTRAR].

Modo	Efecto
<b>Deportes:</b>	Para que las escenas en movimiento rápido sean menos inestables con la reproducción lenta y la pausa de reproducción
<b>Retrato:</b>	Para que las personas se destaquen del fondo
<b>Suavizado de piel:</b>	Para conseguir que los colores de la piel parezcan más suaves para una apariencia más atractiva
<b>Foco:</b>	Calidad mejorada cuando el sujeto está iluminado de modo brillante
<b>Nieve:</b>	Calidad de imagen mejorada cuando dispara en sitios con nieve
<b>Playa:</b>	Para poner vibrante el azul del mar y el cielo
<b>Puesta del sol:</b>	Para poner vibrante el rojo de la salida y la puesta del sol
<b>Paisaje:</b>	Para paisaje extenso
<b>Fuegos artificiales:</b>	Para captar maravillosamente los fuegos artificiales en el cielo nocturno
<b>Paisaje nocturno:</b>	Para capturar una buena imagen de un paisaje de noche o tarde
<b>Luminosidad reducida:</b>	Para las escenas oscuras como las del anochecer (Sólo en el modo de grabación de película)

- **(Deportes/Retrato/Suavizado de piel/Foco/Nieve/Playa/Puesta de sol/Paisaje)**

- La velocidad de obturación es 1/6 o más en el modo de grabación de fotografías.

- **(Puesta del sol/Luminosidad reducida)**

- La velocidad de obturación es 1/25 o más en el modo de grabación de imágenes en movimiento. (1/24 o más cuando [FORMATO GRAB.] está configurado como [24p])

- **(Puesta del sol/Paisaje/Fuegos artificiales/Paisaje nocturno)**

- La imagen puede ser borrosa cuando se graba un objeto que está cerca.

- **(Deportes)**

- Durante la reproducción normal, tal vez el movimiento de la imagen no parezca suave.
- El color y el brillo de la pantalla podrían cambiar bajo el alumbrado del interior.
- El modo de deportes no funciona si la iluminación es insuficiente. En este caso, la indicación parpadea.

- **(Retrato)**

- El color y el brillo de la pantalla podrían cambiar bajo el alumbrado del interior.

- **(Suavizado de piel)**

- Si el fondo o algo más en la escena tiene colores similares al color de la piel, también se suavizará.
- Si la iluminación no es suficiente, el efecto no será suficientemente claro.
- Si graba a una persona a distancia, podría no grabarse claramente la cara. En este caso, cancelle el modo de piel delicada o acerque el zoom a la cara (primer plano) para grabar.

- **(Fuegos artificiales)**

- La velocidad de obturación es 1/25. (1/30 o más cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [24p])
- La imagen puede perder color cuando se graba en lugares con mucha luz.

- **(Paisaje nocturno)**

- La velocidad de obturación es 1/2 o más en el modo de grabación de fotografía.
- Se recomienda usar un trípode.



# Efecto cinematográfico [VX3]



- Cambiar el modo de grabación a . (→ 48)

Seleccione el modo de efecto cinematográfico deseado y pulse [ENTRAR].

Modo	Efecto
Modo de grabación a cámara lenta y rápida	Permite alternar los modos de cámara rápida y lenta durante la grabación de imágenes.
Modo de vídeo a cámara lenta FULL HD	Permite grabar imágenes a cámara lenta. (→ 60)
Modo de zoom lento	Permite grabar imágenes que se acercan/alejan lentamente. (→ 61)
Modo de travelling compensado	Permite grabar imágenes que únicamente cambian el ángulo de visión en el fondo mientras mantienen el tamaño del sujeto (persona) constante. Las imágenes se reproducen con un efecto de cámara rápida de $\times 2$ . (→ 62)



## Modo de grabación a cámara lenta y rápida

- 1 **Toque [OK].**
- 2 **Comience la grabación.**
  - La imagen se grabará a cámara lenta.
- 3 **Mantenga pulsado**  en la escena que quiera cambiar al modo de cámara rápida.
  - La imagen se grabará a cámara rápida mientras mantenga pulsado el icono.
  - La imagen se grabará a cámara lenta cuando levante el dedo.
  - Puede cambiar al modo de cámara rápida de forma repetida.



- 
- **Cuando grabe con el modo de grabación a cámara lenta y rápida, use una tarjeta SD conforme a la Class 10 de la calificación de clase de velocidad SD.**
  - El tiempo de grabación con la batería se acortará cuando utilice el modo de grabación a cámara lenta y rápida.
  - Esta función no se encuentra disponible cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [24p].
  - Se seleccionarán los siguientes ajustes:
    - [MODO ZOOM]: [Zoom Ópt. 24x]
    - [FORMATO GRAB.]: [MP4]<sup>\*</sup>
    - [MODO GRAB.]: [1080/28M]<sup>\*</sup>
    - [Estab. Opt. Híbrido]: [OFF]
    - [DISP. AUTOM. LENTO]: [OFF]
- \* (Después de pasar al modo de grabación a cámara lenta y rápida con [FORMATO GRAB.] configurado como [4K MP4])  
Si cambia a un modo de grabación distinto, [FORMATO GRAB.] no volverá a configurarse como [4K MP4]. [FORMATO GRAB.] mantendrá el valor [MP4] y [MODO GRAB.] mantendrá el valor [1080/28M].
- La velocidad de obturación es 1/100 o más.
  - Se aplicarán estas restricciones:
    - El audio no se graba. (Aparece .)
    - No se pueden grabar fotografías.
    - Cambiará el tamaño de la imagen mostrada en la pantalla.
    - Las imágenes y el sonido no se pueden enviar desde esta unidad a otro dispositivo.
  - Los siguientes ajustes se cancelan:
    - AF/AE seguimiento
    - PRE-REC
    - Aparición/desaparición gradual de la imagen
  - Cuando cambie al modo de grabación a cámara lenta y rápida, la pantalla podría volverse negra momentáneamente.
  - Las escenas grabadas en el modo de grabación a cámara lenta y rápida aparecen con la indicación  en la pantalla de miniatura en el modo de reproducción y se reproducen en 1920×1080/50p.



## Modo de vídeo a cámara lenta FULL HD

- 1 Toque [OK].
- 2 Seleccione el menú.

**[MENU] : [CONF GRAB] → [CONF CÁMARA LENTA] → ajuste deseado**

- [Intervalo]:** Le permite cambiar entre la grabación normal y la grabación de vídeo a cámara lenta FULL HD mientras realiza la grabación.
- [Siempre]:** Graba la escena completa como vídeo a cámara lenta FULL HD.

- 3 Comience la grabación.

- 4 (Cuando se selecciona [Intervalo])

**Mantenga pulsado  cuando desee utilizar la grabación de vídeo a cámara lenta FULL HD.**



- Mientras mantenga pulsado el ícono, la grabación de vídeo a cámara lenta FULL HD continuará.
- En cuanto quite el dedo, comenzará la grabación normal.
- Por cada grabación que realiza, puede utilizar hasta 3 veces el modo de grabación de vídeo a cámara lenta FULL HD.
- Para poder ver el número de veces que puede utilizar la grabación de vídeo a cámara lenta FULL HD, mire el número de las lámparas amarillas **A**.

- **Para grabar la escena en una tarjeta SD, utilice una tarjeta SD conforme a la Class 10 del SD Speed Class Rating.**
- El tiempo de grabación con la batería se acortará cuando utilice el modo de grabación de vídeo a cámara lenta FULL HD.
- Esta función no se encuentra disponible cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [24p].
- La grabación de vídeo a cámara lenta FULL HD utiliza la siguiente configuración:
  - [MODO ZOOM]: [Zoom Ópt. 24×]
  - [FORMATO GRAB.]: [MP4]\*
  - [MODO GRAB.]: [1080/28M]\*
  - [Estab. Opt. Híbrido]: [OFF]
  - [DISP. AUTOM. LENTO]: [OFF]

\* Para **VX3**

- (Después de pasar al modo de grabación a cámara lenta FULL HD con [FORMATO GRAB.] configurado como [4K MP4])  
Si cambia a un modo de grabación distinto, [FORMATO GRAB.] no volverá a configurarse como [4K MP4].  
[FORMATO GRAB.] mantendrá el valor [MP4] y [MODO GRAB.] mantendrá el valor [1080/28M].

- La velocidad de obturación es 1/100 o más.
- Se aplicarán estas restricciones:
  - No se grabará el sonido de las partes. (aparecerá  durante la grabación)
  - No se pueden grabar fotografías.
  - Cambiará el tamaño de la imagen mostrada en la pantalla.
  - Las imágenes y el sonido no se pueden enviar desde esta unidad a otro dispositivo.
- Los siguientes ajustes se cancelan:
  - AF/AE seguimiento
  - PRE-REC
  - Aparición/desaparición gradual de la imagen

- Cuando cambie al modo de vídeo a cámara lenta FULL HD, la pantalla podría volverse negra momentáneamente.
- Las escenas grabadas en el modo de grabación a cámara lenta FULL HD aparecen con la indicación  en la pantalla de miniatura en el modo de reproducción y se reproducen en 1920×1080/50p.
- Se puede ajustar la velocidad de reproducción de este dispositivo en [Vel. Reproducción lenta] (→ 99). Además, se puede establecer la velocidad de reproducción en otro dispositivo a velocidad normal 1/4 en [Conversión de Velocidad Lenta] (→ 135).



## Modo de zoom lento

1 Toque [OK].

2 Comience la grabación.

3 Toque el icono del botón del zoom lento (  /  ) para iniciar la función de zoom lento.

- La lente se desplazará a velocidad constante hasta las posiciones de teleobjetivo o gran angular.
- Si toca el mismo icono de botón del zoom lento de nuevo durante el zoom lento, la operación se detendrá.
- Si toca el otro icono de botón del zoom lento durante el zoom lento, el zoom lento se iniciará en el sentido opuesto.

Icono de botón del zoom lento



### Para configurar la velocidad del zoom

1 Antes de iniciar el zoom lento, toque .

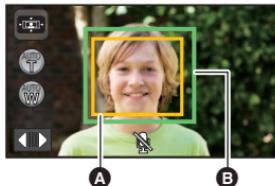
2 Toque **NORM** (normal) o **SLOW** (lento).

- 
- El seguimiento AF/AE o el zoom digital no se encuentran disponibles.
  - PRE-REC se cancelará.
  - No se puede operar el zoom lento o ajustar la velocidad de zoom cuando se usan ajustes manuales. (→ 65)
  - No se pueden realizar operaciones de zoom con lo siguiente durante el zoom lento.
    - Palanca de zoom e iconos de botones de zoom
  - En la pantalla de miniatura en el modo de reproducción, las escenas grabadas con modo de zoom lento aparecen con la indicación .

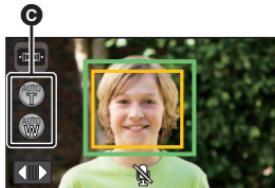


## Modo de travelling compensado

- Toque [OK].**
  - Alinee la posición del sujeto con el encuadre central **B**.**
    - El encuadre de detección facial **A** aparecerá alrededor de la cara del sujeto.
    - Ajústelo de modo que el encuadre de detección facial y el encuadre central tengan el mismo tamaño. Cuando esto ocurra, el color del encuadre central cambiará de rojo a verde.
  - Comience la grabación.**
    - La imagen se grabará a cámara rápida.
  - Toque el ícono del botón del zoom automático **C** (  /  ) para iniciar la función de zoom automático.**
    - La lente se desplazará a velocidad constante hasta las posiciones de teleobjetivo o gran angular.
    - Si toca el mismo ícono de botón del zoom automático de nuevo durante el zoom automático, la operación se detendrá.
    - Si toca el otro ícono de botón del zoom automático durante el zoom automático, el zoom automático se iniciará en el sentido opuesto.
  - Ajuste la posición de la unidad manteniendo el tamaño del sujeto constante.**
    - Ajústela mientras mueve hacia delante y hacia atrás la posición de grabación.
    - Si aplica el zoom automático mientras ajusta la posición de la unidad podrá crear un efecto de travelling compensado.
    - Si ha tocado  , grabe al sujeto mientras se aleja de ella; si ha tocado  , grabe al sujeto mientras se acerca a ella.
    - Ajuste la posición de la unidad de modo que el sujeto quede dentro del encuadre central.
- 
- Esta función no se encuentra disponible cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [24p].
  - Se seleccionarán los siguientes ajustes:
    - [MODO ZOOM]: [Zoom Ópt. 24x]
    - [FORMATO GRAB.]: [MP4]
    - [MODO GRAB.]: [1080/28M]
    - [ENCUADR CARA]: [PRIMARIA]
  - Se aplicarán estas restricciones:
    - El audio no se graba. (Aparece .)
    - No se pueden grabar fotografías.
  - Los siguientes ajustes se cancelan:
    - Seguimiento AF/AE
    - PRE-REC
    - Aparición/desaparición gradual de la imagen
    - [INDICADOR DE NIVEL]
    - [AJUST. IMAG.]
  - No se pueden realizar operaciones de zoom con lo siguiente durante el zoom automático.
    - Palanca de zoom e iconos de botones de zoom
  - Las escenas grabadas en el modo de travelling compensado aparecen con la indicación  en la pantalla de miniatura en el modo de reproducción y se reproducen en 1920×1080/50p.



**A** Encuadre de detección facial  
**B** Posición del sujeto con el encuadre central



**C** Ícono de botón del zoom automático



- Cambiar el modo de grabación a . (→ 48)
- Para obtener información sobre cómo usar este modo, consulte "Modo de vídeo a cámara lenta FULL HD" en la página 60.



## Modo foto 4K [vx3]



- Cambiar el modo de grabación a . (→ 48)
  - 1 Grabar una película.
  - 2 Cambie esta unidad al modo de reproducción y cree imágenes fijas a partir de la imagen en movimiento. (→ 97)
- Las escenas grabadas con la función de modo foto 4K se muestran con la indicación en la pantalla de miniaturas.
- Use una tarjeta SD que cumpla con la Class 10 de la calificación de clase de velocidad SD cuando quiera grabar escenas en el modo foto 4K en la tarjeta SD.
- Esta función no se encuentra disponible cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [24p].
- [FORMATO GRAB.] está fijado en [4K MP4].
- [DISP. AUTOM. LENTO] se ajusta en [OFF].



## Antes de grabar en modo de ayuda de animación de parada de movimiento

Puede crear una presentación de diapositivas que parece que está en movimiento al grabar el objetivo cada vez que se mueve un poco.

- Cada grupo de registro puede almacenar hasta 999 fotografías grabadas en modo de ayuda de animación de parada de movimiento.

- **Cambiar el modo de grabación a  . (→ 48)**

**1 Pulse el botón  para grabar las fotografías. (→ 30)**

**2 Toque [Entrar].**

- Se grabará una fotografía, y aparecerá en un estado semi-transparente sobre la pantalla de grabación. Mire la foto para estimar la distancia que debe mover el objetivo para la siguiente grabación.
- Si ya ha grabado fotografías en el grupo de grabación, aparecerá la última fotografía en un estado semi-transparente sobre la pantalla de grabación.
- Para grabar otra vez, toque  y grabe de nuevo.

**3 Mover el objetivo y determinar la composición de la imagen.**

- Repita los pasos 1-3 para continuar con la grabación.
- Puede guardar las fotografías en el mismo grupo de grabación hasta que las utilice [Crear anim. Cuadro/Cuadro].

## Crear un nuevo grupo de grabación

**[MENU] : [IMAGEN] → [Crear anim. Cuadro/Cuadro]**

- Si toca [Sí], se creará un nuevo grupo de grabación y aparecerá la pantalla de grabación.
- Una vez que ha creado un grupo de grabación, no podrá guardar fotografías en ninguno de los antiguos grupos de grabación.

- 
- [TAM IMAG] se ajusta en  (1920×1080).
  - Cuando desee grabar fotografías en un grupo de grabación por separado, utilice una tarjeta SD diferente.
  - Para obtener más información sobre el modo de ayuda de animación de parada de movimiento, consulte la página 126.

# Grabación manual

Puede ajustar el enfoque, el balance de blancos, la velocidad de obturación y el brillo (iris y ganancia) tocando el ícono Manual.

- Los ajustes de Enfoque manual, Balance de blancos, Velocidad del obturador, Brillo (iris y ganancia) se retienen cuando cambia entre el modo de grabación de película y el modo de grabación de fotografía.

Toque **MNL** para cambiar al modo manual.

VX3



V900



Ⓐ Icono manual



Enfoque (→ 69)



Balance de blancos (→ 66)



Velocidad de obturación manual  
(→ 67)



Ajuste del iris (→ 68)

- 
- Algunas funciones están inhabilitadas en función de ajustes como el modo de grabación.
  - Para cancelar la configuración automática, cambie el modo de grabación a modo automático inteligente. (→ 48)

# Balance de blancos



La función de equilibrio automático de blancos puede no reproducir colores naturales según las escenas o las condiciones de la luz. En este caso, se puede ajustar el equilibrio de blancos manualmente.

- Cambie al modo manual. (→ 65)

**1 Toque [WB].**

**2 Toque ▶ / ▶ para seleccionar el modo de balance de blancos.**

- Toque [WB] para determinar el modo.



Icono	Modo/Condiciones de grabación
<b>AWB</b>	Ajuste automático del balance de blancos
	<b>Modo soleado:</b> En exteriores, bajo un cielo claro
	<b>Modo nublado:</b> En exteriores, bajo un cielo nublado
	<b>Modo en interiores 1:</b> Luz incandescente, luces de video como en el estudio, etc.
	<b>Modo en interiores 2:</b> Luces fluorescentes de color, luces de sodio en gimnasios etc.
	<b>Modo de ajuste manual:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Lámparas de vapor de mercurio, lámparas de sodio, algunas lámparas fluorescentes</li><li>• Luces utilizadas para recepciones de boda en hoteles, focos para escenarios de teatro</li><li>• Salida del sol, puesta del sol, etc.</li></ul>

- Para volver a la configuración automática, establecer a **AWB** o cambie el modo de grabación a modo automático inteligente. (→ 48)

## ■ Para ajustar el balance de blancos manualmente

**1 Seleccione , llene la pantalla con un sujeto blanco.**



**2 Toque y fije el parpadeo .**

- Cuando la pantalla de pone negra de repente y la visualización deja de parpadear y queda constantemente encendida, el ajuste ha terminado.
- Si la visualización de sigue destellando, no se puede ajustar el equilibrio de blancos. En este caso, usar otros modos de Equilibrio de Blancos.

- Cuando la visualización parpadea, se almacena el Balance de blancos manual ajustado previamente. Cuando cambian las condiciones de grabación, vuelva a ajustar el balance de blancos.

- **AWB** no se visualiza en la pantalla cuando se fija **AWB**.

# Ajuste de velocidad del obturador manual

---



Ajústela al grabar objetos que se mueven rápidamente.

- Cambie al modo manual. (→ 65)

**1 Toque [SHTR].**

**2 Toque □ / ▶ para fijar los ajustes.**

- Toque [SHTR] para finalizar el ajuste.

**[SHTR] Velocidad de obturación:**

1/50 a 1/8000

- Si [DISP. AUTOM. LENTO] se fija en [ON], la velocidad del obturador se ajustará entre 1/25 y 1/8000.
- Si [FORMATO GRAB.] está configurado como [24p], la velocidad de obturación se ajustará entre 1/48 y 1/8000 (entre 1/24 y 1/8000 cuando [DISP. AUTOM. LENTO] esté configurado como [ON]).
- La velocidad de obturación más cercana a 1/8000 es la más rápida.
- La velocidad de obturación se ajustará entre 1/2 y 1/2000 en el modo de grabación de fotografía.
- Para volver al ajuste automático, realice una de las siguientes operaciones:
  - Cambie el modo de grabación a modo automático inteligente. (→ 48)

- 
- Al ajustar tanto la velocidad de obturación como el valor del iris/ganancia, ajuste la velocidad de obturación primero y luego el valor del iris/ganancia.
  - Cuando la velocidad de obturación se ajusta en menos de 1/12 en el modo de grabación de fotografías, recomendamos usar un trípode. La velocidad de obturación se ajustará en 1/25 cuando vuelva a encender la unidad.
  - Puede ver una banda de luz alrededor del objeto que reluce de manera muy brillante o bien tiene una muy alta reflexión.
  - Durante la reproducción normal, el movimiento de la imagen puede no reproducirse de forma correcta.
  - Si graba un objeto extremadamente brillante o graba con iluminación de interior, el color y el brillo de la pantalla podría cambiar o podría aparecer una línea horizontal en la pantalla. En este caso, grabe en modo automático inteligente o configure la velocidad de obturación manualmente de este modo:
    - Cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [24p]: 1/50 o 1/60.
    - Cuando [FORMATO GRAB.] se fija en un ajuste que no es [24p]: 1/100 o 1/125.
  - La iluminación de la imagen visualizada en el monitor LCD puede variar con respecto a la iluminación de la imagen grabada con el modo de grabación de imagen fija. Confirme la imagen en la pantalla de reproducción antes de grabar.

# Ajuste del iris

---



Ajústela si la pantalla aparece demasiado clara o demasiado oscura.

- Cambie al modo manual. (→ 65)

**1** Toque [IRIS].

**2** Toque / para fijar los ajustes.

- Toque [IRIS] para finalizar el ajuste.

**Valor del iris/ganancia:**

CLOSE ↔ (F16 a F2.0) ↔ OPEN ↔ (0dB a 18dB)

- Los valores más cercanos a CLOSE oscurecen la imagen.
- Los valores más cercanos a 18dB aclaran la imagen.
- Cuando se ajusta el valor de iris a una luminosidad superior a la de OPEN, éste cambia al valor de ganancia.
- Para volver a la configuración automática, cambie el modo de grabación a modo automático inteligente. (→ 48)

- 
- Al ajustar tanto la velocidad de obturación como el valor del iris/ganancia, ajuste la velocidad de obturación primero y luego el valor del iris/ganancia.
  - Si se incrementa el valor de ganancia, el ruido en la pantalla también aumenta.
  - Dependiendo de la relación de aumento de zoom que se utilice, puede haber valores de iris que no se muestren.

# Ajuste del enfoque manual



Si el enfoque automático resulta difícil debido a las condiciones, usar el enfoque manual.

- Cambie estos ajustes de menú para usar la ayuda MF.

[MENU] : [CONF GRAB] → [AYUDA MF] → [ON]

- Cambie al modo manual. (→ 65)

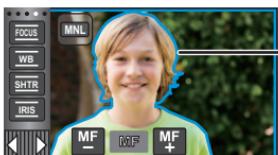
- 1 Toque [FOCUS].
- 2 Toque [MF] para cambiar al enfoque manual.
  - MF aparece en la pantalla.
- 3 Toque  $\frac{MF}{+}$  /  $\frac{MF}{-}$  para ajustar el enfoque.

MF :  
+ Para enfocarse en sujetos cercanos

MF : Para enfocarse en sujetos lejanos

El área del enfoque se visualiza en azul. (Visualización de peaking)

- Se vuelve a la pantalla normal aproximadamente 2 segundos después de terminar de enfocar al objeto.
- Toque [FOCUS] para finalizar el ajuste.
  - Para restablecer el enfoque automático, toque [AF] en el paso 2 o cambie el modo de grabación a modo inteligente automático. (→ 48)



A Visualización de peaking

- 
- La visualización de peaking no se muestra si [AYUDA MF] se encuentra en [OFF].
  - La visualización de peaking no se muestra en las imágenes que están grabadas realmente.

## Uso de la función ampliación de enfoque [VX3]

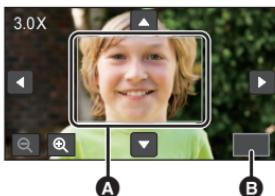


Cuando grabe con [FORMATO GRAB.] configurado como [4K MP4] o [24p] (y con [MODO GRAB.] configurado como [2160/24p]), podrá ampliar la pantalla para ajustar el enfoque.

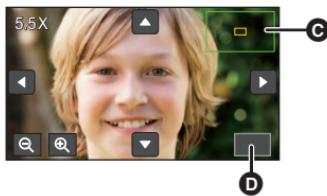
También es posible cambiar el nivel de ampliación de la ventana y la posición.

- Si [AYUDA MF] se encuentra en [ON], la visualización de peaking se muestra en el parte enfocada.

(Entre 3× y 5×)



(Entre 5,5× y 10×)



**A** Ventana de ampliación

**B** [SALIR]

**C** Ventana de posición del zoom

**D** [SALIR]

- Configure [FORMATO GRAB.] y [MODO GRAB.] como se indica a continuación o ajuste el modo de grabación como foto 4K.
  - Ponga [FORMATO GRAB.] en [4K MP4].
  - Coloque [FORMATO GRAB.] en [24p] y [MODO GRAB.] en [2160/24p].
- Cambie a enfoque manual. (→ 69)

### 1 Seleccione el menú.

**[MENU]** : [CONF GRAB] → [AMPLIACIÓN ENFOQUE] → [ON]

### 2 Mantenga pulsado el monitor LCD mientras se encuentra en la pantalla de grabación o ajuste el enfoque.

- Para información sobre cómo ajustar el enfoque. consulte "Ajuste del enfoque manual". (→ 69)
- Se ampliará una parte de la pantalla.

### 3 (Para cambiar el nivel de aumento) Toque / .

: Aumenta el nivel de agrandamiento a través de 0,5×.

: Disminuye el nivel de agrandamiento a través de 0,5×.

- Usted puede ajustar el agrandamiento de 3× a 10×.
- Cuando la ampliación está configurada entre 5,5× y 10×, la ventana de ampliación se maximiza y se muestra la ventana de posición del zoom.

(Mover el área agrandada)

Toque / / / o deslice la pantalla mientras la toca para mover el área agrandada.

### 4 Ajuste el enfoque.

### 5 Toque [SALIR] para cancelar la ventana de ampliación.

- Alguna información que se encuentra en la pantalla desaparecerá cuando la pantalla se agrande.
- La ventana de ampliación no se muestra en las imágenes grabadas.
- La ventana de ampliación no se muestra en los televisores.
- La ventana de ampliación desaparece en los siguientes casos:
  - Cuando comienza a grabar una imagen en movimiento
  - Cuando continúa haciendo un acercamiento hasta que entra en el rango del zoom digital
- La ventana de ampliación no se muestra en los siguientes casos:
  - Cuando grabe una película o durante PRE-REC
  - Durante el zoom digital
  - Cuando se graba a usted mismo
- [AMPLIACIÓN ENFOQUE] se encuentra en [OFF] cuando se usan las siguientes funciones y el ajuste no se puede cambiar.
  - Modo de control creativo
  - Modo de película HDR
  - Modo de efecto cinematográfico (excepto cuando está ajustado el zoom lento)

Avanzadas (Grabación)



## Grabación con la función táctil

Puede grabar usando funciones convenientes sólo con tocar la pantalla.

- 1 **Toque ↘ (lado izquierdo)/↗ (lado derecho) de ▶/◀ en el menú táctil para visualizar los iconos de función táctil. (→ 23)**
  - 2 **Toque el ícono de función de toque.**  
(por ej. AF/AE seguimiento)
- Para cancelar, vuelva a tocar el ícono de funcionamiento táctil. (El bloqueo del estabilizador de imagen se cancela al soltar el dedo que está tocando .)



## Iconos de función de toque

	Función del estabilizador de imagen
	AF/AE seguimiento
	Bloqueo del Estabilizador óptico de imagen <sup>*1</sup>
	Disparo táctil <sup>*2</sup>

\*1 Sólo en el modo de grabación de película

\*2 Sólo en el modo de grabación de fotografía



## Función del estabilizador de imagen



Use el estabilizador de imagen para reducir los efectos de la vibración durante la grabación.

Esta unidad está equipada con el Estabilizador óptico de imagen híbrido.

El estabilizador óptico de imagen híbrido es un híbrido de estabilizador de imagen eléctrico y óptico.

**Toque**  para cambiar el estabilizador de imagen a encendido/apagado.

- Se cambia el icono a la posición **A**.



### (Modo de grabación de películas)

1 / 2 →

- Cuando [Estab. Opt. Híbrido] está [ON], se visualiza 1. Cuando está [OFF], se visualiza .
- Cuando grabe con un trípode en modo de grabación de imágenes en movimiento, se recomienda que establezca el estabilizador de imagen a

### (Modo de grabación de fotografías)

1 / 2 →

- Cuando [O.I.S.] está en [MODO1], se visualiza 1. Cuando [O.I.S.] está en [MODO2], se visualiza 2.

## ■ Cambiar el modo del estabilizador de imagen

### (Modo de grabación de películas)

**[MENU]** : [CONF GRAB] → [Estab. Opt. Híbrido] → [ON] o [OFF]

Cuando se ajusta en [ON], puede mejorar más la estabilización de la imagen para la grabación mientras camina o sostiene la unidad y mientras graba un sujeto distante con zoom.

- El ajuste predeterminado es [ON].

### (Modo de grabación de fotografías)

**[MENU]** : [CONF GRAB] → [O.I.S.] → [MODO1] o [MODO2]

**[MODO1]:** La función funciona siempre.

**[MODO2]:** La función funciona cuando está pulsado el botón

. Se recomienda usar este modo cuando se está grabando a sí mismo o con un trípode en el modo de grabación de fotografía.



Se puede fijar el enfoque y la exposición de un sujeto específico en la pantalla de toque. El enfoque y la exposición continuarán siguiendo al sujeto automáticamente incluso si se mueve.

### 1 Toque

- Aparece un ícono

### 2 Toque el objeto para bloquear el blanco.

- Al tocar la cara del sujeto, el encuadre del blanco en la cara se bloquea y se inicia el seguimiento.
- Cuando quiera cambiar el blanco, toque un nuevo sujeto.
- Cuando se selecciona el modo automático inteligente o el modo automático inteligente Plus, el ajuste se pone en / (Normal) y se realiza un seguimiento del objeto tocado. La selección se convierte en / (Retrato) cuando el marco del objetivo se bloquea en la cara. (Puede cambiar a / (Normal) incluso si el objetivo se bloquea en la cara cuando un foco brilla o con una escena oscura.)



A Encuadre del blanco

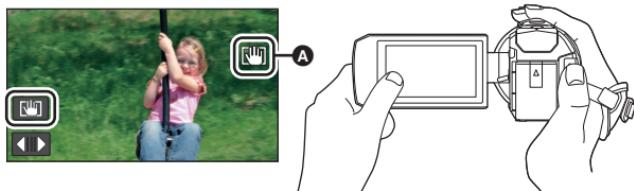
### 3 Comience la grabación.

#### ■ Acerca del encuadre del blanco

- Cuando el bloqueo del blanco falla, el encuadre del blanco parpadea en rojo y luego desaparece. Toque una parte característica (color, etc.) del sujeto para bloquearlo de nuevo.
- Cuando pulsa hasta la mitad el botón al tomar fotografías, el enfoque se ajusta en el sujeto que está bloqueado. El encuadre del blanco se pone verde al enfocar y el blanco no puede cambiarse.
- Esta función se puede utilizar en el modo automático inteligente o en el modo automático inteligente Plus. En el modo de grabación de imagen fija, esta función únicamente se puede utilizar con algunos ajustes en el modo de escena.
- Puede realizar el seguimiento de diferentes sujetos o puede no bloquear el blanco dependiendo de condiciones de grabación como las siguientes:
  - Cuando el sujeto es demasiado grande o demasiado pequeño
  - Cuando el color del sujeto es similar al del fondo
  - Cuando la escena es oscura
- Puede que la pantalla se oscurezca cuando bloquea un objetivo en el modo de grabación de fotografías.
- Si utiliza la función de aparición/desaparición gradual, mientras el objetivo se encuentra bloqueado, se cancelará el bloqueo de objetivo. (→ 77)
- El seguimiento AF/AE se cancela en los siguientes casos.
  - Cuando se apague la alimentación
  - Pulse el botón de grabación/reproducción
  - Toque el ícono de cambio de modo de grabación
  - Toque el ícono del botón de modo de grabación
  - Cambio a la grabación cara a cara



En el modo de grabación de imagen en movimiento, puede mejorar la estabilización de la imagen óptica manteniendo presionado . Con esta función, puede reducir los efectos de la sacudida que suelen ocurrir al usar el zoom.



- 1 Toque para encender el estabilizador de imagen. (→ 72)
- 2 Mantenga presionado .

- El icono se visualiza en A mientras mantiene pulsado .
- El bloqueo del Estabilizador óptico de imagen se suelta cuando saca su dedo del icono.

### ■ Para que desaparezca

La visualización de no desaparecerá incluso aunque no se realice ninguna operación durante un tiempo específico con el ajuste predeterminado. Para que la visualización de desaparezca, cambie los ajustes de [Piloto Bloq. Est. Img. Ópt.].

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [Piloto Bloq. Est. Img. Ópt.] → ajuste deseado**

**[ON]:** Visualiza constantemente.

**[OFF]:** El icono desaparecerá después de 5 segundos aprox. si no se realiza ninguna operación táctil.

- La función de bloqueo del estabilizador óptico de imagen no se encuentra disponible en estas situaciones:
  - Modo de vídeo de cámara lenta FULL HD
  - (Para )
  - Modo de grabación a cámara lenta y rápida
- Tal vez no sea posible la estabilización en situaciones de sacudidas fuertes.
- Para grabar mientras mueve la unidad rápidamente, suelte el bloqueo del Estabilizador óptico de imagen.



## Disparo táctil



Se puede enfocar y grabar una fotografía de un sujeto que se toca.

**1 Toque**

- Aparece un ícono **A**.

**2 Toque el sujeto.**

- El área de enfoque se visualizará a la posición de enfoque y se graba una fotografía.



- Según las condiciones de grabación o el reconocimiento de la posición tocada, es posible que no se pueda grabar la imagen deseada.
- Esto no funcionará para grabarse usted mismo.
- Toque la parte en la que se muestra la fotografía que se está grabando.  
Si toca las bandas negras en las que no se muestra la fotografía que se está grabando, el disparo táctil no funciona.

# Funciones de grabación de los iconos operativos

Seleccione los iconos de funcionamiento para aplicar efectos diferentes a las imágenes grabadas.

- 1 Toque (lado izquierdo)/ (lado derecho) de en el menú táctil para visualizar los iconos de operación. (→ 23)**

- 2 Toque un ícono de funcionamiento.**

(por ej. PRE-REC)

- Los íconos de funcionamiento que se visualizan en el menú táctil se pueden cambiar. ([Registra ícono operación]: → 42)
- Seleccione nuevamente un ícono de operación para cancelar la función. Consulte las respectivas páginas para cancelar las siguientes funciones.
  - Disparador automático (→ 78)
  - Líneas de guía (→ 79)
- El ícono se visualiza cuando se fija el ícono de funcionamiento.



## Iconos de funcionamiento

	Aparición/desaparición gradual de la imagen <sup>*1</sup>
	Mando inteligente del contraste <sup>*1, 2</sup>
	PRE-REC <sup>*1</sup>
	Disparador automático <sup>*3</sup>
	Exposición inteligente <sup>*2, 3</sup>
	Compensación a contraluz

	Líneas de guía
	Modo nocturno <sup>*1, 4</sup>
	Efecto HDR <sup>*1, 5</sup>
	Ajuste del volumen del auricular/ Ajuste del nivel de entrada de audio/ ajuste del nivel del micrófono <sup>*6</sup>

\*1 No se visualiza en el Modo de Grabación de Fotografía.

\*2 Disponible en el modo manual.

\*3 No se visualiza en el Modo de Grabación de Película.

\*4 Disponible en estos modos de grabación:

- Modo manual
- (Para )
- Modo de zoom lento

\*5 Se muestra solo cuando se coloca el modo de grabación en el modo de película HDR. (→ 55)

\*6 Se visualiza únicamente cuando se conectan auriculares al terminal de auriculares. Cuando [NIVEL DE AUDIO]/[MICROFONO] (→ 91) se fija en otro distinto a [AUTO], se visualiza el ícono de funcionamiento , que indica que también puede ajustarse el nivel de entrada de audio.

- El modo nocturno no está disponible cuando [MODO GRAB.] está ajustado en [24p].
- Si apaga el dispositivo o pulsa el botón de grabación/reproducción, se cancelarán las funciones PRE-REC, disparador automático, compensación a contraluz y modo nocturno.
- Si desconecta la alimentación, la función de aparición/desaparición gradual se desactivará.
- Es posible ajustar desde el menú. (Excepto el ajuste del volumen del auricular)



## Aparición/desaparición gradual de la imagen



Cuando comience a grabar, la imagen y el audio aparecerán gradualmente. (Aparición gradual)

(Aparición gradual)

Cuando pone en pausa la grabación, la imagen y el audio aparecerán gradualmente. (Desaparición gradual)



- El ajuste de aparición gradual se cancela cuando para la grabación.

### Para seleccionar un color para la función de aparición/desaparición gradual

**[MENU]** : [CONF GRAB] → [DIFUMINADO] →  
[BLANCO] o [NEGRO]

(Desaparición gradual)



- Las miniaturas de las escenas grabadas con la función de aparición gradual de la imagen se tornan negras (o blancas).



## Mando inteligente del contraste



Esto abrilla las partes que se hallan en la sombra y son difíciles de ver y suprime la saturación del blanco en porciones brillantes. Pueden grabarse claramente tanto las partes brillantes como las oscuras.

- Si hay partes sumamente oscuras o brillantes o bien el brillo no es bastante, el efecto podría no salir claro.



## PRE-REC

Esto evita tomar una foto accidentalmente.



Esto permite iniciar la grabación de las imágenes y del sonido aproximadamente 3 segundos antes de pulsar el botón de inicio/parada de la grabación.

- PRE-REC aparece en la pantalla.

---

- Apunte la unidad al sujeto de antemano.

- No suena el pitido.

- PRE-REC se cancela en los siguientes casos.

- Pulse el botón de grabación/reproducción
- Toque el ícono de cambio de modo de grabación
- Si retira la tarjeta SD
- Si toca
- Si pulsa el botón MENU
- Si pulsa el botón HDR
- Si apaga la unidad
- Si comienza a grabar
- Luego de que pasaron 3 horas

- Después de configurar PRE-REC, si la grabación comienza en menos de aproximadamente 3 segundos, las imágenes en movimiento tomadas 3 segundos antes de presionar el botón de inicio/detención de grabación no se podrán grabar.

- Las imágenes visualizadas en miniatura en el modo de reproducción diferirán de las películas visualizadas al iniciar la reproducción.



## Disparador automático



Esto sirve para grabar fotografías usando el temporizador.

Cada vez que selecciona el ícono, la indicación cambia de un ajuste en el orden siguiente:

⌚10 (Graba tras 10 segundos) → ⌚2 (Graba tras 2 segundos) → ajuste cancelado

- Cuando presiona el botón , ⌚10 o ⌚2 parpadea durante el período ajustado antes de que se grabe una fotografía. Luego de grabar, se cancela el disparador automático.
- En el modo de enfoque, si se pulsa el botón hasta la mitad primero y luego totalmente, el objetivo enfoca el sujeto cuando el botón se pulsa hasta la mitad. Si se pulsa el botón hasta el final de una vez, el objetivo enfoca el sujeto justo antes de grabar.

### Para detener el disparador automático a la mitad

Toque [Cancelar].

- 
- Ajustar el disparador automático a ⌚2 es una buena manera para prevenir la vibración de la imagen cuando se pulsa el botón mientras se utiliza un trípode, etc.



## Exposición inteligente



Aumenta el brillo de las partes oscuras de manera que se pueda grabar la imagen con claridad.

- 
- Si hay partes sumamente oscuras o bien el brillo no es bastante, el efecto podría no salir claro.



## Compensación a contraluz



Esto pone la imagen más brillante para evitar el oscurecimiento de un sujeto de contraluz.



## Líneas de guía



Puede revisar si la imagen está nivelada mientras graba o reproduce películas o fotografías. La función también se puede usar para estimar el balance de la composición.

Cambiará cada vez que se toque el ícono.

→ Ajuste cancelado

- Las líneas de guía no aparecen en las imágenes realmente grabadas.



## Modo nocturno



Se pueden grabar imágenes en situaciones de muy poca luz (iluminación mínima necesaria: 0,5 lx aproximadamente) o en la oscuridad.

- La imagen grabada se visualiza como si le faltara el marco.
- Si ajusta en un lugar brillante, la pantalla puede destellarse durante algunos instantes.
- Pueden ser vistos los puntos brillantes que de costumbre son invisibles, pero esto no es un funcionamiento defectuoso.
- Se recomienda usar un trípode.
- En áreas más oscuras, el enfoque automático puede resultar un poco más lento. Esto es normal.
- (Para VX3)

El ajuste de modo nocturno no se puede cambiar mientras está funcionando el zoom lento.

(→ 61)

## HDR Efecto HDR



Puede cambiar el nivel de corrección de contraste de la imagen en el modo de película HDR.

(→ 55)

El ícono cambia cada vez que se toca.

**HDR<sub>L</sub>** (Bajo) → **HDR<sub>H</sub>** (Alto)

**HDR<sub>L</sub> (Bajo):** Coloca el nivel de corrección en bajo.

**HDR<sub>H</sub> (Alto):** Coloca el nivel de corrección en alto.

- No puede cambiar el nivel de este efecto cuando esté grabando una película ni durante PRE-REC.
- Es posible que no vea el efecto completo según las condiciones de grabación.

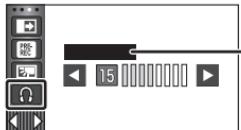


## Ajuste del volumen del auricular



Ajuste el volumen de los auriculares mientras graba.

- ▶: Para aumentar el volumen  
◀: Para disminuir el volumen  
• El volumen real a ser grabado no cambia.



A [Nivel auriculares]

# Funciones de grabación de menús

## [MOD ESCENA]



Esta función es idéntica al modo de escena en el modo de grabación. (→ 57)

La apertura y la velocidad del obturador, etc. se ajustan automáticamente para que coincida con la escena que desea grabar.

- **Este elemento aparece en el menú solamente cuando [Grab. intervalos] en el modo de control creativo se establece a. (→ 54)**

**[MENU] : [CONF GRAB] → [MOD ESCENA] → ajuste deseado**

<b>[OFF]:</b>	Cancelar el ajuste
 <b>Deportes:</b>	Para que las escenas en movimiento rápido sean menos inestables con la reproducción lenta y la pausa de reproducción
 <b>Retrato:</b>	Para que las personas se destaqueen del fondo
 <b>Suavizado de piel:</b>	Para conseguir que los colores de la piel parezcan más suaves para una apariencia más atractiva
 <b>Foco:</b>	Calidad mejorada cuando el sujeto está iluminado de modo brillante
 <b>Nieve:</b>	Calidad de imagen mejorada cuando dispara en sitios con nieve
 <b>Playa:</b>	Para poner vibrante el azul del mar y el cielo
 <b>Puesta del sol:</b>	Para poner vibrante el rojo de la salida y la puesta del sol
 <b>Paisaje:</b>	Para paisaje extenso
 <b>Fuegos artificiales:</b>	Para captar maravillosamente los fuegos artificiales en el cielo nocturno
 <b>Paisaje nocturno:</b>	Para capturar una buena imagen de un paisaje de noche o tarde
 <b>Luminosidad reducida:</b>	Para las escenas oscuras como las del anochecer

- Consulte la página 57 para obtener detalles acerca del efecto de cada modo.



Ajuste la relación de zoom máxima para el modo de grabación de imágenes en movimiento.

**[MENU] : [CONF GRAB] → [MODO ZOOM] → ajuste deseado**

(Para **VX3**)

<b>[Zoom Ópt. 24×]:</b>	Sólo zoom óptico (Hasta 24×)
<b>[i.Zoom 32×]:</b>	Esta función del zoom le permite mantener una calidad de imagen 4K. (Hasta 32×)
<b>[i.Zoom 48×]:</b>	Esta función del zoom le permite mantener una calidad de imagen de alta definición. (Hasta 48×)
<b>[Zoom D. 70×]:</b>	Zoom digital (Hasta 70×)
<b>[Zoom D. 250×]:</b>	Zoom digital (Hasta 250×)

- [i.Zoom 32×] se muestra en las siguientes situaciones:
  - Cuando [FORMATO GRAB.] está en [4K MP4]
  - Cuando [MODO GRAB.] se ajusta en [2160/24p]
  - Cuando el modo de grabación esté en modo foto 4K
- [i.Zoom 48×] se muestra en las siguientes situaciones:
  - Cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [AVCHD] o [MP4].
  - Cuando [MODO GRAB.] se ajusta en [1080/24p].

(Para **V900**)

<b>[Zoom Ópt. 24×]:</b>	Sólo zoom óptico (Hasta 24×)
<b>[i.Zoom 48×]:</b>	Esta función del zoom le permite mantener una calidad de imagen de alta definición. (Hasta 48×)
<b>[Zoom D. 70×]:</b>	Zoom digital (Hasta 70×)
<b>[Zoom D. 250×]:</b>	Zoom digital (Hasta 250×)

- 
- Mientras mayor sea la relación de aumento del zoom digital, mayor será el deterioro de la calidad de imagen.
  - Esta función no puede usarse en el modo de grabación de imágenes fijas.

## [CONTRASTE ACTIVO]



Esto ajusta automáticamente el contraste para adaptarlo a la escena.

[MENU] : [CONF GRAB] → [CONTRASTE ACTIVO] → [ON]

- se muestra en la pantalla cuando está ajustado en [ON].
- Se ajusta en [ON] cuando cambia el modo de grabación al modo automático inteligente/modo automático inteligente plus.
- Esto es [OFF] cuando se usan las siguientes funciones y el ajuste no se puede cambiar.
  - Modo de película HDR
  - Modo de control creativo ([Efecto miniatura]/[Película de 8mm]/[Película silenciosa])

## [FORMATO GRAB.]



Cambia el formato de grabación de la película.

[MENU] : [CONF GRAB] → [FORMATO GRAB.] → ajuste deseado

[4K MP4]<sup>\*</sup>: Ajuste el formato de grabación a 4K MP4. (→ 2)

[MP4]: Ajuste el formato de grabación a MP4. (→ 2)

[AVCHD]: Ajuste el formato de grabación a AVCHD. (→ 2)

[24p]: Ajuste el formato de grabación a 24p. (→ 2)

- Use una tarjeta SD que cumpla con la Class 10 de la SD Speed Class Rating cuando quiera grabar películas en la tarjeta SD usando la configuración [4K MP4]<sup>\*</sup> o [24p].

- (Para )

El ajuste predeterminado de esta función es el modo [4K MP4].

(Para )

La configuración predeterminada de esta función es el modo [AVCHD].

- La unidad se reiniciará en los siguientes casos:

- Cambio del ajuste a [24p]
- Cambio del ajuste de [24p] a otro valor

\* Para



Cambie la calidad de imagen y el formato de grabación de las imágenes en movimiento que desea grabar. Los modos de grabación que se pueden establecer cambian según la configuración [FORMATO GRAB.].

[MENU] : [CONF GRAB] → [MODO GRAB.] → ajuste deseado

• (Para VX3)

Cuando [FORMATO GRAB.] está en [4K MP4]

Ajuste el modo de grabación a 2160/25p (72 Mbps).

• Este es un modo de grabación adecuado para editar imágenes.

Este formato puede grabar imágenes en movimiento 4K (3840×2160/25p) que ofrecen una resolución cuatro veces mayor que la de las imágenes en movimiento de alta definición total.

• Cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [MP4]

[1080/50M]<sup>\*1</sup>: Ajuste el modo de grabación a 1080/50p (50 Mbps).

[1080/28M]<sup>\*1</sup>: Ajuste el modo de grabación a 1080/50p (28 Mbps).

[720]<sup>\*1</sup>: Ajuste el modo de grabación a 720/25p.

• Cuando [FORMATO GRAB.] se establece a [AVCHD]

[PH]/[HA]/[HG]/[HE]: Ajuste el modo de grabación a 1080/50i.

(A B)

[1080/50p]<sup>\*2</sup>: Ajuste el modo de grabación a 1080/50p.

A Calidad priorizada de la imagen

B Tiempo de grabación priorizado

\*1 [1080/50M]/[1080/28M] y [720] son formatos de grabación adecuados para reproducir o editar en un ordenador.

\*2 Se pueden grabar películas en 1080/50p (1920×1080/50 progresivo), la mejor calidad de imagen AVCHD para este dispositivo.

• Cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [24p]

(Para VX3)

[2160/24p]: Ajuste el modo de grabación a 2160/24p (72 Mbps).

[1080/24p]: Ajuste el modo de grabación a 1080/24p (50 Mbps).

(Para V900)

Ajuste el modo de grabación a 1080/24p (50 Mbps).

- Consulte la página 14 para obtener información sobre el tiempo de grabación usando la batería.
- Use una tarjeta SD conforme con la Class 10 de la clasificación de clases de velocidad SD cuando quiera grabar películas en la tarjeta SD usando la configuración [1080/50M].
- Consulte la página 170 para obtener información sobre el tiempo de grabación aproximado.
- Cuando el dispositivo se mueve mucho o muy rápido, o cuando se graba un objetivo que se mueve rápidamente, puede aparecer de fondo ruido tipo mosaico.

Las caras detectadas aparecen con marcos.

[MENU] : [CONF GRAB] → [ENCUADR CARA] → ajuste deseado

**[PRIMARIA]:**

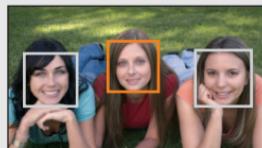
Sólo se visualiza el enmarcado de las caras priorizadas.

**[TODAS]:**

Se visualizan todos los marcos de detección facial.

**[OFF]:**

Cancelar el ajuste.



- Se indican hasta 5 fotogramas. Las caras más grandes y las más cercanas al centro de la pantalla tienen preferencia respecto a las demás.

### ■ Enmarcado de las caras priorizadas

El marco de la cara priorizada se visualiza como marcos naranjas. El enfoque y el ajuste del brillo se realizarán en contra del marco de cara priorizado.

- El marco de la cara prioritaria solo se visualiza en el modo retrato, en modo automático inteligente o el modo automático inteligente Plus.
  - El marco blanco es para la detección de la cara solamente.
  - El enfoque se ajustará al enmarcado de las caras priorizadas cuando pulse a mitad el botón  mientras graba las imágenes fijas. Cuando esté ajustado el enfoque el enmarcado de las caras priorizadas se pondrá verde.
- 
- Las caras no se detectan en el modo de película HDR ni en el modo de ayuda de animación de parada de movimiento. (→ 55, 64)

## [INDICADOR DE NIVEL]

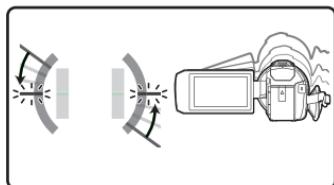


Esta función muestra la inclinación horizontal/vertical de la unidad con el nivel electrónico.

[MENU] : [CONF GRAB] → [INDICADOR DE NIVEL] → [ON]

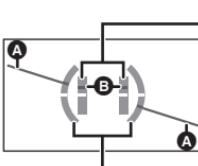
### ■ Para corregir la inclinación

(Dirección horizontal)



Al corregir la inclinación hacia la izquierda

(Dirección vertical)



Al corregir la inclinación hacia abajo

- La visualización de la inclinación horizontal **A** y la visualización de la inclinación vertical **B** aparecerán de color amarillo cuando haya una inclinación, y de color verde cuando no haya casi ninguna inclinación.
  - Los ángulos de inclinación máximos de visualización son de aproximadamente 45° en dirección horizontal y de 10° en dirección vertical.
  - El nivel electrónico no afecta las imágenes grabadas.
- 
- El nivel electrónico no se visualiza cuando se graba usted mismo o cuando el monitor LCD está cerrado con la pantalla mirando hacia afuera.
  - Incluso cuando la inclinación esté en el estado corregido, puede ocurrir un error de aproximadamente 1°.
  - En los siguientes casos, el nivel electrónico posiblemente no se visualice correctamente:
    - Al mover la unidad
    - Al apuntar la unidad hacia arriba o hacia abajo en un ángulo más cercano al perpendicular

## [AGS]



Si la unidad permanece apuntando hacia el suelo (respecto de la posición horizontal normal) durante la grabación de películas, ésta entra automáticamente en el modo de pausa de grabación.

[MENU] : [CONF GRAB] → [AGS] → [ON]

- La función AGS puede activar la unidad y hacer que ésta ponga en pausa la grabación si está grabando un sujeto justo arriba o justo debajo de usted.

## [DISP. AUTOM. LENTO]



Reduciendo la velocidad de obturación puede grabar imágenes brillante hasta en lugares oscuros.

- Cambie al modo manual. (→ 65)

**[MENU] : [CONF GRAB] → [DISP. AUTOM. LENTO] → [ON]**

- La velocidad de obturación se configura como 1/25 o más (1/24 o superior cuando [FORMATO GRAB.] está configurado como [24p]) en función del brillo ambiental.
- Esta función no puede usarse en el modo de grabación de imágenes fijas.
- Cuando la velocidad del obturador llegue a ser 1/25 o 1/24, la pantalla se podría ver como si faltaran fotogramas y después podrían aparecer imágenes.

## [GUÍA DISPARO]



Se visualiza un mensaje cuando se mueve el dispositivo rápidamente.

**[MENU] : [CONF GRAB] → [GUÍA DISPARO] → [ON]**

Cuando aparece “PANNING DE LA CÁMARA MUY RÁPIDO.”, mueva lentamente la unidad mientras va grabando.

- El mensaje no aparecerá en los siguientes casos:
  - Mientras se pausa la grabación
  - Cuando [INDICADOR DE NIVEL] se ajusta en [ON]

## [Cancel. Ruido Viento]



Esto reducirá el ruido del viento que entra en los micrófonos incorporados mientras se mantiene el realismo.

- Cambie al modo manual. (→ 65)

**[MENU]** : [CONF GRAB] → [Cancel. Ruido Viento] → ajuste deseado

**[Fuerte]:** Si se detecta un viento fuerte, esta opción minimiza el sonido grave y, de esta manera, reduce eficazmente el ruido del viento.

**[Normal]:** Esta opción extrae y reduce solamente el ruido del viento sin deteriorar la calidad del sonido.

**[OFF]:** Cancelar el ajuste.

- Cuando se fija [Fuerte], puede comprobar cómo se reduce eficazmente el ruido del viento con el icono que se visualiza en la pantalla. En orden descendente de potencia del efecto de reducción, se visualiza / / / .
- Cuando se fija [Normal], en la pantalla se visualizará .
- El ajuste predeterminado de esta función es [Normal].
- Cuando se cambia al modo automático inteligente o al modo automático inteligente Plus, el ajuste [Cancel. Ruido Viento] se fija en [Fuerte] y no puede cambiarse.
- Es posible que no vea el efecto completo según las condiciones de grabación.
- Esto no se puede ajustar cuando ha conectado un micrófono externo o un dispositivo de audio.

VX3



## [SELEC. ENTRADA AUDIO]

Puede conectar un micrófono externo o un dispositivo de audio si está utilizando **VX3**.

Cambie el ajuste de audio del terminal MIC/LINE IN para adecuarlo al dispositivo de entrada que está conectado.

**[MENU]** : [CONF GRAB] → [SELEC. ENTRADA AUDIO] → ajuste deseado

**[ENTR MICRO]:** Selecciónelo cuando conecte un micrófono externo.

**[ENTR LÍNEA]:** Selecciónelo cuando conecte un equipo de audio, etc., compatible con entrada de línea.

## [Corte Bajo]



Esta función reduce el sonido grave cuando se utiliza un micrófono externo o un dispositivo de audio.

- Cambie al modo manual. (→ 65)

**[MENU] : [CONF GRAB] → [Corte Bajo] → [ON]**

- Esto se puede ajustar cuando ha conectado un micrófono externo o un dispositivo de audio.

## [Seleccione Escena Sonora]



Se puede ajustar la calidad de sonido del micrófono integrado para que corresponda a la escena que desee grabar.

- Establezca [AJ. MICRÓF.] a [SURROUND] o [MIC. ESTÉREO]. (→ 90)

### 1 Seleccione el menú.

**[MENU] : [CONF GRAB] → [Seleccione Escena Sonora] → ajuste deseado**

<b>[Auto]:</b>	Grabación de sonidos con la configuración estándar.
<b>[Música]:</b>	Para grabar escenas en las que es necesario cubrir una amplia gama de sonidos y una amplia gama de volumen, como por ejemplo conciertos de música.
<b>[Discurso]:</b>	Para la grabación de discursos, charlas y otros eventos en los cuales los sonidos provienen en su mayoría de la parte delantera de este dispositivo.
<b>[Naturaleza]:</b>	Para grabar en entornos naturales, como por ejemplo bosques y ríos.
<b>[Festival]:</b>	Para la grabación de festivales, fuegos artificiales y otras escenas que requieran un volumen de sonido muy alto.
<b>[Personalizar]:</b>	Le permite ajustar [Ganancia del Micrófono], [Respuesta de frecuencia] y [Direccional].

### 2 (Cuando se selecciona [Personalizar])

#### Seleccione el elemento deseado.

<b>[Ganancia del Micrófono]:</b>	Seleccione este elemento cuando el sonido grabado en una escena con un volumen de sonido alto esté distorsionado.
<b>[Respuesta de frecuencia]:</b>	Ajuste los niveles de la gama de frecuencias altas y la gama de frecuencias bajas.
<b>[Direccional]:</b>	Seleccione [SURROUND]/[ESTÉREO] o [MONO].

- 3 (Cuando se selecciona [Ganancia del Micrófono] en el paso 2)

**Seleccione un elemento.**

**[Normal]:** Ajusta la calidad del sonido automáticamente.

**[Atenuar]:** Graba sonidos de escenas muy fuertes con el volumen correcto.

(Cuando se selecciona [Respuesta de frecuencia] en el paso 2)

**Toque  /  para ajustar.**

- Antes de grabar, compruebe el efecto que ha seleccionado con unos auriculares, etc.
- Se puede ajustar la gama de frecuencias altas (dB) y la gama de frecuencias bajas (dB).
- Si le molesta el ruido causado por el viento, establezca los bajos a [LowCut].

(Cuando se selecciona [Direccional] en el paso 2)

**Seleccione un elemento.**

**[SURROUND]/[ESTÉREO]:** Graba sonidos con la configuración de [AJ. MICRÓF.] ([SURROUND] o [MIC. ESTÉREO]).

**[MONO]:** Graba los sonidos de todas las direcciones sin establecer una direccionalidad determinada.

**4 Toque [SALIR].**

- En la pantalla aparece .

• En función de las condiciones de grabación o la calidad del sonido, es posible que no se logre el efecto deseado.

• El ajuste pasa a [Auto] cuando ha conectado un micrófono externo o dispositivo de audio.

• **(Cuando se establece [Música] o [Festival])**

El volumen de los sonidos grabados puede ser menor que el de los sonidos grabados con [Auto].

• **(Cuando se establece [Discurso] o [Naturaleza])**

Los sonidos grabados con estos efectos son menos realistas que los que se graban con [SURROUND] o [MIC. ESTÉREO] en [AJ. MICRÓF.].

**[5.1ch/2ch]**



Puede cambiar el ajuste del número de canal del micrófono integrado.

- Ajuste [FORMATO GRAB.] a [AVCHD]. (→ 82)

**[MENU] : [CONF GRAB] → [5.1ch/2ch] → ajuste deseado**

**[5.1ch]:** Graba con 5.1 canales.

**[2ch]:** Graba con 2 canales.

- [2ch] se seleccionará en los siguientes casos:

- Cuando [FORMATO GRAB.] se fija en un ajuste que no es [AVCHD]
- Cuando ha conectado un micrófono externo o dispositivo de audio



Se puede ajustar la grabación del micrófono incorporado.

- Ajuste [FORMATO GRAB.] a [AVCHD]. (→ 82)

[MENU] : [CONF GRAB] → [AJ. MICRÓF.] → **ajuste deseado**

**[SURROUND]<sup>\*1</sup>:** Registra el sonido del entorno con mayor realismo.

**[ZOOM MIC.]:** El sonido se graba con el cambio de la direccionalidad junto con la operación del zoom. Los sonidos cerca de la parte frontal de la unidad se graban más claramente si se acerca con el zoom (primer plano) y los sonidos del entorno se graban con más realismo si se aleja (gran angular).

**[ENF. MIC.]<sup>\*1</sup>:** El sonido de avance se graba más claramente al mejorar la direccionalidad hacia el centro.

**[MIC. ESTÉREO]<sup>\*2</sup>:** Graba el sonido en dos direcciones continuas.

\*1 La opción solo se visualiza cuando el [5.1ch/2ch] se fija en [5.1ch].

\*2 La opción solo se visualiza cuando el [5.1ch/2ch] se fija en [2ch].

- Si quiere graba sonido de calidad más alta y mantener el realismo aun cuando acerca el zoom, por ejemplo grabando un recital musical, le recomendamos que ajuste [AJ. MICRÓF.] a [SURROUND].
- [MIC. ESTÉREO] se seleccionará en los siguientes casos:
  - Cuando [FORMATO GRAB.] se fija en un ajuste que no es [AVCHD]
  - Cuando ha conectado un micrófono externo o dispositivo de audio
- Cuando [Direccional] en [Personalizar] en [Seleccione Escena Sonora] se establece a [MONO], [SURROUND] y [MIC. ESTÉREO] no se pueden ajustar. (Si se establece [MONO], [SURROUND] y [MIC. ESTÉREO] se cambiará a [ZOOM MIC.])

VX3

## [NIVEL DE AUDIO]

V900

## [MICROFONO]



(Para VX3)

Ajuste el nivel de entrada del micrófono integrado y de un micrófono externo/dispositivo de audio conectado a esta unidad cuando grabe.

- Cambie el [SELEC. ENTRADA AUDIO] para adecuarlo al dispositivo de entrada que está conectado.

(Para V900)

Durante la grabación, puede ajustar el nivel de entrada desde los micrófonos incorporados y el terminal del micrófono externo.

### 1 Seleccione el menú.

(Para VX3)

**[MENU] : [CONF GRAB] → [NIVEL DE AUDIO] → ajuste deseado**

(Para V900)

**[MENU] : [CONF GRAB] → [MICROFONO] → ajuste deseado**

[AUTO]:

El AGC se activa y el nivel de grabación se ajusta automáticamente.

[ESTAB ]:

Se puede fijar el nivel de grabación deseado. Se activa AGC y se reduce la distorsión de sonidos.

[ESTAB ]:

Se puede fijar el nivel de grabación deseado. Los sonidos se graban en calidad natural.

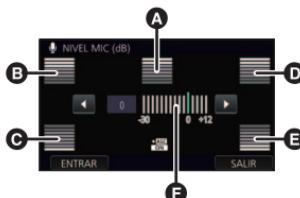
### 2 (Cuando está seleccionado [ESTAB ] / [ESTAB ])

#### Toque / para ajustar.

- La pantalla de ajuste que se visualizará depende del ajuste de [5.1ch/2ch]. (→ 89)
- Ajuste el nivel de entrada del micrófono de modo que las últimas 2 barras del valor de ganancia no sean rojas. (De lo contrario, el sonido se distorsiona.) Seleccione un ajuste inferior para el nivel de entrada de audio.

### 3 Toque [ENTRAR].

- Toque [SALIR] para completar el ajuste.



(Cuando se fija en [5.1ch])

- A Centro
- B Frontal izquierdo
- C Trasero izquierdo
- D Frontal derecho
- E Trasero derecho
- F Nivel de entrada de audio

- Cuando [AJ. MICRÓF.] es [ZOOM MIC.], el volumen será diferente según la velocidad del zoom.
-  (medidor del nivel de entrada de audio) aparece en la pantalla cuando [5.1ch/2ch] se ajusta en [5.1ch] y  (medidor del nivel de entrada de audio) aparece cuando [5.1ch/2ch] se ajusta en [2ch] y [NIVEL DE AUDIO]/[MICROFONO] se ajusta en un ajuste distinto a [AUTO].
- No puede grabar con el audio enteramente mudo.
- Puede realizar ajustes diferentes para el micrófono interno, el micrófono externo y el dispositivo de audio.

## [AJUST. IMAG.]



Ajuste la calidad de la imagen mientras graba.

Ajuste produciendo en un televisor mientras ajusta la calidad de la imagen.

- **Este ajuste se retiene cuando cambia entre el modo de grabación de película y el modo de grabación de fotografía.**
- Cambie al modo manual. (→ 65)

### 1 Seleccione el menú.

 : [CONF GRAB] → [AJUST. IMAG.]

### 2 Toque las opciones que desea ajustar.

[NITIDEZ]:	Nitidez del borde
[COLOR]:	Intensidad del color de la imagen
[EXPOSICIÓN]:	Brillo de la imagen
[AJUSTE BB]:	Balance del color de la imagen

### 3 Toque / para fijar los ajustes.

### 4 Toque [ENTRAR].

- Toque [SALIR] para completar el ajuste.
- En la pantalla aparece .



## [Grab. marca de hora]

La fecha y hora de grabación se superponen en las imágenes grabadas.

- Ajuste [DIA/HORA] en un ajuste distinto a [OFF] (→ 40)

**[MENU] : [CONF GRAB] → [Grab. marca de hora] → [ON]**

- La visualización de la marca de la hora varía según los ajustes de [DIA/HORA] y [FORM. FECHA]. (→ 40)
- Cuando se ajusta [DIA/HORA] en [OFF], la marca de la hora no se muestra.
- Las marcas de la hora no se graban en las fotografías.
- Las marcas de la hora se graban como imágenes. Las marcas de la hora no se pueden borrar después de la grabación.
- No puede cambiar la posición de las marcas de la hora.
- Al grabarse a uno mismo, la marca de la hora aparece invertida, pero esto no afecta a las imágenes realmente grabadas.
- [Grab. marca de hora] no se puede ajustar mientras se están utilizando las siguientes funciones:
  - Modo de vídeo de cámara lenta FULL HD
  - (Para VX3) Modo de grabación a cámara lenta y rápida
- La marca de la hora no se muestra cuando se utiliza la siguiente función:
  - Modo de control creativo

## [TAM IMAG]



Cuanto más alto el número de píxeles, tanto más alta es la claridad de la imagen cuando imprime.

**[MENU] : [IMAGEN] → [TAM IMAG] → ajuste deseado**

- El número de píxeles de grabación ajustado varía según la relación de aspecto de la pantalla seleccionada. (→ 95)

### ■ Tamaño de la imagen y relación de zoom máximo en modo de grabación de fotografías

Tamaño de la imagen	Aspecto	Zoom óptico adicional (→ 47)
[20.4M]	4:3	—*
[10.9M]		—*
[0.3M]		60×
[25.9M]	16:9	—*
[14M]		—*
[2.1M]		36×

\* No puede ser usado el zoom óptico adicional. La ampliación máxima del zoom es 24×.

## ■ Tamaño de la imagen en el modo de grabación de película

- Establecer este dispositivo en modo de grabación de películas. (→ 20)

[MENU] : [IMAGEN] → [TAM IMAG] → ajuste deseado

- Los tamaños de imagen disponibles variarán en función de los ajustes [FORMATO GRAB.] y [MODO GRAB.].

(Para VX3)

Formato de grabación	Modo de grabación	Tamaño de la imagen disponible		Aspecto
[4K MP4]	[2160]	[20.4M]	6016×3384	16:9
[24p]	[2160/24p]	[8.3M]	3840×2160	
	[1080/24p]	[14M]	4992×2808	
[MP4]	Todo	[2.1M]	1920×1080	
[AVCHD]				

(Para V900)

Formato de grabación	Modo de grabación	Tamaño de la imagen disponible		Aspecto
[MP4]	Todo	[14M]	4992×2808	16:9
[AVCHD]		[2.1M]	1920×1080	
[24p]		—		

• (Para VX3)

La configuración predeterminada es [25.9M] en el modo de grabación de fotografías y [20.4M] en el modo de grabación de imágenes en movimiento.

(Para V900)

La configuración predeterminada es [25.9M] en el modo de grabación de fotografías y [14M] en el modo de grabación de imágenes en movimiento.

- Según sean los píxeles de la grabación, esta misma se alargará.
- Consulte la página 172 para detalles acerca de la cantidad de imágenes que se pueden grabar.

## [ASPECTO]



Esto le permite seleccionar la relación de aspecto de las imágenes para adaptar la impresión o el método de reproducción.

**[MENU] : [IMAGEN] → [ASPECTO] → ajuste deseado**

**[4:3]:** Relación de aspecto de televisión 4:3

**[16:9]:** Relación de aspecto de una televisión de alta definición, etc.

- El ajuste predeterminado de esta función es [16:9].
- Cuando [ASPECTO] se ajusta en [16:9], en la parte superior e inferior de la pantalla aparecen bandas negras.
- Cuando [ASPECTO] se ajusta en [4:3], a la izquierda y la derecha de la pantalla aparecen bandas negras.
- Los bordes de las fotografías grabadas con esta unidad con una relación de aspecto de 16:9 podrían cortarse con la impresión. Controle las imágenes antes de imprimir o llevarlas a un estudio fotográfico.

## [SONIDO DISP.]



Puede agregar un sonido de obturador al grabar fotografías.

**[MENU] : [IMAGEN] → [SONIDO DISP.] → ajuste deseado**

: Volumen bajo

: Volumen alto

**[OFF]:** Cancelar el ajuste.

- El sonido del obturador no se emite durante el modo de grabación de películas.

# Operaciones de reproducción

## Reproducir imágenes en movimiento usando el ícono operativo



Para ampliar la información sobre las operaciones básicas de reproducción, consulte la página 34.

Operaciones de reproducción	Visualización de la reproducción	Pasos operativos
Saltar la reproducción (al principio de una escena)	Durante la reproducción 	Toque el monitor LCD y deslice de derecha a izquierda (de izquierda a derecha) durante la reproducción.
Reproducción a cámara lenta	Durante la pausa 	Con la reproducción en pausa, siga tocando <b>  &gt;</b> . ( <b>&lt;  </b> es para la reproducción de rebobinado lento) La reproducción a cámara lenta cuadro por cuadro se lleva a cabo de forma constante si se toca la pantalla de forma continua. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se retoma la reproducción normal cuando toque <b>&gt;/  </b>.</li> <li>• En la reproducción a cámara lenta hacia atrás, los intervalos entre fotogramas y el tiempo de visualización por fotograma variarán en función del tipo de escena.</li> </ul>
Reproducción cuadro por cuadro	Durante la pausa 	Con la reproducción en pausa, toque <b>  &gt;</b> . (Toque <b>&lt;  </b> para avanzar un encuadre de cada vez en la dirección inversa.) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se retoma la reproducción normal cuando toque <b>&gt;/  </b>.</li> <li>• En la reproducción cuadro por cuadro hacia atrás, los intervalos entre fotogramas variarán en función del tipo de escena.</li> </ul>
Reproducción directa		Toque la barra de reproducción directa o deslícela mientras toca. <ul style="list-style-type: none"> <li>• La reproducción se pausa temporalmente y salta a la posición tocada o deslizada mientras se toca.</li> <li>• (Cuando toca la barra o la desliza mientras está tocando durante la reproducción) La reproducción comenzará al soltar el dedo que toca o desliza.</li> </ul>

- Las escenas con un tamaño de archivo grande pueden hacer que la unidad responda con mayor lentitud a las operaciones realizadas por el usuario o hacer que algunas de las operaciones de la unidad resulten más lentas.

## Crear imágenes fijas desde películas



Desde la película grabada puede ser guardado un único encuadre como imagen fija. El tamaño de las imágenes que se van a grabar se determinan por el tipo de escena.

Tipo de escena	Tamaño de la imagen
<ul style="list-style-type: none"><li>• Escenas 4K MP4*</li><li>• Escena(s) grabada(s) en el modo de grabación [2160/24p]*</li></ul>	<b>8.3M</b> (3840×2160)
<ul style="list-style-type: none"><li>• Escenas grabadas en el formato de grabación [MP4]</li><li>• Escenas AVCHD</li><li>• Escena(s) grabada(s) en el modo de grabación [1080/24p]</li><li>• Escenas guardadas en MP4 (1920×1080/25p)</li><li>• Escenas guardadas en MP4 (1280×720/25p)</li></ul>	<b>2.1M</b> (1920×1080)
• Escenas guardadas en MP4 (640×360/25p)	<b>0.2M</b> (640×360)

\* Para VX3

**Presione el botón por completo en la ubicación en la que se guardará como imagen fija durante la reproducción.**

- Es conveniente usar la pausa, reproducción en cámara lenta y la reproducción cuadro por cuadro.
- La fecha de la película que se grabó será registrada como fecha de la fotografía.
- La calidad será diferente de la imagen fija normal.

# Índice del encuadre de tiempo



Una imagen de una escena se visualiza como miniatura en la condición de búsqueda ajustada. La escena puede reproducirse desde cualquier punto intermedio de la misma que desee ver.

- \* Para **VX3**

## 1 Mueva la palanca de zoom hacia el lado y cambie la visualización de la miniatura al índice del encuadre de tiempo. (→ 35)

- El icono del modo de grabación **A** aparece con las miniaturas.
  - Cuando se selecciona una escena MP4  
**4K MP4**\*, **1080/50p** (Rojo), **1080/25p** (Rojo), **720/25p** (Rojo),  
**360/25p** (Rojo)
  - Cuando se selecciona una escena [AVCHD]  
**1080/50p**, **1080/50i**
  - Cuando se selecciona una escena [24p]  
**2160/24p** (Rojo)\*, **1080/24p** (Rojo)



## 2 Toque .

- Para visualizar la siguiente (anterior) página:
  - Deslice la vista en miniatura hacia arriba (hacia abajo) mientras la toca.
  - Toque (arriba) / (abajo) en la palanca de desplazamiento de la miniatura. (→ 35)



## 3 Toque la condición de búsqueda deseada.

[3 SEG.]/[6 SEG.]/[12 SEG.]/[MINUTOS]

- ### 4 (Cuando se selecciona [MINUTOS] en el paso 3)

Toque / para ajustar la hora.

- Se puede ajustar a un máximo de 60 minutos.
- Toque [ENTRAR].

## 5 Toque la miniatura que desea reproducir.

- Puede visualizarse la miniatura siguiente (anterior) tocando / .

## Repetición de la reproducción



La reproducción de la primera escena inicia después de que termine la reproducción de la última escena.

**[MENU] : [CONF. VÍDEO] → [VOLVER REP.] → [ON]**

La indicación aparece en las vistas de pantalla entera.

- Todas las escenas se reproducen reiteradamente. (Reproduciendo películas por fecha, todas las escenas de la fecha seleccionada se reproducen reiteradamente.)

## Reanudación de la reproducción anterior



Si se detiene a medias la reproducción de una escena, la reproducción se puede reanudar desde el punto en que se ha detenido.

**[MENU] : [CONF. VÍDEO] → [REANUDAR] → [ON]**

Si se detiene la reproducción de una película, la indicación aparece en la vista de la miniatura de la escena detenida.

- La posición de reanudación memorizada se borra cuando se apaga el equipo o se pulsa el botón de grabación/reproducción.  
(La configuración de [REANUDAR] no cambia.)

## Configuración de la velocidad de reproducción del video a cámara lenta FULL HD



Se puede establecer la velocidad a la que esta unidad puede reproducir las partes grabadas en vídeo a cámara lenta FULL HD (→ 60).

- Toque [MP4] en la pestaña de películas/fotografías (→ 34)

**[MENU] : [CONF. VÍDEO] → [Vel. Reproducción lenta] → ajuste deseado**

**[Super Lento]:** Reproducción a 1/4 de la velocidad normal.

**[Lento]:** Reproducción a 1/2 de la velocidad normal.

- Si reproduce las partes en otro dispositivo, se reproducirán a 1/2 de la velocidad normal. Para reproducirlas a 1/4 de la velocidad normal, lleve a cabo [Conversión de Velocidad Lenta] (→ 135).
- Una vez que ha efectuado [Conversión de Velocidad Lenta] en las escenas, las partes se reproducirán a 1/4 de la velocidad normal.

# Acercar una fotografía durante la reproducción (Reproducción con zoom)



Puede acercar una fotografía tocándola durante la reproducción.

## 1 Mantenga presionada la parte que desea acercar durante la reproducción de la imagen fija.

- Aparecerá ampliada con disposición de pantalla normal ( $\times 1$ )  $\rightarrow$   $\times 2$   $\rightarrow$   $\times 4$ . Toque la pantalla sin levantar el dedo para ampliar la imagen ( $\times 1$ ) a  $\times 2$ . Toque la pantalla para ampliar la imagen  $\times 2$  a  $\times 4$ .
- La fotografía se acerca, centrando la parte que toca.

## 2 Mueva a la posición con zoom al tocar / / / o deslizar mientras se toca la pantalla.

- La ubicación del zoom se visualiza durante aproximadamente 1 segundo cuando se acerca (aleja) o mueve la ubicación deseada.



### Alejar la imagen fija ampliada

Toque para alejarse. ( $\times 4 \rightarrow \times 2 \rightarrow \times 1$ )

- Toque para volver a la reproducción normal ( $\times 1$ ).



Ubicación visualizada del zoom

- 
- También puede realizar las operaciones del zoom usando la palanca del zoom.
  - Cuanto más se agranda la imagen, más se deteriora la imagen.

# Diversas funciones de reproducción

## Reproducción de películas/fotografías por fecha



Las escenas o fotografías grabadas en un mismo día pueden reproducirse en secuencia.

### 1 Toque el ícono de selección de la fecha. (→ 23)



A Ícono de selección de la fecha

### 2 Toque la fecha de reproducción.

Las escenas o fotografías grabadas en la fecha seleccionada se visualizan como miniaturas.

### 3 Toque la escena o la fotografía que desea reproducir.

- Si usted presiona el botón de grabación/reproducción para cambiar entre el Modo de grabación y el Modo de reproducción, se visualizará de nuevo la pantalla [VER TODO].
- En casos como los que se describen a continuación, las escenas y las fotografías se agrupan por separado en la lista de fechas y se puede agregar -1, -2... después de la fecha:
  - Cuando el número de escenas es superior a 99
  - Cuando el número de fotografías es superior a 999
  - Cuando se cambia [MODO GRAB.] en [AVCHD]
  - Cuando se cambia el sonido de la entrada del micrófono (5.1 canales/2 canales).
  - Cuando se graba en modo de control creativo.
  - Cuando se guardan en edición manual (→ 120)
  - Cuando se realiza [PUESTA A CERO]
  - (Para VX3)
    - Escenas grabadas como recorte 4K (→ 103)

- Las siguientes escenas y fotografías se agrupan por separado en la lista de fechas, y los iconos se visualizan de acuerdo con la categoría:

Escena o fotografía	Icono que se tiene que visualizar
Escenas grabadas con [1080/50p] en [AVCHD]	
Escenas guardadas en 4K MP4* Escenas grabadas con [2160/24p]*	
Escenas grabadas con [1080/50M]/[1080/28M] en [MP4] Escenas grabadas con [1080/24p] Escenas grabadas en MP4 (1920×1080/25p) (→ 133)	
Escenas grabadas con [720] en [MP4] Escenas guardadas en MP4 (1280×720/25p) (→ 133)	
Escenas guardadas en MP4 (640×360/25p) (→ 133)	
Fotografías grabadas en modo de ayuda de animación de parada de movimiento (→ 64)	
Fotografías creadas a partir de una imagen en movimiento (→ 97) Fotografías guardadas en Etiquetado de escena favorita* (→ 123)	
Escenas guardadas con la reproducción destacada (→ 116)	

\* Para 

# Recorte 4K [vx3]



Puede añadir diversos efectos a escenas 4K MP4 y guardarlas como escenas 1080/25p.

- Toque [MP4] en la pestaña de películas/fotografías (→ 34)

## 1 Toque . (→ 23)

## 2 Toque la función que desee aplicar.



Función	Efecto
	Le permite guardar una imagen grabada a la que se añaden efectos de cámara lenta y cámara rápida con calidad de imagen de alta definición.
	Le permite recortar una imagen que sigue automáticamente el área alrededor del sujeto tocado y aplica un efecto de corrección que estabiliza la borrosidad en el sujeto causada por el temblor de las manos durante la grabación. La imagen recortada se guardará en calidad de imagen de alta definición.
	Le permite tocar el sujeto que desea seguir, seguir su movimiento con el dedo y guardar una imagen recortada que muestra el área alrededor de la línea trazada en calidad de imagen de alta definición.
	Le permite especificar el área que debe recortarse en una imagen grabada como una escena en primer plano y guardar la imagen recortada en calidad de imagen de alta definición.
	Permite guardar una imagen recortada que cambia su posición y tamaño en calidad de imagen de alta definición después de configurar la posición de recorte y el tamaño de los puntos de inicio y fin.
	Permite guardar una imagen recortada a la que se ha aplicado un efecto de corrección que estabiliza la pérdida de definición del objeto causada por el movimiento de la mano durante la grabación con calidad de imagen de alta definición. <ul style="list-style-type: none"><li>• Se guardará una imagen recortada que empieza desde el comienzo de las escenas originales.</li></ul>

- Toque [ENTRAR].

## 3 Configure la función seleccionada e inicie una vista previa.

## 4 Realice operaciones de reproducción. (→ 35)

- Cuando la vista previa acabe o la reproducción se detenga, se mostrará una pantalla pidiéndole que seleccione [VOLVER A REPRODUCIR]<sup>1</sup>, [Guardar] (→ 109), [VOLVER A SELECCIONAR]<sup>2</sup> o [SALIR]. Toque el elemento deseado.

<sup>1</sup>\*1 No se puede seleccionar cuando [Recorte de Localización Automática] está seleccionado.

<sup>2</sup>\*2 No se puede seleccionar cuando [Recorte de Estabilización] está seleccionado.

- No puede ejecutar reproducción en avance rápido/rebobinado, saltar reproducción, reproducción lenta, reproducción fotograma a fotograma o reproducción directa durante una vista previa o reproducción [Recorte de Localización Manual].
- Puede que las escenas grabadas con otros dispositivos y las escenas editadas con HD Writer AE 5.4 no funcionen correctamente.

## Aplicación de [Posefecto lento/rápido (recorte/edición 4K)]

- 1 **Toque la escena a la que desee aplicar la función.**
  - Despues de tocar [SIGUIENTE], toque [OK].
- 2 **Toque [SLOW] o [QUICK] para cambiar el efecto a aplicar a la sección que desee ajustar.**

[SLOW]:Efecto de cámara lenta

[QUICK]:Efecto de cámara rápida

- El ajuste predeterminado es [SLOW].

- 3 **Realice operaciones de reproducción y pause en el punto de inicio de la sección que desee ajustar.**
  - Le resultará cómodo usar la reproducción en cámara lenta y la reproducción cuadro por cuadro. (→ 96)

- 4 **Toque [ ] .**

- Aparece un mensaje de confirmación.

Toque [OK] y realice de nuevo operaciones de reproducción.



- 5 **Pause en el punto final y toque [ ] .**

- Ajuste de modo que la sección sea de al menos 3 segundos.
- En la barra de desplazamiento de la sección ajustada se muestran colores para representar los botones de [SLOW] y [QUICK].

[SLOW]: Azul

[QUICK]: Rojo

- Para restablecer la sección desde el punto de inicio, toque [ ] .



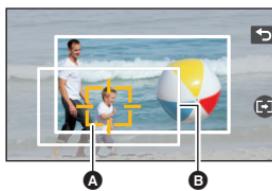
- 6 **Toque [ENTRAR].**

- Se iniciará una vista previa.
- Puede configurar hasta 10 secciones. Para ajustar varias secciones, toque [OK] y repita los pasos 3 a 5.

- 
- El efecto de cámara lenta y el efecto de cámara rápida no pueden ajustarse en secciones superpuestas.
  - La vista previa incluye contenido ajustado desde el principio de la escena hasta que se alcanzan los 30 minutos de reproducción.  
Si se ajusta el efecto de cámara rápida, el tiempo de reproducción de la vista previa será más corto, y si se ajusta el efecto de cámara lenta, el tiempo de reproducción será más largo. Al guardar, se guardará la parte mostrada en la vista previa.
  - Cuando se ajustan efectos en los pasos 4 a 5, el efecto puede ajustarse con el tiempo de reproducción de la escena después del punto de 30 minutos, pero esto no se incluye en la vista previa.
  - Las secciones con efecto de cámara lenta o cámara rápida serán imágenes sin sonido.
  - Si las secciones se ajustan en sucesión, habrá una sección después de la primera sección que es la reproducción normal durante unos 0,5 segundos.

## Aplicación de [Recorte de Localización Automático]

- 1 **Toque la escena a la que desee aplicar la función.**
  - Toque [OK].
- 2 **Realice operaciones de reproducción para ajustar un punto de inicio de la vista previa.**
  - Le resultará cómodo usar la reproducción en cámara lenta y la reproducción cuadro por cuadro. (→ 96)
  - Pulse la escena en el punto de inicio deseado.
- 3 **Cambie el botón estabilizador de imagen a ON u OFF.**
  - Los sujetos en el área semitransparente no se pueden bloquear como objetivos cuando el estabilizador de imagen está ajustado en ON.
  - El ajuste predeterminado es [ON].
- 4 **Toque el objeto para bloquear el blanco.**
  - A Encuadre del blanco
  - B Encuadre de recorte
  - El tamaño del encuadre de recorte B se ajustará al del objeto.
  - Para tocar otro objeto, toque .
- 5 **Toque .**
  - Se iniciará una vista previa.
- 6 **Toque  para finalizar la vista previa.**
  - Aparecerá un mensaje de confirmación.
  - Toque [SALIR] para finalizar la vista previa.



### ■ Notas sobre el encuadre del blanco

- Si el encuadre del blanco no consigue bloquear el blanco, parpadeará en rojo y desaparecerá. Toque una parte distinta del objeto (color, etc.) o restablezca el punto de inicio de la vista previa y bloquee el blanco de nuevo.
- Si una vista previa se reproduce hasta el final de la escena o el tiempo de reproducción de una vista previa supera los 20 minutos (aproximadamente), la vista previa concluirá automáticamente. Si guarda la imagen, se guardará la parte previsualizada (desde el punto de inicio hasta el punto de fin).
- En función de la parte que toque, puede que no sea capaz de seguir o bloquear otro sujeto en situaciones como estas:
  - Cuando otro objeto es demasiado grande o demasiado pequeño
  - Cuando el fondo y otro objeto tienen un color parecido
  - Cuando haya tocado una parte oscura

## Aplicación de [Recorte de Localización Manual]

- 1 Toque la escena a la que desee aplicar la función.**
  - Toque [OK].
- 2 Realice operaciones de reproducción para ajustar un punto de inicio de la vista previa.**
  - Le resultará cómodo usar la reproducción en cámara lenta y la reproducción cuadro por cuadro. (→ 96)
  - Pausa la escena en el punto de inicio deseado.
- 3 Ajuste el tamaño y la posición del encuadre de recorte para el punto de inicio.**
  - Tocar  cambiará el tamaño y color del encuadre de recorte. (Blanco → Amarillo)
  - El tamaño del encuadre alterna entre dos ajustes cada vez que toca el ícono.
  - Puede mover el encuadre de recorte tocando la pantalla.
  - Si no toca la pantalla, el tamaño y la posición del encuadre de recorte se ajustarán automáticamente.
- 4 Toque .**
  - Toque [OK].



Encuadre de recorte



- 5 Toque el botón de reproducción o la parte que quiere recortar para reproducir la escena.**
    - La reproducción comienza automáticamente si toca la pantalla.
    - Puede mover el encuadre de recorte arrastrándolo con el dedo.
  - 6 Toque  para ajustar el punto de fin.**
    - Se iniciará una vista previa.
- 
- La reproducción se detiene automáticamente cuando la escena se reproduce al final de la grabación o el tiempo de reproducción supera los 20 minutos (aprox.).  
Si guarda la escena, se guardará la parte que ha sido reproducida (la sección entre el punto de inicio y el punto de fin).



## Aplicación de [Recorte Fijo]

- 1 **Toque la escena a la que desee aplicar la función.**
  - Toque [OK].
- 2 **Realice operaciones de reproducción para ajustar un punto de inicio de la vista previa.**
  - Le resultará cómodo usar la reproducción en cámara lenta y la reproducción cuadro por cuadro. (→ 96)
  - Pausa la escena en el punto de inicio deseado.
- 3 **Ajuste el tamaño y la posición del encuadre de recorte para el punto de inicio.**
  - Tocar cambiará el tamaño y color del encuadre de recorte. (Blanco → Amarillo)
  - El tamaño del encuadre alterna entre dos ajustes cada vez que toca el icono.
  - Puede mover el encuadre de recorte tocando la pantalla.
  - Si no toca la pantalla, el tamaño y la posición del encuadre de recorte se ajustarán automáticamente.
- 4 **Toque .**
- 5 **Ajuste el punto de fin.**



### [Hasta pos. parada]/[Hasta el final]

- Comenzará una vista previa. Puede detenerse en una posición intermedia.

(Si ha seleccionado [Hasta pos. parada])

#### Toque para ajustar el punto de fin.

- Toque [SALIR].
- Para cambiar el punto de fin, toque [Continuar] para reanudar la vista previa.

- 
- (Si ha seleccionado [Hasta el final])  
Si se reproduce una vista previa durante 1 hora (aprox.), esta finalizará automáticamente. Si guarda la escena, se guardará la parte entre el punto de inicio y el punto de fin de la escena. Si el tiempo de reproducción de la escena desde el punto de inicio supera 1 hora, se guardará la parte de 1 hora (aprox.) comenzando desde el punto de inicio.
  - (Si ha seleccionado [Hasta pos. parada])  
Cuando se reproduce una vista previa hasta el final de la escena o el tiempo de reproducción supera 1 hora (aprox.), la vista previa finalizará automáticamente. Si guarda la imagen, se guardará la parte vista durante la vista previa (la sección entre el punto de inicio y el punto de fin).

## Aplicación de [Recorte de Zoom]

- 1 **Toque la escena a la que desee aplicar la función.**
  - Toque [OK].
- 2 **Realice operaciones de reproducción para ajustar un punto de inicio de la vista previa.**
  - Configure un punto de inicio de modo que el tiempo entre el punto de inicio y el punto de fin sea como mínimo de 3 segundos (aproximadamente).
  - Le resultará cómodo usar la reproducción en cámara lenta y la reproducción cuadro por cuadro. (→ 96)
  - Pause la escena en el punto de inicio deseado.
- 3 **Ajuste el tamaño y la posición del encuadre de recorte para el punto de inicio.**
  - Tocar cambiará el tamaño y color del encuadre de recorte. (Blanco → Amarillo)
  - El tamaño cambiará en este orden cada vez que toque el icono:  
**Grande → Mediano → Pequeño**
  - Puede modificar la posición del encuadre de recorte mediano o pequeño tocando la pantalla.
  - Si no toca la pantalla, el tamaño y la posición del encuadre de recorte se ajustarán automáticamente.



Encuadre de recorte

- 4 **Toque .**



- 5 **Toque la velocidad de zoom deseada.**

[Rápido]/[Lento]

- La escena saltará hasta el punto de fin. El punto de fin variará en función de la velocidad de zoom configurada.
- Toque [OK].

- 6 **Ajuste el tamaño y la posición del encuadre de recorte para el punto de fin.**
  - El encuadre de recorte del punto de fin se mostrará en la misma posición que el encuadre de recorte del punto de inicio.
  - El encuadre de recorte del punto de inicio se indica en gris y el del punto de fin se indica en blanco.
  - Para reiniciar el encuadre de recorte del punto de inicio, toque .
  - Realice las mismas operaciones que se señalan en el Paso 3 para cambiar el tamaño y la posición del encuadre de recorte.

- 7 **Toque .**
  - Se iniciará una vista previa.

- 
- No se puede aplicar esta función a las escenas de menos de 3 segundos (aproximadamente).

## Aplicación de [Recorte de Estabilización]

### 1 Toque la escena a la que desee aplicar la función.

- Toque [OK].

### 2 Toque .

- Se iniciará una vista previa desde el comienzo de la escena.

- 
- Si una vista previa se reproduce durante 1 hora (aproximadamente), finalizará automáticamente. Si guarda la imagen, se guardará toda la escena, desde el principio hasta el fin. Si el tiempo de reproducción de la escena supera 1 hora, se guardará la primera 1 hora (aproximadamente) de esta.

## Cómo guardar vistas previas

Puede guardar una escena previsualizada como una sola escena.

### 1 Finalice una vista previa.

### 2 Toque [Guardar].

### 3 Toque [Sí].

- Si está utilizando la batería, aparecerá un mensaje que recomienda que utilice el adaptador de CA. Para iniciar la operación de guardar, toque [INICIO].

### 4 Toque [SALIR].

- 
- Se pueden guardar escenas incluso cuando utilice la batería, pero se recomienda usar el adaptador de CA.
  - Las escenas se guardarán de distintos modos en función de su ajuste de recorte 4K.
    - [Posefecto lento/rápido (recorte/edición 4K)]: Solo se guardará la parte previsualizada.
    - [Recorte de Localización Automático]: Solo se guardará la parte previsualizada.
    - [Recorte de Localización Manual]: Solo se guarda la parte que ha sido reproducida.
    - [Recorte Fijo]: Si se selecciona [Hasta el final] se guarda una parte entre la posición de inicio y el final de la escena.  
Si se selecciona [Hasta pos. parada], solo se guarda la parte previsualizada.
    - [Recorte de Zoom]: Se guardará una parte desde el punto de inicio hasta el punto de fin.
    - [Recorte de Estabilización]: Se guardará toda la escena, desde el principio hasta el fin o la primera 1 hora (aprox.) de esta.

(Cuando se guarda una escena a la que se ha aplicado [Recorte Fijo])

- Si la duración de la escena recortada es larga, puede que lleve algo de tiempo guardarla.
- Las escenas que superen 4 GB (aproximadamente) o 30 minutos (aproximadamente) se dividirán automáticamente.

(Cuando se guarda una escena a la que se ha aplicado [Posefecto lento/rápido (recorte/edición 4K)]/[Recorte de Estabilización])

- Puede que se tarde algo de tiempo en guardar una escena larga.
- Las escenas que superen 4 GB (aproximadamente) o 30 minutos (aproximadamente) se dividirán automáticamente.

# Reproducción sobresaliente



La porción reconocida como grabada claramente se extrae de múltiples escenas y puede reproducirse o guardarse en breve con música y efectos añadidos.

También es posible crear una reproducción sobresaliente original comprobando sus escenas favoritas y configurándolas para extraerlas.

## 1 Toque . (→ 23)

2 (Al realizar el paso 1 en una escena MP4 cuando se muestran miniaturas)

**Toque el formato de grabación de la escena que se va a reproducir.**



(Para )

[2160/25p]/[1080/50p]/[1080/25p]/[720/25p]/[360/25p]

(Para )

[1080/50p]/[720/25p]

## 3 Toque el efecto deseado.

**[POP]:** Recomendado para escenas de fiestas.

**[NATURAL]:** Recomendado para un paisaje.

**[CLÁSICA]:** Recomendado para las escenas en cámara lenta.

**[DINÁMICA]:** Recomendado para las escenas de movimiento rápido como las escenas de deporte.

**[Personalizar]:** Ajuste la combinación del efecto y la música. (→ 112)

- Las escenas que coincidan con el efecto se exportarán y se visualizarán en la pantalla de miniatura.
- Se insertan efectos como atenuación, cámara lenta, fijo (pausa) o reproducción de extractos importantes.
- La fecha en la reproducción es la fecha de la última grabación en una escena extraída.
- Para cambiar los ajustes, consulte la página 113.

## 4 Toque en la vista miniatura.

## 5 Seleccione la operación de reproducción. (→ 35)

- Cuando haya terminado o detenido la reproducción, se visualiza la escena para seleccionar [VOLVER A REPRODUCIR], [Guardar] (→ 116), [VOLVER A SELECCIONAR] o [SALIR]. Toque el elemento deseado.
- No puede ejecutar reproducción con salto, reproducción lenta, reproducción cuadro por cuadro o reproducción directa.

- 
- La reproducción destacada no está disponible en las siguientes escenas:
    - Escenas 24p
    - Escenas grabadas con el modo de control creativo (→ 52), modo de película HDR (→ 55) y vídeo a cámara lenta FULL HD (→ 60, 63)
    - Escenas guardadas como reproducción destacada
    - Escenas guardadas como escenas manualmente editadas (→ 117)
    - Escenas convertidas en escenas MP4 (→ 133)\*
- \* Excluyendo escenas que fueron convertidas a partir de escenas 4K MP4. (Para VX3)
- (Para VX3)
- Escenas grabadas como recorte 4K (→ 103)
  - Escenas grabadas con el modo de grabación a cámara lenta y rápida (→ 58) y el modo de travelling compensado (→ 62)

## ■ Configuración del efecto personalizado

Se puede disfrutar de la reproducción de realce con el efecto favorito configurando la combinación del efecto de una imagen con música.

- 1 **Toque [Personalizar].**
- 2 **Toque [CONF EFECTO] o [SELEC. MÚSICA].**



- 3 (Cuando está seleccionado [CONF EFECTO])

**Toque el efecto deseado.**

- Cuando se cambia [CONF EFECTO], [SELEC. MÚSICA] fijará lo mismo que [CONF EFECTO]. (Para fijar [CONF EFECTO] y [SELEC. MÚSICA] en ajustes diferentes, cambie [SELEC. MÚSICA] después de fijar [CONF EFECTO].)



(Cuando está seleccionado [SELEC. MÚSICA])

**Toque el sonido deseado.**

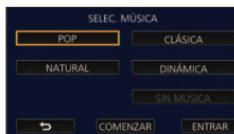
- Cuando [CONF EFECTO] se fija en [No], podrá seleccionar [SIN MÚSICA]. Cuando se selecciona [SIN MÚSICA], se reproduce el audio grabado en el momento del disparo.

(Para probar el audio de la música)

**Toque [COMENZAR].**

- Toque otra opción de música para cambiar la música a ser ensayada.
- Cuando toque [PARAR], la reproducción de música se detiene.

- 4 **Toque [ENTRAR].**



## Reproducción con los ajustes cambiados

Toque [ESTAB] para seleccionar el elemento que se va a cambiar.



### [CONF ESCENA]<sup>\*1</sup>:

Seleccione la escena o la fecha que desea reproducir.

### [Ajuste escena favorita]<sup>\*2</sup>:

Configure las escenas favoritas. (→ 114)

### [Reproducir escena favorita]<sup>\*2</sup>:

Configure si las escenas favoritas deben incluirse en la reproducción destacada o no. (→ 114)

### [CONF. PRIORIDAD]:

Seleccione el objetivo para dar prioridad en la reproducción.

(→ 114)

### [TIEMP REPROD.]:

Seleccione el tiempo de reproducción. (→ 115)

### [Ajustar título]:

Seleccione la ficha del título a visualizar al inicio, e introduzca el título. (→ 115)

\*1 Si toca [ESTAB] de reproducción destacada cuando aparece el calendario de bebé, [SELEC. FECHA] y [SELEC. ESCEN.] no estarán disponibles. (→ 121)

\*2 Si toca [ESTAB] de reproducción destacada cuando aparece el calendario de bebé, no aparecerán estos elementos. (→ 121)

- Cuando haya terminado de cambiar la configuración, toque [SALIR].

## ■ Ajuste de la escena

- 1 (Cuando se inicia la reproducción destacada mientras se muestran miniaturas de escena AVCHD)

**Toque el formato de grabación de la escena que se va a reproducir.**

[1080/50p]/[1080/50i]

- 2 **Toque [SELEC. FECHA] o [SELEC. ESCEN.].**

3 (Cuando esté seleccionado [SELEC. FECHA])

**Toque la fecha que desea reproducir.**

- Pueden seleccionarse hasta 7 días.
- Al tocarla, se selecciona la fecha y se rodea en rojo. Vuelva a tocarla para cancelar la operación.

(Cuando esté seleccionado [SELEC. ESCEN.])

**Toque la escena que desea reproducir.**

- Se puede seleccionar en sucesión hasta un máximo de 99 escenas.

- Al tocarla, la escena se selecciona y  se visualiza. Vuelva a tocar la escena para cancelar la operación.

- 4 **Toque [Entrar]/[ENTRAR].**

## ■ [Ajuste escena favorita]

### 1 Toque las escenas para reproducirlas.

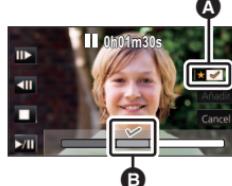
### 2 Toque [Añadir] y añada la parte favorita.

- Aproximadamente 4 segundos antes y después de tocar [Añadir], se añadirá como favorita.
- El número de escenas favoritas que se pueden añadir es de 1 a 14. (El número de escenas que se pueden añadir depende de las escenas seleccionadas)
- La visualización de la comprobación de favoritas  (A) aparece de color naranja, y la visualización de comprobación de favoritas  (B) aparece en la barra de deslizamiento.
- Para cancelar la favorita, vuelva a la posición comprobada como favorita y toque [Cancel].
- Es conveniente usar la reproducción en cámara lenta y la reproducción cuadro por cuadro. (→ 96)



### 3 Toque y detenga la reproducción.

- Volverá a la pantalla de visualización en miniatura y se visualizará ★ en las escenas añadidas como favoritas.



### 4 Toque [Volver].

- 
- Es posible que no todas las escenas comprobadas como favoritas se reproduzcan dependiendo del [TIEMP REPROD.]. (→ 115)
  - (Para VX3) Las partes añadidas como escenas favoritas no se reconocen como escenas registradas para "Etiquetado de escenas favoritas" (→ 123).

## Para eliminar las escenas favoritas de la visualización en miniatura

### 1 Toque [Reajust].

### 2 Toque [Reajustar todo] o [Reajustar seleccion].

- La marca en todas las escenas favoritas se eliminará al seleccionar [Reajustar todo].



- 3 (Cuando se selecciona [Reajustar seleccion] en el paso 2)

### Toque la escena para eliminarla.

## ■ [Reproducir escena favorita]

Toque [ON] o [OFF].

**[ON]:** Incluye las escenas añadidas en la [Ajuste escena favorita] en la reproducción destacada.

**[OFF]:** No incluye las escenas añadidas en la [Ajuste escena favorita] en la reproducción destacada.

## ■ [CONF. PRIORIDAD]

### Toque [No] o [CARA].

- Si toca [CARA], se da prioridad a la parte detectada como una cara.

## ■ [TIEMP REPROD.]

Toque el tiempo de reproducción.

[90 SEG. APROX.]/[3 MIN. APROX.]/[AUTO]

- El tiempo de reproducción de [AUTO] es como máximo de 5 minutos aproximadamente.
- El tiempo de reproducción puede llegar a ser más corto que el del ajuste o incluso podría no reproducir si es corta la porción reconocida como grabada claramente.

## ■ [Ajustar título]

1 Toque / y seleccione su ficha de título favorita.

[Ninguna]/[Imagen 1]/[Imagen 2]/[Imagen 3]/[Imagen 4]

- El título y la fecha no pueden visualizarse si se ha seleccionado [Ninguna].

2 Toque [Título].



### 3 Introduzca el título.

- Toque el icono de entrada de texto en el centro de la pantalla e introduzca el título.
- Despues de introducir el título, toque [Entrar].

Icono de introducción de texto

### Introducir el texto

- Los caracteres pueden introducirse sin mover el cursor cuando el [Posición Auto Cursor] está fijado en [ON]. (→ 44)

Icono	Descripción de la operación
[A] etc.	Introduce un carácter.
/	Mueve el cursor a la izquierda o a la derecha.
[A/a/1]	Cambie entre [A]/[a] (alfabeto) y [&/1] (símbolos/números).
—	Ingrrese un espacio.
[Elim.]	Borra un carácter. Elimina el carácter anterior si el cursor está en un espacio vacío.
[Entrar]	Finaliza la entrada textual.

- Puede introducirse un máximo de 18 caracteres.

4 Toque [ENTRAR] para finalizar el reconocimiento.

- La fecha de la primera escena de la reproducción destacada aparecerá como la fecha.

- 
- El título ingresado se puede borrar cuando se apaga la alimentación o cuando se termina la reproducción sobresaliente.

## Guardar la reproducción destacada

Las escenas agrupadas como reproducción sobresaliente se pueden guardar como una escena única.

**1 Interrumpa la reproducción de realce o espere a que finalice.**

**2 Toque [Guardar].**

**3 Seleccione el formato a guardar.**

<b>[AVCHD 1920×1080/50i]<sup>*1</sup>:</b>	Se guardará en calidad de imagen de alta definición.
<b>[MP4 1920×1080/25p]<sup>*2, 3, 4</sup>:</b>	Se guardará en calidad de imagen de alta definición. El formato es compatible con la reproducción en un ordenador.
<b>[MP4 1280×720/25p]<sup>*4</sup>:</b>	Se guarda con una calidad de imagen que le permite subirla a Internet en una mayor calidad de imagen. El formato es compatible con la reproducción en un ordenador.
<b>[MP4 640×360/25p]:</b>	Se guarda con una calidad de imagen que le permite subirla a Internet más rápidamente. El formato es compatible con la reproducción en un ordenador.

**\*1** Este formato se muestra solo cuando está seleccionada una escena AVCHD.

**\*2** Este formato no se muestra cuando está seleccionada una escena AVCHD.

**\*3** [MP4 1920×1080/25p] no se puede seleccionar cuando una escena MP4 [720/25p] está seleccionada.

**\*4** [MP4 1920×1080/25p] y [MP4 1280×720/25p] no se pueden seleccionar cuando una escena MP4 [360/25p] está seleccionada.

(Cuando está seleccionado [AVCHD 1920×1080/50i])

- Las escenas grabadas en 1080/50p se convierten a 1080/50i (calidad de imagen [HA] de [MODO GRAB.]) y se guardan.
- Las escenas grabadas en 1080/50i se graban en [HA] independientemente de [MODO GRAB.] ([PH]/[HA]/[HG]/[HE]) de una escena.

**4 Toque [Sí].**

**5 Toque [SALIR].**

- 
-  se puede ver en la miniatura de las escenas guardadas en la reproducción destacada.

# Edición manual



Puede unir las escenas AVCHD o partes de las escenas deseadas en el mismo orden en que fueron grabadas para reproducir o guardar como una sola escena con música añadida.

- Toque [AVCHD] en la pestaña de películas/fotografías (→ 34)

## 1 Seleccione el menú.

**[MENU]** : [EDIT. ESC.] → [EDICIÓN MANUAL]

## 2 Toque [1080/50p] o [1080/50i].

- Toque [Entrar].
- Las miniaturas aparecen en cada escena.

## 3 Seleccione la escena o parte de la escena a reproducir, y configure la música.

- Para seleccionar una escena (→ 118)
- Para seleccionar parte de una escena (→ 118)
- Para configurar la música (→ 119)
- Si toca [Volver] después de seleccionar una escena puede cancelar la escena seleccionada.

## 4 Toque [Entrar].

## 5 Tocar [SÍ], y seleccionar la reproducción de la escena editada. (→ 35)

- En los siguientes casos, aparece la pantalla para seleccionar [VISTA PREV], [Guardar] (→ 120), [VOLVER A SELECCIONAR], y [SALIR]. Toque en el elemento deseado.
    - Toque [NO]
    - La reproducción termina
    - Detener la reproducción
  - No puede ejecutar reproducción con salto, reproducción lenta, reproducción cuadro por cuadro o reproducción directa.
  - También puede seleccionar combinaciones de escenas y partes de escenas.
  - Puede seleccionar hasta 99 escenas. (Cada 3 segundos en miniatura de parte de una escena se trata como una sola escena.)
  - Puede crear una escena combinada de hasta 6 horas de duración aproximadamente.
  - Cuando guarde una escena que ha editado manualmente, compruebe el espacio libre en la tarjeta SD.
- Antes de seleccionar la escena, compruebe la tabla que se muestra a continuación y cree suficiente espacio libre para guardarla.

(Requisitos aproximados de espacio libre para guardar una escena que se ha editado manualmente)

Formato de guardar	Tiempo total de una escena editada	Espacio libre requerido
[AVCHD 1920×1080/50i]	30 min	Aprox. 4 GB
	1 h	Aprox. 8 GB
[MP4 1280×720/25p]	30 min	Aprox. 2 GB
	1 h	Aprox. 4 GB
[MP4 640×360/25p]	30 min	Aprox. 0,4 GB
	1 h	Aprox. 0,8 GB

- "h" es una abreviatura para hora, "min" para minuto y "s" para segundo.

## ■ Para seleccionar una escena

### Seleccione la escena que desea reproducir.

- La selección de escenas se realiza a medida que las va tocando y aparece la indicación  en miniatura. Para cancelar la operación, vuelve a tocar la escena.
- Cuando se ha seleccionado parte de una escena, aparece en la miniatura la indicación  3S. Si toca la miniatura, la escena aparecerá durante 3 segundos en miniatura.
- Puede verse la página siguiente (anterior) al tocar  / .

## ■ Para seleccionar parte de una escena

### 1 Toque [3 seg.]

- Para cancelar la operación, tóquela de nuevo.

### 2 Toque la escena deseada.

- La escena que ha tocado aparecerá durante 3 segundos en miniatura.

### 3 (Para seleccionar una sola miniatura)

#### Toque la miniatura de la parte que desea reproducir.

- La selección de escenas se realiza a medida que las toca y aparece la indicación (blanca)  en la miniatura. Para cancelar la selección, vuelve a tocar la miniatura.
- Aparece la siguiente (anterior) miniatura al tocar  / .
- Si toca [Volver] cuando se ha seleccionado la miniatura, se vuelve a la pantalla donde aparecen las miniaturas de las escenas. Aparece la indicación  3S en la miniatura de la escena que contiene la parte seleccionada.

- 4 (Para seleccionar miniaturas especificando un rango)

**Toque [Alcan.].**

- Para cancelar la operación, tóquela de nuevo.

- 5 (Para seleccionar imágenes en miniatura especificando un rango)

**Toque el rango (puntos de inicio y fin) que desea reproducir.**

- Se selecciona el rango entre los puntos de inicio y fin y aparece en las miniaturas la indicación (blanca)  .
- Para cancelar las miniaturas seleccionadas, de entre las miniaturas con la indicación (blanca)  , toque el rango (puntos de inicio y fin) que desea cancelar.
- Si toca [Entrar]/[Volver]/[Música]/[Alcan.] cuando se ha seleccionado un punto de inicio, se cancelará la miniatura del punto de inicio.
- Si toca [Volver] cuando se ha seleccionado la miniatura, se vuelve a la pantalla donde aparecen las miniaturas de las escenas. Aparece la indicación  3S en la miniatura de la escena que contiene la parte seleccionada.
- También puede seleccionar varios rangos dentro de la misma escena.
- Aparece la siguiente (anterior) miniatura al tocar / .
- Para seleccionar otras escenas, toque [Volver] para volver a la pantalla en que aparecen las miniaturas de las escenas, y realice las siguientes operaciones.
  - Cuando seleccione una escena:  
Toque la escena deseada.
  - Cuando seleccione parte de una escena:  
Realice las operaciones en los pasos 1-5.



**A** Punto de inicio

**B** Punto final

## ■ Para ajustar la música

- 1 **Toque [Música].**

- 2 **Toque el sonido deseado.**

- Cuando se selecciona [SIN MÚSICA], se reproduce el sonido grabado en el momento de la toma.

(Para probar el sonido de la música)

**Toque [COMENZAR].**

- Toque otra opción de música para cambiar la música a ser ensayada.
- Cuando toque [PARAR], la reproducción de música se detiene.

- 3 **Toque [ENTRAR].**



## ■ Para guardar una escena que se ha editado manualmente

Puede guardar escenas que se han editado manualmente como una sola escena.

- 1 **Detener la reproducción de una escena que se ha editado manualmente o espere a que finalice.**
- 2 **Toque [Guardar].**
- 3 **Seleccione el formato a guardar.**

<b>[AVCHD 1920×1080/50i]:</b>	Se guardará en calidad de imagen de alta definición.
<b>[MP4 1280×720/25p]:</b>	Se guarda con una calidad de imagen que le permite subirla a Internet en una mayor calidad de imagen. El formato es compatible con la reproducción en un ordenador.
<b>[MP4 640×360/25p]:</b>	Se guarda con una calidad de imagen que le permite subirla a Internet más rápidamente. El formato es compatible con la reproducción en un ordenador.

(Cuando está seleccionado [AVCHD 1920×1080/50i])

- Las escenas grabadas en 1080/50p se convierten a 1080/50i (calidad de imagen [HA] de [MODO GRAB.]) y se guardan.
- Las escenas grabadas en 1080/50i se graban en [HA] independientemente de [MODO GRAB.] ([PH]/[HA]/[HG]/[HE]) de una escena.

### 4 Toque [Sí].

- Si está utilizando la batería, aparecerá un mensaje que recomienda que utilice el adaptador de CA. Para iniciar la operación de guardar, toque [INICIO].

### 5 Toque [SALIR].

- 
- Se pueden guardar escenas incluso cuando utilice la batería, pero se recomienda usar el adaptador de CA.
  - Para obtener información sobre los requisitos de espacio libre que se necesitan para guardar una escena que se ha editado manualmente, consulte la página 118.

# Calendario de bebé



Cuando se graban el cumpleaños y el nombre de un bebé, las escenas grabadas desde el cumpleaños del bebé aparecen como miniaturas de cada edad en meses.

- No se pueden seleccionar escenas grabadas como 24p.
- No aparecen las escenas grabadas antes de la fecha de nacimiento.
- También aparecen escenas en las que no hay ningún bebé.
- Se pueden registrar hasta 3 bebés.

## 1 Toque



## 2 (Al registrar por primera vez)

### Introduzca el cumpleaños del bebé.

- Toque la fecha a fijar, luego fije el valor deseado usando / .
- El año puede ajustarse entre 2000 y 2039.
- Toque [Entrar].

## 3 (Al registrar por primera vez)

### Toque [Sí] y escriba el nombre del bebé.

- Si toca [NO], aparecerá el calendario del bebé sin el nombre del bebé registrado. (Se visualiza [Bebe 1].)
- El método de entrada es el mismo que se utiliza para la configuración del título. (→ 115)
- Despues de introducir el nombre, toque [Entrar].
- Puede introducirse un máximo de 9 caracteres.

## 4 Comprobar el calendario de bebé.

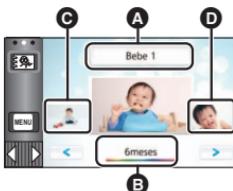
- Aparecen el nombre del bebé que se ha registrado y su edad en meses.
- Se puede cambiar la pantalla de la edad en meses al tocar / .

### : Cambia la pantalla de edad en meses por la del mes anterior

Si toca este icono cuando aparece la edad más joven en meses, aparecerá la pantalla de la mayor edad en meses.

### : Cambia la pantalla de edad en meses por la del mes siguiente

Si toca este icono cuando aparece la mayor edad en meses, aparecerá la pantalla de la edad más joven en meses.



- Ⓐ Visualización del nombre
- Ⓑ Aparece la edad en meses
- Ⓒ Miniatura de la edad anterior en meses
- Ⓓ Miniatura de la siguiente edad en meses

- Excepto en meses sin grabaciones, la pantalla de la edad en meses está disponible para cada mes.
  - Si toca la pantalla del nombre, aparece la pantalla para seleccionar un bebé que se ha registrado. De entre los 3 bebés registrados, seleccione el bebé deseado que aparezca y toque [ENTRAR].
- Si toca un nombre sin un cumpleaños registrado ([Bebe 1]/[Bebe 2]/[Bebe 3]), puede registrar un nuevo bebé. Siga el paso 2-3.

## 5 Toque la miniatura en el centro.

- Aparecen las miniaturas de las escenas grabadas en la misma edad en meses. Toque la escena deseada para seleccionar la reproducción. (→ 35)
- La pantalla de miniaturas no se puede establecer a pantalla de 1 escena/6 escenas o al índice del encuadre de tiempo.
- No puede llevar a cabo la reproducción destacada si el número de escenas superior a 99.
- Tocar  le lleva de nuevo a la pantalla que le permite seleccionar la edad en meses.

### Para volver a la pantalla de miniatura normal.

Toque el  mientras aparece el calendario de bebé.

### Para modificar/añadir los detalles de un bebé que se ha registrado

- 1 Toque el nombre que aparece en el calendario de bebé (→ 121) o seleccione el menú.

 : [CONF. VÍDEO] → [Config. Calendario de Bebé]

### 2 Toque el nombre del bebé del que desea modificar los detalles.

- Cuando aparezca [Bebe 1]/[Bebe 2]/[Bebe 3], no se han registrado la fecha de nacimiento y el nombre o sólo el nombre.

### 3 Toque la opción deseada.

Nombre: Registrar/cambiar el nombre.

Cumpleaños: Registrar/cambiar la fecha de nacimiento.

- El método de configuración es el mismo que cuando se registra por primera vez. (→ 121)

### 4 Toque [ENTRAR].

- Aparece el calendario del bebé que se ha registrado.

### Para borrar los detalles registrados de un bebé

- 1 Toque el nombre que aparece en el calendario de bebé (→ 121) o seleccione el menú.

 : [CONF. VÍDEO] → [Config. Calendario de Bebé]

### 2 Toque el nombre del bebé del que va a eliminar los detalles.

### 3 Toque [ELIMINAR].

- Para borrar los detalles registrados de otros bebés, repita los pasos 2 y 3.

- 
- Cuando aparece el calendario de bebé, las operaciones siguientes no están disponibles:

- [PRO. ESCENA]
- [SECCIÓN ELIMINA]
- [DIVIDIR]
- [EDICIÓN MANUAL]
- [CORTAR/BORR]
- [CONVERTIR A MP4]
- [Conversión de Velocidad Lenta]

(Para 

– Recorte 4K

– Etiquetado de escenas favoritas

# Etiquetado de escenas favoritas

[VX3]



Puede extraer partes de una escena 4K MP4 que la unidad reconozca como claramente grabadas o que usted haya registrado como escenas favoritas durante la grabación de la escena 4K MP4 y guardarlas como imágenes fijas.

- Para obtener más información sobre el registro de escenas favoritas, consulte la página 33.

- **Toque [MP4] en la pestaña de películas/fotografías (→ 34)**

## 1 Toque .

- Toque [OK].



## 2 Toque la escena deseada.

- Las escenas en las que se registren escenas favoritas aparecerán con la indicación .
- Las escenas protegidas no se pueden seleccionar.

## 3 Toque [Guardar todo] o [Guardar selección].

- Al tocar [Guardar todo], se guardarán todas las imágenes.

## 4 (Si ha tocado [Guardar selección] en el Paso 3)

### Toque [OK] y seleccione las imágenes que quiera guardar.

- Las imágenes que se registren como escenas favoritas aparecerán con la indicación .
- Toque una miniatura para seleccionar la imagen. Se mostrará . Para cancelar la imagen seleccionada, toque la miniatura de nuevo.



## 5 (Cuando haya tocado [Guardar selección] en el Paso 3)

**Pulse [Entrar].**

# Cambio del ajuste de reproducción y reproducción de la presentación de diapositivas



**1** Toque . (→ 23)



**2** (Solamente cuando desea cambiar los ajustes)

Toque [ESTAB] para seleccionar el elemento que se va a cambiar.

[CONFIG. DÍA]:	Seleccione la fecha que desea reproducir.
[INTERV DIAP.]:*	Selecciona el intervalo entre la reproducción de una foto y otra.
[CONF EFECTO]:	Seleccione el efecto para reproducir.
[SELEC. MÚSICA]:	Seleccione la música que sonará en la reproducción.

\* La configuración no es posible cuando se realiza la operación en el paso 1 mientras aparecen las miniaturas en el modo de ayuda de animación de parada de movimiento. (→ 126)

**3** (Cuando está seleccionado [CONFIG. DÍA])

Toque la fecha de reproducción.

(Cuando selecciona [INTERV DIAP.])

Toque el intervalo de reproducción para la presentación de diapositivas.

[CORTO]:	Aprox. 1 segundo
[NORMAL]:	Aprox. 5 segundos
[LARGO]:	Aprox. 15 segundos

(Cuando está seleccionado [CONF EFECTO])

Toque el efecto deseado.



- Toque [ENTRAR].
- Cuando se cambia [CONF EFECTO], [SELEC. MÚSICA] fijará lo mismo que [CONF EFECTO]. (Para fijar [CONF EFECTO] y [SELEC. MÚSICA] en ajustes diferentes, cambie [SELEC. MÚSICA] después de fijar [CONF EFECTO].)
- [INTERV DIAP.] no se puede fijar, cuando está fijado [CONF EFECTO].

(Cuando está seleccionado [SELEC. MÚSICA])

**Toque el sonido deseado.**

- Toque [ENTRAR].

(Para probar el audio de la música)

**Toque [COMENZAR] y comenzará la prueba de audio.**

- Toque otra opción de música para cambiar la música a ser ensayada.
- Cuando toque [PARAR], la reproducción de música se detiene.



#### **4 Toque [COMENZAR].**

#### **5 Seleccione la operación de reproducción. (→ 35)**

- Cuando haya terminado o detenido la reproducción, se visualiza la escena para seleccionar [VOLVER A REPRODUCIR], [VOLVER A SELECCIONAR] o [SALIR]. Toque el detalle deseado.

# Reproducción de fotografías grabadas en modo de ayuda de animación de parada de movimiento como una presentación de diapositivas



- Para obtener más información sobre cómo realizar una grabación en el modo de ayuda de animación de parada de movimiento, consulte la página 64.

## 1 Toque .

- Aparece el grupo de grabación que ha creado recientemente en el modo de ayuda de animación de parada de movimiento.
- Si toca de nuevo, se vuelve a la pantalla normal de miniaturas.



## 2 Tocar la miniatura para reproducir la presentación de diapositivas.

- La pantalla de miniatura no se puede establecer a una pantalla de 6 escenas.



## 3 Seleccione la operación de reproducción. (→ 35)

- La pantalla vuelve a la pantalla de miniaturas cuando se detiene o termina la reproducción.

**Para reproducir otros grupos de grabación:**

Se pueden reproducir otros grupos de grabación al tocar el icono de selección de fecha.

## 1 Toque el icono de selección de la fecha.



A Icône de sélection de la date

## 2 Toque la fecha de reproducción.

- Toque una fecha con la indicación .
- Aparecen los grupos de grabación en la fecha seleccionada.
- Tocar la miniatura para reproducir la presentación de diapositivas.

- 
- Se puede reproducir la presentación de diapositivas con modificaciones en la configuración. (→ 124)
  - El grupo de grabación que se reproduce como una presentación de diapositivas no se puede guardar como una sola escena.

# Borrado de escenas/fotografías

Las escenas/imágenes fijas borradas no pueden restablecerse, así que examine de forma adecuada el contenido antes de borrarlas.

◇ Pulse el botón de grabación/reproducción para cambiar este dispositivo al modo de reproducción.

■ Para eliminar la escena o fotografía que se está reproduciendo

Toque  mientras se reproducen las escenas o fotografías que se van a eliminar.



■ Para eliminar las escenas o fotografías desde la vista en miniatura

• Cambie a la visualización en miniatura de las escenas o fotografías para eliminar. (→ 34)

1 Toque . (→ 23)

- Cuando la vista en miniatura es la visualización de escena 1 o índice del cuadro de tiempo, se elimina la escena o la fotografía que se está visualizando.
- Cuando aparecen las miniaturas de las fotografías grabadas en modo de ayuda de animación de parada de movimiento, las fotografías no se pueden eliminar. (→ 126)



2 Toque [TODA ESCENA], [MULTIPLE] o [UNICO].

- Todas las escenas o fotografías visualizadas como miniaturas se eliminarán al seleccionar [TODA ESCENA].  
(En caso de reproducción de escenas o fotografías por fecha, se borrarán todas las escenas o fotografías en la fecha seleccionada.)
- Las escenas protegidas/fotografías no pueden borrarse.



3 (Cuando se selecciona [MULTIPLE] en el paso 2)

Toque la escena/imagen fija que va a eliminar.

- Tocándola, la escena/fotografía se selecciona y aparece la indicación  en la miniatura. Vuelva a tocar la escena/fotografía para cancelar la operación.
- Puede seleccionar hasta un máximo de 99 escenas a ser borradas.

(Cuando se selecciona [UNICO] en el paso 2)

Toque la escena/imagen fija que va a eliminar.

4 (Cuando se selecciona [MULTIPLE] en el paso 2)

Toque [Elim.].

- Para borrar continuamente otras escenas/imágenes fijas, repita los pasos 3-4.

### **Cuando deja de eliminar a la mitad:**

Toque [Cancelar] mientras elimina.

- Las escenas o imágenes fijas que ya se han borrado cuando se cancela la operación de borrado no pueden ser restablecidas.

### **Para completar la edición:**

Toque [Volver].

---

- También puede eliminar escenas al tocar **[MENU]**, seleccionar [EDIT. ESC.] → [ELIMINAR] → [TODA ESCENA], [MULTIPLE] o [UNICO].

- También puede eliminar fotografías al tocar **[MENU]**, seleccione [CONF. IM.] → [ELIMINAR] → [TODA ESCENA], [MULTIPLE] o [UNICO].

Cuando aparecen las miniaturas de las fotografías grabadas en modo de ayuda de animación de parada de movimiento, las fotografías no se pueden eliminar del menú. (→ 126)

- La eliminación no es posible en estas situaciones:

- (Para **VX3**)

Durante la vista previa del recorte 4K

- Durante la reproducción destacada

- Las escenas/fotografías que no se pueden reproducir (las miniaturas se visualizan como **!**) no se pueden eliminar.

- En el caso de [TODA ESCENA], el borrado puede tardar cierto tiempo si hay muchas escenas o fotografías.

- Si borra con esta unidad las escenas grabadas en otros productos o fotografías que cumplen con el estándar DCF, pueden borrarse todos los datos relacionados con las escenas/fotografías.

- Cuando se borran las fotografías grabadas en una tarjeta SD por otros productos, puede borrarse una fotografía (diferente de JPEG) que no pueda reproducirse en esta unidad.

# Eliminación de parte de una escena (AVCHD)



Se puede eliminar una parte no necesaria de la escena AVCHD.

**Las escenas eliminadas no se pueden restaurar.**

- Toque [AVCHD] en la pestaña de películas/fotografías (→ 34)

## 1 Seleccione el menú.

**[MENU] :[EDIT. ESC.] → [SECCIÓN ELIMINA]**

## 2 Toque la escena con una parte a eliminar.

## 3 Configure la sección a eliminar tocando y deslizando los botones de selección superior e inferior

- Es conveniente usar la reproducción en cámara lenta y la reproducción cuadro por cuadro. (→ 96)



## 4 Toque [ENTRAR].

## 5 Confirme (reproduzca) la escena después de editar tocando [SÍ].

- Aparece un mensaje de confirmación cuando se toca [NO]. Proceda al paso 7.

## 6 Detenga la reproducción.

- Aparece un mensaje de confirmación.

## 7 Toque [ENTRAR].

- Repita los pasos del 2 al 7 para eliminar continuamente partes de las otras escenas.

**Para finalizar la edición**

Toque [Volver].

- 
- No se puede eliminar ninguna parte si hay 99 escenas en una única fecha.
  - Puede que no sea posible eliminar parte de una escena con un tiempo de grabación corto.
  - La escena se divide en dos escenas si la parte del medio de la escena se elimina.

# Dividir una escena (AVCHD)



Se puede dividir una escena AVCHD.

Las partes no deseadas en la escena se pueden eliminar después de dividir.

- Toque [AVCHD] en la pestaña de películas/fotografías (→ 34)

## 1 Seleccione el menú.

**[MENU] : [EDIT. ESC.] → [DIVIDIR] → [ESTAB]**

## 2 Toque y reproduzca la escena que desea dividir.

- Es conveniente usar la reproducción en cámara lenta y la reproducción cuadro por cuadro. (→ 96)



## 3 Toque para ajustar el punto de división.

- Toque [SÍ].
- Toque [SÍ] para continuar la división de la misma escena. Para continuar con la división de otras escenas, toque [NO] y repita los pasos 2-3.

## 4 Toque [Volver] para completar la división.

- Se pueden eliminar las partes no deseadas. (→ 127)

**Para borrar todos los puntos de partición**

**[MENU] : [EDIT. ESC.] → [DIVIDIR] → [CANCELAR]**

- Las escenas que se borraron después de la partición no pueden recuperarse.
- No puede dividir una escena si el número de escenas para una fecha determinada supera las 99 escenas.
- Puede no ser posible partir las escenas con un tiempo de grabación corto.
- Los datos que se grabaron o editaron en otro dispositivo no pueden ser partidos y los puntos de partición no pueden ser borrados.

# Dividir una escena para borrarla parcialmente (4K MP4, MP4)



Divida las escenas 4K MP4\* o las escenas MP4 y elimine las partes no necesarias. Esto divide las escenas grabadas en dos y elimina la mitad delantera o mitad trasera. **No se pueden restaurar las escenas eliminadas al dividir.**

\* Para VX3

- Toque [MP4] en la pestaña de películas/fotografías (→ 34)

## 1 Seleccione el menú.

**[MENU] : [EDIT. ESC.] → [CORTAR/BORR]**

## 2 Toque y reproduzca la escena que desea dividir.

- Es conveniente usar la reproducción en cámara lenta y la reproducción cuadro por cuadro. (→ 96)



## 3 Toque para ajustar el punto de división.

- Fije el punto de división de manera que habrá 2 segundos o más para la parte que se va a eliminar y 3 segundos o más para la parte que se va a guardar.

## 4 Toque la parte que se va a eliminar ([ANT.] o [POST.]).

## 5 Toque [Sí] y confirma (reproduzca) la parte que se va a eliminar.

- Aparece un mensaje de confirmación cuando se toca [NO]. Proceda al paso 7.

## 6 Detenga la reproducción.

- Aparece un mensaje de confirmación.

## 7 Toque [Sí].

- Para continuar dividiendo y eliminando otras escenas, repita los pasos 2-7.

## Para finalizar la edición

Toque [Volver].

- [CORTAR/BORR] no se encuentra disponible para las escenas 24p.
- Puede no ser posible partir las escenas con un tiempo de grabación corto.
- La división real se puede salir un poco del punto de división designado.

# Proteger escenas/fotografías



Las escenas/fotografías se pueden proteger para que no puedan ser borradas por equivocación.  
**(Incluso si protege algunas escenas/fotografías, al formatear el soporte se borrarán.)**

- Pulse el botón de grabación/reproducción para cambiar este dispositivo al modo de reproducción.

## 1 Seleccione el menú.

**[MENU] : [CONF. VÍDEO] o [CONF. IM.] → [PRO. ESCENA]**

## 2 Toque la escena/fotografía a ser protegida.

- Tocándola, la escena/fotografía se selecciona y aparece la indicación **On** en la miniatura. Vuelva a tocar la escena/fotografía para cancelar la operación.
  - Toque [Volver] para completar el ajuste.
- 
- Cuando aparecen las miniaturas de las fotografías grabadas en modo de ayuda de animación de parada de movimiento, no se puede establecer la protección en las fotografías.

# Convertir a MP4



Puede convertir y copiar escenas AVCHD y escenas MP4. La calidad de la imagen se convertirá a un formato que sea compatible con reproducción en un PC y que se pueda compartir en línea (MP4 (1280×720/25p) o MP4 (640×360/25p)).

- (Para **VX3**)

Las escenas 4K MP4 también se pueden convertir y copiar a escenas de calidad de imagen de alta definición (MP4 (1920×1080/25p)).

- Toque **[AVCHD]** o **[MP4]** en la pestaña de películas/fotografías (→ 34)

## 1 Seleccione el menú.

**[MENU]** : **[EDIT. ESC.]** → **[CONVERTIR A MP4]**

## 2 Toque la escena que desea convertir.

- La selección de escenas se realiza a medida que las va tocando y aparece la indicación  en miniatura. Para cancelar la operación, vuelva a tocar la escena.
- Puede seleccionar hasta 99 escenas seguidas.

## 3 Toque [Entrar].

## 4 Seleccione la calidad después de la conversión.

**[FHD(1920×1080/25p)]<sup>\*1</sup>:** Convertir a MP4 (1920×1080/25p) y copiar.

**[HD(1280×720/25p)]<sup>\*2</sup>:** Convertir a MP4 (1280×720/25p) y copiar.

**[VGA(640×360/25p)]:** Convertir a MP4 (640×360/25p) y copiar.

\*1 (Para **VX3**)

La calidad se muestra solo cuando está seleccionada una escena 4K MP4.

\*2 Usted no puede convertir y copiar escenas MP4 [720/25p].

## 5 Toque [Sí].

- Para continuar convirtiendo escenas MP4, repetir los pasos 2 a 5.

### **Para detener la conversión a MP4 en la mitad del proceso**

Toque [Cancelar] durante la conversión de formato.

### **Para salir de la conversión a MP4**

Toque [Volver].

---

- [CONVERTIR A MP4] no se encuentra disponible para estas escenas:

- Escenas 24p
  - Escenas guardadas en MP4 (640×360/25p)

- Una escena grabada durante un tiempo prolongado puede llevar tiempo.
- Cuando estas escenas se conviertan en escenas MP4 y se copien, aquellas que superen 4 GB (aproximadamente) o 30 minutos (aproximadamente) se dividirán automáticamente.
  - Escenas grabadas con [1080/50M] de [MP4]
  - Escenas AVCHD
  - (Para **VX3**)
  - Escenas 4K MP4
- Si usted convierte escenas protegidas en MP4, su protección se borrará tras la conversión.

# Conversión a baja velocidad



Se puede convertir la velocidad de reproducción de las partes grabadas en modo de vídeo a cámara lenta FULL HD (→ 60, 63) a 1/4 de la velocidad normal, y copiarlas.

Una vez que se convierten las escenas grabadas en modo de vídeo a cámara lenta FULL HD, se pueden reproducir en otro dispositivo a 1/4 de la velocidad normal.

- Toque [MP4] en la pestaña de películas/fotografías (→ 34)

## 1 Seleccione el menú.

**[MENU] : [EDIT. ESC.] → [Conversión de Velocidad Lenta]**

## 2 Toque una escena grabada en vídeo a cámara lenta FULL HD.

- En la pantalla de miniatura en el modo de reproducción, las escenas grabadas como vídeo a cámara lenta FULL HD aparecen con la indicación .
- La selección de escenas se realiza a medida que las va tocando y aparece la indicación  en la miniatura. Para cancelar la operación, vuelva a tocar la escena.
- Se puede seleccionar en sucesión hasta un máximo de 99 escenas.

## 3 Toque [Entrar].

- Aparecerá un mensaje que le pregunta si desea eliminar la escena original. Para eliminar la escena, seleccione [Sí]. Para mantenerla, seleccione [NO].

**Para cancelar la conversión de baja velocidad o la eliminación de la mitad de la escena original**

Durante la conversión o eliminación, toque [Cancelar].

**Para salir de la conversión de baja velocidad**

Toque [Volver].

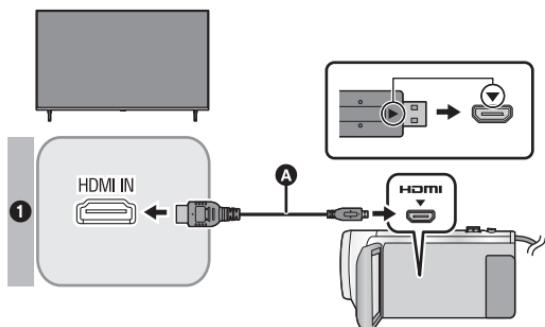
- 
- Cuando se graba una escena convertida en un medio, el tamaño de la escena es mayor que la original. La escena convertida se puede dividir en función de su tamaño.
  - Llevará algo de tiempo convertir una escena larga.
  - Si realiza la [Conversión de Velocidad Lenta] en escenas protegidas, su protección se borrará tras la conversión.

# Ver el vídeo/ímagenes en su televisor



- Use el **micro cable HDMI (suministrado)**.
- HDMI es la interfaz para dispositivos digitales. Si conecta este dispositivo a un televisor de alta definición HDMI compatible y luego reproduce las imágenes grabadas de alta definición, puede disfrutar de ellas en alta resolución y con alta calidad de sonido.
- (Para **VX3**)  
Puede disfrutar de películas 4K con gran detalle si conecta esta unidad a un televisor que sea compatible con películas 4K y con la reproducción de escenas 4K MP4 o escenas grabadas en el modo de grabación [2160/24p].  
Aunque la resolución de salida será más baja, también puede reproducirlas si conecta esta unidad a un televisor de alta definición o a otro dispositivo que no sea compatible con películas 4K.

## 1 Conecte esta unidad a un TV.



- A** Micro cable HDMI (suministrado)
- Asegúrese de conectarlo al terminal HDMI. (Inserte el conector con el lado de la flecha hacia arriba).
  - Conexión con un micro cable HDMI (→ 138)
  - Escuchar el sonido de canales 5.1 (AVCHD) (→ 139)
  - Reproducción utilizando VIERA Link (→ 140)

### Calidad de la imagen

- 1** Para reproducir imágenes grabadas en 4K\* o de calidad de imagen de alta definición, conecte esta unidad al terminal HDMI de la TV.

\* Para **VX3**

- Compruebe que ha insertado las clavijas hasta el fondo.
- No utilice ningún otro micro cable HDMI que no sea el suministrado.

## 2 Seleccione la entrada de vídeo en el televisor.

- Ejemplo:  
Selecione el canal [HDMI] con un micro cable HDMI.  
(El nombre del canal puede que difiera dependiendo del televisor conectado.)
- Compruebe el ajuste de entrada (interruptor de entrada) y el ajuste de la entrada audio del televisor. (Para ampliar la información, consulte el manual de instrucciones del televisor.)

## 3 Cambie el modo a para reproducir.

- Cuando esta unidad y el televisor están conectados con el micro cable HDMI (suministrado) en cualquiera de las siguientes situaciones, no se visualizará ninguna imagen en el televisor. Use el monitor LCD de esta unidad.
  - Cuando grabe una imagen de movimiento o utilice PRE-REC en el modo de película HDR
  - Cuando [RESOL. HDMI] esté en [576p] en el modo de película HDR
  - Modo de vídeo de cámara lenta FULL HD
  - Cuando grabe una película con [FORMATO GRAB.] en [24p] o durante PRE-REC
  - Al guardar una escena de reproducción destacada o una escena editada manualmente
  - Al ejecutar [CONVERTIR A MP4]/ejecutar [Conversión de Velocidad Lenta]

(Para )

- Cuando [FORMATO GRAB.] esté en [4K MP4], cuando grabe una película en el modo foto 4K o durante PRE-REC
- Cuando se guarda una escena previsualizada con la función de recorte 4K
- Modo de grabación a cámara lenta y rápida
- Si conecta esta unidad al televisor cuando está configurada en modo de grabación, es posible que se escuche un sonido chirriante<sup>\*1</sup>. Antes de conectar esta unidad, ajustarla al modo de reproducción.
- Cuando está conectada a un televisor, la unidad no reproduce sonidos en el modo de reproducción. Además, como no se puede ajustar el volumen con esta unidad, debe ajustar el volumen del televisor.
- Algunas pantallas, como por ejemplo la pantalla de menú, pueden aparecer en la televisión en tamaños reducidos.

\*1 El micrófono puede captar el sonido de los altavoces, generando un sonido anormal.

## ■ Para ver en un televisor la información que aparece en la pantalla de la cámara

Cuando se cambia el ajuste del menú, puede visualizarse/no visualizarse en el televisor la información visualizada en la pantalla (ícono de funcionamiento y código de tiempo, etc.).

 : [CONFIGURAR] → [VIS. SALIDA] → ajuste deseado

**[SIMPLE]<sup>\*2</sup>:** Información parcialmente visualizada

**[DETALLE]:** Aparece toda la información

**[OFF]:** No visualizado

\*2 Este ajuste solo se encuentra disponible en el modo de reproducción de imágenes en movimiento o el modo de reproducción de fotografías.

• (Para )

Si la función de marca de la hora está habilitada, la marca de la hora se muestra en el televisor incluso aunque [VIS. SALIDA] esté ajustado en [OFF]. (→ 93)

# Conexión con un micro cable HDMI

Seleccione el método deseado de salida HDMI.

(Para **VX3**)

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [RESOL. HDMI] → [AUTO]/[2160p]/[1080p]/[1080i]/[576p]**

- [AUTO] determina automáticamente la resolución de salida según la información recibida del televisor conectado. Si las imágenes no se reproducen en el televisor cuando el ajuste está en [AUTO], cambie al método [2160p], [1080p], [1080i] o [576p] que le permitirá visualizar las imágenes en su televisor. (Consulte las Instrucciones de funcionamiento del televisor.)
- Las imágenes pueden no verse en el televisor durante varios segundos en algunos casos, como cuando cambia entre las escenas.
- Aunque seleccione [2160p], la salida de imágenes será en 1080p en los siguientes casos:
  - Cuando la unidad se conecte a un televisor incompatible con las películas en 4K
  - Cuando [FORMATO GRAB.] esté en [AVCHD] o [MP4] en el modo de grabación
  - Cuando [FORMATO GRAB.] se fija en [24p] y [MODO GRAB.] se fija en [1080/24p] en el modo de grabación
  - Cuando una escena distinta de [4K MP4] o [2160/24p] se reproduce en el modo de reproducción
  - Cuando se inicia una vista previa del recorte 4K en el modo de reproducción
  - Cuando esta unidad esté en modo de grabación de fotografías o cuando reproduzca una fotografía
- Puede transmitir escenas 2160/24p<sup>1</sup> en 24 cuadros por segundo conectando esta unidad a una TV compatible con imagen en movimiento 4K y ajustando [RESOL. HDMI] en [AUTO] o [2160p]. Sin embargo, las escenas no se pueden transmitir en 24 cuadros por segundo en las siguientes situaciones. En su lugar se transmitirán en 1080/60p, 1080/60i o 480/60p. (El ajuste varía en función de las especificaciones de la TV y el ajuste [RESOL. HDMI].)
  - Cuando la unidad se conecte a un televisor incompatible con las películas en 4K
  - Cuando [RESOL. HDMI] se fija en un ajuste que no es [AUTO] o [2160p]
- Las escenas 1080/24p<sup>2</sup> no se pueden transmitir en 24 cuadros por segundo y en su lugar lo harán en 1080/60p, 1080/60i o 480/60p. (El ajuste variará en función de las especificaciones del televisor y el ajuste [RESOL. HDMI].)

(Para **V900**)

**[MENU] : [CONFIGURAR] → [RESOL. HDMI] → [AUTO]/[1080p]/[1080i]/[576p]**

- [AUTO] determina automáticamente la resolución de salida según la información recibida del televisor conectado. Si las imágenes no se reproducen en el televisor cuando el ajuste está en [AUTO], cambie al método [1080p], [1080i] o [576p] que permite visualizar las imágenes en su televisor. (Consulte el manual de instrucciones del televisor.)
- Las imágenes pueden no verse en el televisor durante varios segundos en algunos casos, como cuando cambia entre las escenas.
- Las escenas 1080/24p<sup>2</sup> no se pueden transmitir en 24 cuadros por segundo y en su lugar lo harán en 1080/60p, 1080/60i o 480/60p. (El ajuste variará en función de las especificaciones del televisor y el ajuste [RESOL. HDMI].)

\*1 En el modo de grabación: cuando [FORMATO GRAB.] está configurado como [24p] y [MODO GRAB.] está configurado como [2160/24p]  
En el modo de reproducción: cuando se reproducen escenas 2160/24p

\*2 En el modo de grabación: cuando [FORMATO GRAB.] está configurado como [24p] y [MODO GRAB.] está configurado como [1080/24p]  
En el modo de reproducción: cuando se reproducen escenas 1080/24p

## Escuchar el sonido de canales 5.1 (AVCHD)

---

Podrá seguir escuchando el sonido de 5.1 canales grabado por los micrófonos internos cuando esta unidad esté conectada a un amplificador AV o a un televisor compatibles con 5.1 canales si usa el micro cable HDMI.

Lea, por favor, las instrucciones de funcionamiento del amplificador AV y televisor sobre cómo conectar esta unidad al amplificador AV y al televisor.

- Si conecta este dispositivo a un amplificador AV Panasonic compatible con VIERA Link, son posibles (VIERA Link) las operaciones relacionadas (→ 140)
- El audio grabado con [5.1ch/2ch] ajustado en [2ch] o el audio grabado desde un micrófono externo conectado o un dispositivo de audio se graba en estéreo (2 canales).

# Reproducción utilizando VIERA Link



## ¿Qué es VIERA Link (HDAVI Control™)?

- Esta función le permite usar su mando a distancia para el TV Panasonic para operaciones sencillas cuando esta unidad se conectó a un dispositivo compatible con VIERA Link usando un micro cable HDMI (suministrado) para las operaciones vinculadas automáticas. (No son posibles todas las operaciones.)
- VIERA Link es una función única de Panasonic instalada en una función de control HDMI utilizando la especificación estándar HDMI CEC (Consumer Electronics Control). No se garantizan las operaciones enlazadas con dispositivos compatibles HDMI CEC de otros fabricantes.  
Al usar dispositivos de otros fabricantes que son compatibles con VIERA Link, remítase a las instrucciones de funcionamiento para los respectivos dispositivos.
- Esta unidad admite la función "VIERA Link Ver.5". "VIERA Link Ver.5" es el estándar para el equipo compatible VIERA Link de Panasonic. Este estándar es compatible con el equipo convencional VIERA Link de Panasonic.

◇ Pulse el botón de grabación/reproducción para cambiar este dispositivo al modo de reproducción.

## 1 Seleccione el menú.

**[MENU]** : [CONFIGURAR] → [VIERA Link] → [ON]

- Si no está usando VIERA Link, ajuste a [OFF].

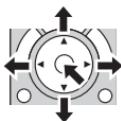
## 2 Conecte esta unidad a un TV Panasonic compatible con VIERA Link con un micro cable HDMI. (→ 136)

- Se recomienda conectar este dispositivo a un terminal HDMI diferente del HDMI1 si hay dos o más terminales de entrada HDMI en el televisor.
- VIERA Link debe activarse en el televisor conectado. (Lea las instrucciones de funcionamiento del televisor sobre cómo ajustar.)

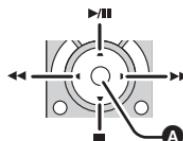
## 3 Actuar con el mando a distancia del televisor.

- Puede seleccionar la escena o imagen que desea reproducir pulsando el botón arriba, abajo, izquierda o derecha, y luego el botón en el centro.

(Al seleccionar escenas)



(Al reproducir)



**A** Visualización/Borrar los iconos de funcionamiento

- Están disponibles las operaciones a continuación pulsando los botones colorados en el mando a distancia.

Verde	• Acercar una fotografía
Amarillo	• Borrar escenas/fotografías
Rojo	• Alejamiento de la fotografía

## ■ Otras operaciones relacionadas

### Apagar el dispositivo:

Si usa el mando a distancia para cortar la alimentación del televisor, se apagará también la alimentación de este dispositivo.

### Cambio automático de la entrada:

Si conecta con un micro cable HDMI y luego enciende esta unidad, el canal de entrada en el TV cambia automáticamente a la pantalla de esta unidad. Si la alimentación del TV se encuentra en estado de espera, se encenderá automáticamente (si se seleccionó [Set] para el ajuste de [Power on link] del TV).

- Según el terminal HDMI del televisor, el canal de entrada podría no cambiar automáticamente. En este caso, utilice el mando a distancia para cambiar el canal de entrada del televisor.

- 
- Si no está seguro de que el televisor y el amplificador AV que está usando sean o no compatibles con VIERA Link, lea las instrucciones de funcionamiento de dichos dispositivos.
  - Las operaciones enlazadas disponibles entre este dispositivo y un televisor Panasonic difieren según el tipo de televisores Panasonic aunque sean compatibles con VIERA Link. Consulte las instrucciones de funcionamiento del televisor para saber cuáles son las operaciones posibles.
  - El funcionamiento no es posible con un cable que no se basa en la norma HDMI.

# Duplicación con una grabadora de disco Blu-ray, etc.



## ■ Revise antes de duplicar

Esta unidad puede copiar material 4K\* alta definición a dispositivos como grabadoras equipadas con terminales USB.

Revise el equipo usado para la duplicación.

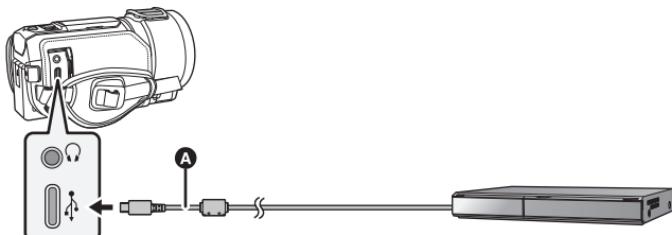
- Algunos equipos pueden no ser compatibles con 4K MP4\*, MP4, 24p o alta definición (AVCHD).
- Para las posiciones del terminal USB, consulte las instrucciones de funcionamiento del equipo usado.

\* Para VX3

## Duplicación en calidad de imagen de alta definición

Puede duplicar al conectar un cable USB.

- Utilice una batería que esté suficientemente cargada.
- Encienda la unidad.



- A** Cable USB (suministrado)  
 • Inserte las clavijas hasta el fondo.

### 1 Conecte la cámara a una grabadora de discos Blu-ray o a una grabadora de DVD compatible (AVCHD) de alta definición a través del cable USB suministrado.

- Cuando la conexión se completa, en la pantalla se muestra un mensaje de conexión completada.
- El monitor LCD se apaga después de 5 segundos. Toque la pantalla para encender el monitor LCD.

#### Acerca de las indicaciones en la pantalla de la unidad

- Cuando la unidad accede a la tarjeta SD, aparece el ícono de acceso a la tarjeta ( ) en la pantalla de la unidad o el testigo de acceso está encendido.
- Tenga cuidado de no desconectar el cable USB o la batería mientras la unidad accede al medio, ya que esto puede causar una pérdida del contenido grabado.

## **2 Duplicación mediante operaciones en la grabadora de discos Blu-ray o una grabadora de DVD compatible (AVCHD) de alta definición.**

---

- Utilice solamente el cable USB de conexión suministrado. (No se garantiza el funcionamiento correcto si se utilizan otros cables USB.)
- Cuando esta unidad está conectada a una grabadora de disco Blu-ray de Panasonic o una grabadora de DVD con un cable USB mientras la unidad está encendida, también se suministra energía desde el equipo conectado a esta unidad.
- Para obtener más información sobre los métodos de reproducción y duplicación, lea las instrucciones de funcionamiento de la grabadora de disco Blu-ray o de la grabadora de DVD.
- No se puede cambiar el modo de grabación/reproducción al pulsar el botón de grabación/reproducción en este dispositivo, mientras esté conectada una grabadora de discos Blu-ray o una grabadora de DVD. Desconecte el cable USB antes de realizar cualquiera de estas operaciones.
- Si la batería se acaba durante la duplicación, aparecerá un mensaje. Opere la grabadora de disco Blu-ray para suspender la duplicación.

# Qué puede hacer con un ordenador

## HD Writer AE 5.4

Puede copiar los datos de la imagen fija/en movimiento al HDD de los ordenadores o escribir en medios como discos Blu-ray, discos DVD o tarjetas SD usando HD Writer AE 5.4.

Visite la página web que aparece a continuación para descargar/installar el software.

- El software se puede descargar hasta finales de noviembre de 2029.

[https://panasonic.jp/support/global/cs/soft/download/f\\_ae54.html](https://panasonic.jp/support/global/cs/soft/download/f_ae54.html)

- Lea las instrucciones de funcionamiento del HD Writer AE 5.4 (archivo PDF) para obtener información sobre cómo utilizarlo. (→ 152)

### ■ Smart Wizard

La pantalla Smart Wizard se visualiza automáticamente cuando se conecta esta unidad a una PC con HD Writer AE 5.4 instalado. (→ 149)



#### Copiar a PC:

Puedes copiar imágenes fijas o en movimiento al HDD del PC.

#### Copiar a disco:

Puede copiar en disco en calidad de imagen de alta definición o calidad de imagen en estándar convencional (formato MPEG2).

- Seleccione la función que desea usar y siga las instalaciones que aparecen en la pantalla para agilizar el proceso de copiado.

Qué se puede hacer con HD Writer AE 5.4	Tipo de datos
<b>Copiar datos a un PC</b>	
<b>Copiar en disco Blu-ray/formato AVCHD:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Las escenas grabadas en 1080/50p pueden copiarse como 1080/50p. (→ <a href="#">145</a>: Aviso importante)</li> <li>Las escenas 4K MP4*, escenas MP4 o escenas 24p no se pueden copiar en un disco Blu-ray ni en formato AVCHD.</li> </ul> <p>* Para <a href="#">VX3</a></p>	Película e imagen fija
<b>Copiar en formato DVD-Vídeo:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Convertido a la calidad convencional estándar (formato MPEG2).</li> </ul> <b>Edición:</b> Editar datos de película copiados en una HDD de un ordenador <ul style="list-style-type: none"> <li>Dividir, Recortar, Fotografía, Título, Efecto, Transición, BGM, Eliminar parcialmente</li> <li>Convertir una porción de película en fotografía</li> </ul> <b>Compartir en línea:</b> Puede cargar las imágenes en movimiento en Internet y compartirlas con su familia y amigos.	Películas
<b>Reproducir en un PC:</b> Reproduzca los datos de imagen de movimiento e imagen fija con calidad de imagen de alta definición en un PC.	Película e imagen fija
<b>Formatear discos:</b> Dependiendo del tipo de disco utilizado, formátelo si necesario.	Películas

- Se puede reproducir en un ordenador usando el visor de imágenes estándar en Windows o el software de exploración de imágenes disponible a la venta y copiando las imágenes en un ordenador que usa Windows Explorer.
- Consulte la página [153](#) para obtener detalles sobre cómo usar Mac.

### Aviso importante

- No introduzca un disco grabado en formato AVCHD con HD Writer AE 5.4 en un dispositivo que no sea compatible con el formato AVCHD. En algunos casos, el disco puede atorarse en el dispositivo.
- Para reproducir n disco Blu-ray en el que ha copiado escenas grabadas en 1080/50p, es necesario utilizar un equipo compatible con AVCHD Progressive.
- Cuando inserta un disco en el que caben películas en otro dispositivos, puede visualizarse un mensaje que le propone el formateo del disco. No formatee el disco ya que los datos borrados ya no pueden recuperarse.

- 
- Es imposible escribir datos en esta unidad desde un ordenador.
  - Las películas que han sido grabadas en otro dispositivo no pueden escribirse en HD Writer AE 5.4.
  - Cuando se escriben los datos de la película en una tarjeta SD y se pueden leer desde ella, el funcionamiento correcto del aparato no se podrá garantizar si se utiliza otro software que no sea HD Writer AE 5.4.
  - No ponga en funcionamiento HD Writer AE 5.4 y otro software al mismo tiempo.

# Sistema operativo

- Incluso si se cumplen con los requisitos del sistema mencionados en estas instrucciones de funcionamiento, no se pueden usar algunos ordenadores.
- (Para VX3)
  - Aunque los requisitos del sistema se cumplan, editar películas 4K podría requerir cierto tiempo y es posible que no se reproduzcan con fluidez.
  - Se necesitan medios y un disco Blu-ray/unidad grabadora de DVD compatibles para escribir en un disco Blu-ray/DVD.
  - No se garantiza el funcionamiento en los siguientes casos.
    - Cuando hay dos o más dispositivos USB conectados al ordenador, o cuando los dispositivos se conectan a través de un concentrador USB o mediante alargadores.

## ■ Sistema operativo para HD Writer AE 5.4

\* Si está utilizando VX3, lea también las descripciones de las imágenes en movimiento 4K.

SO	Windows 11 Windows 10 (32 bits/64 bits) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Windows 10 (64 bit)/Windows 11 se requiere para operaciones con imágenes en movimiento 4K.*</li> </ul>
CPU	Intel Pentium 4 2,8 GHz o superior (incluyendo la CPU compatible) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se recomienda Intel Core 2 Duo 2,16 GHz o superior o AMD Athlon 64 X2 Dual-Core 5200+ o superior cuando se usa una función de reproducción.</li> <li>• Se recomienda Intel Core 2 Quad 2,6 GHz o superior cuando se usa la función de edición.</li> <li>• Se recomienda Intel Core i7 2,8 GHz o superior cuando usa la función de edición o reproducción continua de fotos para 1080/50p.</li> <li>• Se recomienda Intel Core i7 3,5 GHz o superior cuando se use la función de reproducción o edición para películas 4K.*</li> </ul>
RAM	Windows 11/Windows 10: 2 GB o más (64 bits)/1 GB o más (32 bits) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se recomienda contar con 8 GB o más cuando se use la función de reproducción o edición de películas 4K.*</li> </ul>
Pantalla	Alta calidad de color (16 bits) o más (se recomiendan 32 bits o más) Resolución de escritorio de 1024×768 píxeles o más (se recomiendan 1920×1080 píxeles o más) Tarjeta de vídeo compatible con DirectX 9.0c (se recomienda DirectX 10) Compatible con DirectDraw overlay Se recomienda PCI Express™×16 compatible Se recomienda una memoria de video de 256 MB o más <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se requiere una tarjeta de vídeo compatible con la descodificación de hardware de películas 4K cuando se use la función de reproducción de películas 4K.*            (Por ejemplo)            Intel HD Graphics 4000 o superior            NVIDIA GeForce serie 600 o superior</li> <li>• Se requiere una memoria de video de 2 GB o más cuando se use la función de reproducción o edición de películas 4K.*</li> <li>• Se requiere un monitor y una tarjeta de vídeo compatibles con 4K para la reproducción en resolución 4K.*</li> </ul>

<b>Espacio libre de la unidad de disco duro</b>	Ultra DMA — 100 o más 450 MB o más (para instalar el software) ● Si se permite el ajuste de compresión, se producirán errores durante la grabación. Desactive la casilla de [Compress this drive to save disk space] en [Properties] para la unidad de disco duro.
<b>Sonido</b>	Compatibilidad con DirectSound
<b>Interfaz</b>	Puerto USB
<b>Otros requisitos</b>	Ratón o dispositivo señalizador equivalente Conexión a Internet

- HD Writer AE 5.4 es solo para Windows.
- La entrada no se admite en idiomas que no son inglés, alemán, francés y chino simplificado y ruso.
- No se garantiza el funcionamiento correcto en todos los discos Blu-ray/DVD.
- El funcionamiento no se puede garantizar en las ediciones Pro for Workstation, Education y Enterprise de los sistemas operativos.
- Este software no es compatible con entornos de inicio múltiple.
- Este software no es compatible con entornos de monitor múltiple.
- Los usuarios de cuentas administrativas y cuentas estándar solo pueden utilizar este software. (Un usuario de cuenta administrativa debe instalar y desinstalar este software).

## ■ Para usar el HD Writer AE 5.4

Dependiendo de las funciones que desea usar, necesitará un ordenador de alto rendimiento. Podría no reproducir correctamente o bien no funcionar correctamente según el entorno del ordenador usado. Consulte la información sobre el sistema operativo y las notas.

- Podría ponerse lento el funcionamiento durante la reproducción si la CPU o la memoria no cumple con los requisitos del entorno operativo.
- Siempre utilice la unidad más actual para la tarjeta de vídeo.
- Asegúrese siempre de que haya capacidad suficiente en el disco duro del ordenador. Podría volverse inoperable o bien podría pararse de repente si se reduce su capacidad.

## ■ Entorno operativo para la función de lector de tarjetas (almacenamiento masivo)

<b>SO</b>	Windows 11 Windows 10 (32 bits/64 bits)
<b>CPU</b>	1 GHz o superior Procesador de 32 bits (x86) o 64 bits (x64)
<b>RAM</b>	2 GB o más (64 bits)/1 GB o más (32 bits)
<b>Interfaz</b>	Puerto USB
<b>Otros requisitos</b>	Ratón o dispositivo señalizador equivalente

- El equipo USB funciona con el dispositivo instalado de serie en el SO.

# Instalación

Al instalar el software, inicie sesión en su ordenador como usuario con privilegios de administrador.  
(Si no tiene la autorización para hacerlo, consulte con su gerente.)

- Antes de empezar la instalación, cierre todas las aplicaciones que se estén ejecutando.
- No realice ninguna otra operación en el PC mientras se instala el software.
- La explicación del funcionamiento se basa en Windows 11.

## ■ Instalación HD Writer AE 5.4

Visite la página web que aparece a continuación para descargar/installar el software.

- El software se puede descargar hasta finales de noviembre de 2029.

[https://panasonic.jp/support/global/cs/soft/download/f\\_ae54.html](https://panasonic.jp/support/global/cs/soft/download/f_ae54.html)

## ■ Desinstalar HD Writer AE 5.4

Siga el procedimiento que se describe a continuación para desinstalar cualquier aplicación de software que ya no necesite.

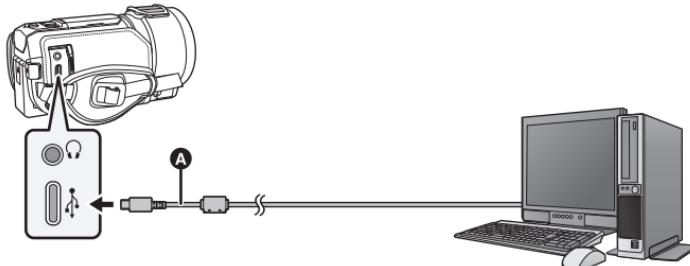
**1 Seleccione [ ] → [All apps] → [ (Settings)] → [Apps] → [Installed apps].**

**2 Seleccione [HD Writer AE 5.4] → [ ... ], y haga clic en [Uninstall].**

- Realice la desinstalación del software siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- Después de desinstalar el software, asegúrese de reiniciar el PC.

## Conexión a un PC

- Conecte este dispositivo al ordenador después de instalar las aplicaciones software.
- Utilice una batería que esté suficientemente cargada.



- Ⓐ Cable USB (suministrado)
- Inserte las clavijas hasta el fondo.

### 1 Encienda la unidad.

### 2 Conecte la unidad a un ordenador mediante el cable USB suministrado.

- La pantalla Smart Wizard se visualiza automáticamente cuando HD Writer AE 5.4 está instalado.
- Esta unidad se reconoce automáticamente como unidad externa del ordenador. (→ 151)
- El monitor LCD se apaga después de 5 segundos. Toque la pantalla para encender el monitor LCD.

- 
- Utilice solamente el cable USB de conexión suministrado. (No se garantiza el funcionamiento correcto si se utilizan otros cables USB.)
  - Cuando esta unidad está conectada a un ordenador con un cable USB mientras la unidad está encendida, también se suministra energía desde el ordenador a esta unidad.
  - Cuando se lee/esccribe entre un ordenador y una tarjeta SD, recuerde que algunas ranuras de tarjetas SD incluidas en los ordenadores y algunos lectores de tarjetas SD no son compatibles con la tarjeta de memoria SDHC y SDXC.

## ■ Cómo desconectar el cable USB de manera segura

Seleccione el ícono  en la barra de tareas que aparece en el ordenador y luego seleccione el número de modelo de la unidad para desconectar el cable USB.

- Dependiendo de la configuración del ordenador, este ícono puede no aparecer.

### Acerca de las indicaciones en la pantalla de la unidad

- No desconecte el cable USB o la batería mientras está encendida la lámpara de acceso o aparecerá el ícono de acceso a la tarjeta (  ) en la pantalla del dispositivo.
- Si la pantalla no cambia cuando se opera la unidad mientras está conectada a un ordenador, desconecte la batería, espere aproximadamente 1 minuto, vuelva a conectar la batería, espere de nuevo aproximadamente 1 minuto, y luego vuelva a encender la unidad. (Los datos se pueden destruir cuando se realiza la operación anterior mientras se accede a la tarjeta SD).

## ■ Carga de la batería conectándola a diferentes dispositivos

Al usar la batería, si apaga la unidad y la conecta a un ordenador, grabadora de disco Blu-ray Panasonic o grabadora de DVD Panasonic, la batería se cargará.

- **Al conectar esta unidad a un ordenador por primera vez, asegúrese de conectar esta unidad al ordenador con la unidad encendida.**
- Inserte de forma segura el cable USB. No funcionará correctamente si no se inserta por completo.
- Utilice solamente el cable USB de conexión suministrado. (No se garantiza el funcionamiento correcto si se utilizan otros cables USB.)
- Asegúrese de conectar la unidad directamente al ordenador, grabadora de disco Blu-ray o grabadora de DVD.
- Durante la carga, el indicador de estado parpadea.
- No puede cargar cuando el indicador de estado parpadea rápidamente o cuando no se ilumina. Cargue usando el adaptador de CA. ([→ 12](#))
- Tardará 2 o 3 veces más en cargarse en comparación con cuando se usa el adaptador de CA.
- Si el indicador de estado, parpadea a una velocidad particularmente rápida o lenta, consulte la página [167](#).

# Acerca de la visualización del ordenador

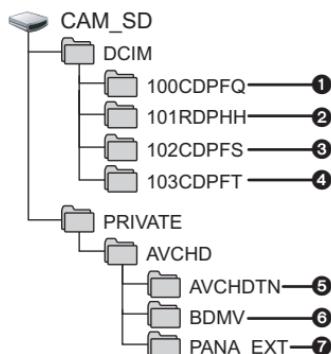
Cuando se conecta la unidad a un PC, éste la reconoce como una unidad externa.

- El disco extraíble (Ejemplo:  CAM\_SD (G:)) se visualiza en [This PC].

Le recomendamos usar HD Writer AE 5.4 para copiar los datos de películas.

El usar Windows Explorer u otros programas en el PC para copiar, desplazar renombrar los archivos y las carpetas grabados con esta unidad los volverá inservibles con HD Writer AE 5.4. Es imposible escribir datos en la tarjeta SD de esta unidad desde un ordenador.

Ejemplo de la estructura de carpetas de una tarjeta SD:



Se grabarán los datos siguientes.

- ① **Hasta 999 fotografías en formato JPEG ([S1000001.JPG] etc.)**
- ② **Archivos de imagen en movimiento con formato MP4 ([S1000001.MP4] etc.)**
- El formato de grabación determina los caracteres del cuarto al séptimo del nombre de cada carpeta.
  - 100RDPH:MP4 (2160/25p)\*
  - 100RFPHH:MP4 (2160/24p)\*
  - 100YBPHH:MP4 (1080/50p)
  - 100YDPH:MP4 (1080/25p)
  - 100YFPHH:MP4 (1080/24p)
  - 100XDPHH:MP4 (720/25p)
  - 100TDPBH:MP4 (360/25p)
- ③ **Fotografías de formato JPEG creadas de una película**
- ④ **Fotografías con formato JPEG grabadas en modo de ayuda de animación de parada de movimiento**
- ⑤ **Miniaturas de película**
- ⑥ **Archivos de película de formato AVCHD ([00000.MTS] etc.)**
- ⑦ **Para registro**

\* Para 

## ■ Copiar sus fotografías en un PC

### Función de reproducción de la tarjeta (almacenamiento masivo)

Pueden copiarse las fotografías grabadas con esta unidad en el ordenador usando Explorer u otros programas.

- 1 **Haga doble clic en la carpeta que contiene las fotografías. ([DCIM] → [100CDPFQ] etc.)**
- 2 **Arrastre y coloque las fotografías en la carpeta de destino (en la HDD del ordenador).**

- No borre las carpetas de la tarjeta SD. De lo contrario, la tarjeta SD podría volverse inservible en esta cámara.
- No borre o edite archivos en la tarjeta SD en el ordenador. Si lo hace, es posible que esta unidad no pueda leer estos archivos o que sus funciones no se ejecuten correctamente.
- Si se graban datos no compatibles con esta cámara en un PC, la tarjeta no será reconocida por la cámara.
- Utilice siempre esta cámara para formatear las tarjetas SD.

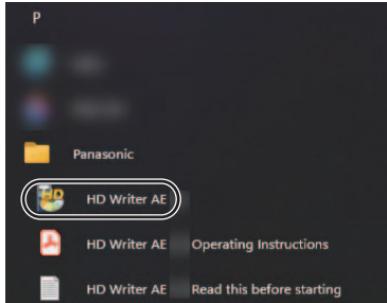
## Inicio de HD Writer AE 5.4

- Para usar el software, conéctese como administrador o con un nombre de usuario de la cuenta de usuario estándar.

El software no se puede usar con el nombre de usuario para una cuenta de invitado.

(En el ordenador)

Seleccione [  ] → [All apps] → [Panasonic] → [HD Writer AE 5.4].



- Para obtener información sobre cómo utilizar las aplicaciones de software, lea las instrucciones de funcionamiento en formato PDF de dicho software.

## Consulte las instrucciones de funcionamiento de las aplicaciones del software

- Necesitará Adobe Acrobat Reader 5.0 o posterior o Adobe Reader 7.0 o posterior para leer las instrucciones de funcionamiento en formato PDF.

Seleccione [  ] → [All apps] → [Panasonic] → [HD Writer AE 5.4 Operating Instructions].

# Si utiliza Mac (almacenamiento masivo)

- HD Writer AE 5.4 no está disponible para Mac.

## ■ Entorno operativo

Ordenador	Mac
SO	macOS 14
CPU	Intel Core 2 Duo o mejor
RAM	2 GB o más
Interfaz	Puerto USB
Otros requisitos	Ratón o dispositivo señalizador equivalente

- Incluso si se cumplen los requisitos del sistema mencionados en estas instrucciones de funcionamiento, existen algunos ordenadores que no se pueden usar.
- El equipo USB funciona con el dispositivo instalado de serie en el SO.

## ■ Copiado de fotografías en un Mac

- Utilice una batería que esté suficientemente cargada.

### 1 Conecte la unidad a un Mac mediante el cable USB suministrado.

- Esta unidad será reconocida automáticamente como una unidad externa de Mac.
- El monitor LCD se apaga después de 5 segundos. Toque la pantalla para encender el monitor LCD.

### 2 Haga doble clic en [CAM\_SD] visualizado en el escritorio.

- Los archivos se almacenan en [100CDPFQ] o [102CDPFT] carpeta etc. en la [DCIM] carpeta.

### 3 Con una operación de arrastrar y soltar, mueva las imágenes que desea obtener o la carpeta donde guarda esas imágenes a cualquier carpeta diferente en el Mac.

## ■ Para desconectar el cable USB de manera segura

Arrastre el ícono del disco [CAM\_SD] al [Trash], y luego desconecte el cable de conexión USB.

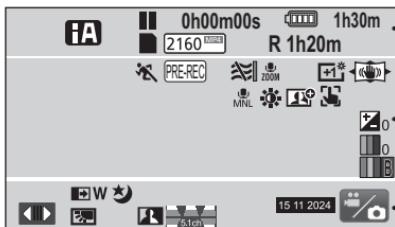
# Indicaciones

\*1 Para VX3

\*2 Para V900

## Indicaciones de grabación

Modo de grabación de películas



A

Modo automático inteligente (→ 50)

Modo automático inteligente plus (→ 52)

MINI / 8mm / SILN / INTV

Modo de control creativo (→ 52)

HDR Modo de película HDR (→ 55)



Modo de escena (→ 57, 80)

- Si ajusta [MOD ESCENA] en el menú cuando se usa la grabación de lapso de tiempo, estos iconos se muestran en el área B.

MNL Modo manual (→ 65)



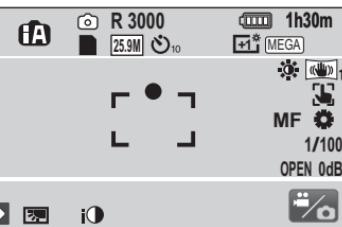
Modo de efecto cinematográfico (→ 58)\*1

Modo de vídeo a cámara lenta FULL HD (→ 60, 63)\*2

Modo foto 4K (→ 63)\*1

Modo de ayuda de animación de parada de movimiento (→ 64)

Modo de grabación de fotografías



●/II (Rojo) Grabación

II (Verde) Pausa en la grabación

0h00m00s Tiempo restante de reproducción (→ 28)

(“h” es una abreviatura para hora, “m” para minuto y “s” para segundo.)

■ Energía restante de batería (→ 15)

1h30m Tiempo restante de batería (→ 15)

■ (Blanco) Estado posible de grabación de la tarjeta

■ (Verde) Reconociendo la tarjeta

2160<sup>50p</sup>\*1/[1080<sup>50p</sup>]/[1080<sup>25p</sup>]/[720<sup>50p</sup>]/[1080/50p]/  
PH1080/[HA1080]/[HG1080]/[HE1080]/  
2160/24p<sup>1</sup>/[1080/24p]

Modo de grabación de películas (→ 83)

R 1h20m Tiempo restante para la grabación de películas (→ 28)

■ (Blanco) Icono de grabación de fotografía

■ (Rojo) Grabación de fotografías

R3000 Número de fotografías restantes (→ 31)

[25.9M]/[14M]/[2.1M]/[20.4M]/[10.9M]/[0.3M]

Número de píxeles de grabación para imágenes fijas (→ 31, 93, 97)

En el modo de Reproducción, no se visualiza el tamaño de la imagen para las imágenes fijas grabadas con otros productos que poseen tamaños de imágenes diferentes de los tamaños que se indican más arriba.

Grabación con disparador automático (→ 78)

MEGA OIS (→ 30)

**B**

PRE-REC (→ 78)

Grabación de lapso de tiempo (→ 54)

Reducción del ruido del viento (→ 87)

Corte bajo (→ 88)

Micrófono de zoom (→ 90)

Micrófono del enfoque (→ 90)

Micrófono estéreo (→ 90)

LCD de alimentación (→ 43)

Estabilizador de imagen (→ 72)/

Bloqueo del estabilizador óptico de imagen (→ 74)

Selección de escena de sonido (→ 88)

Ajuste de la imagen (→ 92)

Contraste activo (→ 82)

Ajuste de brillo (Efecto miniatura/película de 8mm/ Película muda) (→ 53, 54)

Ajuste de intensidad (Efecto de miniatura) (→ 53)

Ajuste de balance de color (película de 8mm) (→ 54)

HDR (→ 55, 79)

HDR (→ 55, 79)

AF/AE seguimiento (→ 73)

Disparo táctil (→ 75)

MF

Enfoque manual (→ 69)

Balance de blancos (→ 66)

Velocidad de obturación (→ 67)

Valor del iris (→ 68)

Valor de ganancia (→ 68)

(Blanco)/ (Verde) Indicación del enfoque (→ 30)

**C**

Visualización del menú táctil (→ 23)

Compensación a contraluz (→ 79)

Mando inteligente de contraste (→ 77)

Nivel de audio\*1/Nivel de micrófono\*2 (→ 91)

Grabación de sonido desactivada (→ 59, 60, 62)

Aparición/desaparición gradual de la imagen (blanco), Aparición/desaparición gradual de la imagen (negro) (→ 77)

Modo nocturno (→ 79)

Exposición inteligente (→ 78)

Icono de escena favorita\*1 (→ 33)

Número de escenas favoritas restantes\*1 (→ 33)

Ajuste de la hora mundial (→ 38)

Icono de cambio de modo de grabación (→ 21)

15. 11. 2024 Indicación de fecha (→ 24)

12:34 Indicación de la hora (→ 24)

15.11.2024 Grabación de la marca de la hora (→ 93)\*1

## ■ Indicaciones de reproducción

►/■/▶/▶▶/▶◀/◀◀/▶▷/◀/◀▶/◀◀/◀▶/◀◀/◀

Visualización durante la reproducción (→ 35, 96)

**0h00m00s** Tiempo de reproducción (→ 35)

**No.10** Número de escena

Repetición de la reproducción (→ 99)

Reanudar la reproducción (→ 99)

**100-0001** Número de carpeta/archivo de fotografía

Transferencia/imágenes en movimiento protegidas/fotografías protegidas (→ 132)

\*1/ **1080/50p (Rojo)/1080/25p (Rojo)/720/25p (Rojo)/360/25p (Rojo)/1080/50i/2160/24p (Rojo)\*1/1080/24p (Rojo)**

Icono de modo de grabación (→ 98)

Escena MP4 [1080/50p (50M)] (→ 34)

Escena MP4 [2160/25p]/escena MP4 [2160/24p] (→ 34)\*1

Escena MP4 [1080/50p (28M)]/escena MP4 [1080/25p]/escena MP4 [1080/24p] (→ 34)

Escena MP4 [720/25p] (→ 34)

Escena MP4 [360/25p] (→ 34)

Escena AVCHD [1080/50p] (→ 34)

Escena AVCHD [PH] (→ 34)

Escena AVCHD [HA] (→ 34)

Escena AVCHD [HG] (→ 34)

Escena AVCHD [HE] (→ 34)

Escenas grabadas con el modo de grabación a cámara lenta y rápida (→ 58)\*1

Escenas grabadas en modo de video a cámara lenta FULL HD (→ 60, 63)

Escenas grabadas con el modo de zoom lento (→ 61)\*1



Escenas grabadas con el modo de travelling compensado (→ 62)\*1



Escena(s) grabada(s) con el modo foto 4K (→ 63)\*1



Escena grabada en miniatura (→ 53)



Escena grabado en lapso de tiempo (→ 54)



Escenas guardadas con la reproducción destacada (→ 116)



Cambia el tamaño del encuadre de recorte (cuando [Recorte de Localización Manual]/[Recorte Fijo]/[Recorte de Zoom] está seleccionado para la función de recorte 4K) (→ 106, 107, 108)\*1



Configura el punto de inicio (cuando [Posefecto lento/rápido (recorte/edición 4K)]/[Recorte de Localización Manual]/[Recorte de Zoom] está seleccionado para la función de recorte 4K) (→ 104, 106, 108)\*1



Configura el punto de fin (cuando se selecciona [Posefecto lento/rápido (recorte/edición 4K)] para la función de Recorte 4K) (→ 104)\*1



Inicia una vista previa (cuando [Recorte de Localización Manual]/[Recorte de Zoom] está seleccionado para la función de recorte 4K) (→ 106, 108)\*1



Inicia una vista previa (cuando [Recorte de Localización Automático]/[Recorte Fijo]/[Recorte de Estabilización] está seleccionado para la función de recorte 4K) (→ 105, 107, 109)\*1



Botón estabilizador de imagen (cuando [Recorte de Localización Automático] está seleccionado para la función de recorte 4K) (→ 105)\*1

## ■ Indicación de conexión a otros dispositivos



Acceso a la tarjeta (→ 150)

---

## ■ Indicaciones de confirmación

-- La batería integrada está baja.

(Indicación (→ 24)  
de tiempo)



Advertencia para la grabación  
cara a cara (→ 25)



La tarjeta SD no está insertada o  
no es compatible.

---

# Mensajes

Principales mensajes de texto de confirmación/error que aparecerán en pantalla.

## CONTROLAR TARJETA

Esta tarjeta no es compatible o no puede ser conocida por la unidad.

Si aparece este mensaje aunque las películas y las fotografías estén grabadas en una tarjeta SD, la tarjeta puede ser inestable. Vuelva a insertar la tarjeta SD, luego apague y encienda de nuevo la alimentación.

## ESTA BATERÍA NO PUEDE USARSE.

- Use una batería que sea compatible con este dispositivo. (→ 11)  
Si utiliza una batería Panasonic compatible con este dispositivo, quite la batería y luego vuelva a insertarla. Si el mensaje sigue apareciendo incluso después de repetir esta operación varias veces, este dispositivo tiene que ser reparado. Desconecte la alimentación y consulte al distribuidor de su este dispositivo. No intente repararlo usted mismo.
- Está intentando conectar un adaptador de CA no compatible con este dispositivo. Utilice el adaptador de CA provisto. (→ 12)

## Acerca de la recuperación

---

Si se encuentra información de gestión defectuosa, pueden aparecer mensajes y se realiza una reparación. (Reparar puede llevar tiempo, dependiendo del error.)

- Se visualiza  si se detecta información de gestión anómala cuando se visualizan escenas en miniatura.
- 

- Use una batería lo suficientemente cargada o el adaptador de CA.
- Dependiendo de la condición de los datos, tal vez no sea posible repararlos por completo.
- Si la recuperación no tiene éxito, no se podrán reproducir las escenas grabadas antes de apagar la unidad.
- Cuando se recuperan los datos grabados en otro dispositivo, tal vez no sea posible reproducir los datos en este dispositivo o en otro.
- Si la recuperación no tiene éxito, apague la alimentación del dispositivo y enciéndala de nuevo, tras esperar un rato. Si la recuperación falla reiteradamente, formatee un soporte en el dispositivo. Tenga presente que si formatea un soporte, se borrarán todos los datos grabados en dicho soporte.
- Si recupera la información de la miniatura, puede ralentizarse la visualización de las miniaturas.
- La información de reproducción destacada MP4 no se recupera.

# Solución de problemas

## ■ No es una falla en los siguientes casos

Se oye un sonido de clic al sacudir el dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este es el sonido del movimiento del objetivo y no es un defecto. Este sonido ya no se escuchará cuando se encienda este dispositivo y se configure en el modo de grabación de películas o el modo de grabación fotografías.</li> </ul>
El objeto parece ser deformado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El objeto parece ser un poco deformado cuando él se mueve muy rápido a través de la imagen, pero esto se debe al hecho de que la unidad está utilizando el MOS para el sensor de la imagen. Esto no es un funcionamiento defectuoso.</li> </ul>
La lente o el monitor LCD están empañados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esto es debido a la condensación. No es un fallo. Consulte la página 3.</li> </ul>

Alimentación	
Problema	Puntos de revisión
No se puede encender el dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cargue la batería de nuevo para asegurarse de que tiene carga suficiente. (→ 12)</li> </ul>
El dispositivo no permanece encendido el tiempo suficiente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>En lugares fríos, el tiempo de uso de la batería es menor.</li> <li>La batería tiene una duración limitada. Si el tiempo de funcionamiento sigue siendo demasiado corto después de cargar completamente la batería, significará que la batería ha llegado al fin de su duración y necesita ser reemplazada.</li> </ul>
La batería se agota rápidamente.	
El dispositivo se apaga automáticamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si se apaga el dispositivo cuando apaga la televisión usando el mando a distancia, el VIERA Link está en funcionamiento. Si no está usando el VIERA Link, ajuste [VIERA Link] en [OFF]. (→ 140)</li> </ul>
El dispositivo funciona a pesar de estar encendido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Extraer la batería o el adaptador de CA, esperar aproximadamente 1 minuto y luego volver a conectar la batería o el adaptador de CA. Luego, después de aproximadamente 1 minuto, encender la unidad nuevamente. (Si se realiza la operación descripta más arriba mientras se está accediendo a los medios, se pueden dañar los datos de los medios.)</li> </ul>
La cámara no funciona normalmente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si no se restablece el funcionamiento normal, quite la alimentación conectada y llame a su distribuidor del dispositivo.</li> </ul>
Se visualiza "ERROR DETECTADO. APAGUE LA CÁMARA Y VUELVA A ENCENDERLA.".	<ul style="list-style-type: none"> <li>El dispositivo ha detectado automáticamente un error. Reinicie el dispositivo apagando y encendiendo la alimentación.</li> <li>La alimentación se apagará en 1 minuto si no se apaga y enciende la alimentación.</li> <li>Es necesaria la reparación si sigue visualizándose reiteradamente aunque se reinicie. Desconecte el cable de alimentación conectado y consulte en la tienda donde adquirió el producto. No intente reparar el dispositivo usted mismo.</li> </ul>

Indicación	
Problema	Puntos de revisión
<b>La indicación de la carga restante de la batería no se visualiza correctamente.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La indicación de la capacidad restante de la batería es una aproximación. Si la indicación de capacidad de batería restante no se visualiza correctamente, cargue totalmente la batería, descárguela y luego cárguela de nuevo.</li> </ul>
Grabación	
Problema	Puntos de revisión
<b>La unidad detiene aleatoriamente la grabación.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice una tarjeta SD que se pueda usar para la grabación de películas. (→ 16)</li> <li>El tiempo de grabación puede haberse reducido debido al deterioro de la velocidad de escritura de datos o grabación y borrado repetidos. Usando el dispositivo, formatee la tarjeta SD. (→ 45)</li> <li>Si [AGS] está activado [ON], grabe en la posición horizontal normal o ajuste [AGS] en [OFF]. (→ 85)</li> </ul>
<b>La función de enfoque automático no funciona.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cambie a modo automático inteligente o modo automático inteligente Plus.</li> <li>Si está tratando de grabar una escena que es difícil de enfocar en el modo de enfoque automático, utilice el modo de enfoque manual para ajustar el enfoque (→ 51, 69)</li> </ul>
<b>El balance de color de las imágenes es insólito cuando graba en un lugar como un gimnasio.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>En un lugar con varias fuentes de luz, como un gimnasio o hall, fije el ajuste de balance de blancos en  (Modo de interior 2). Si no puede grabar claramente con  (Modo de interior 2), ajuste en  (Modo de ajuste manual). (→ 66)</li> </ul>
<b>El color o el brillo de la imagen cambian o bien pueden verse barras horizontales en la imagen.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>El color o el brillo de la imagen pueden cambiar, o se pueden ver barras horizontales en la imagen cuando el objeto se graba bajo luz fluorescente, luz de mercurio o luz de sodio, etc., pero esto no es un defecto.</li> <li>En el modo de grabación de imágenes en movimiento, grabe en modo automático inteligente/modo automático inteligente Plus o configure la velocidad de obturación de este modo: <ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando [FORMATO GRAB.] se ajusta en [24p]: Configure el ajuste con un valor de 1/50 segundos en zonas donde la frecuencia de la alimentación eléctrica sea 50 Hz o con un valor de 1/60 segundos en zonas donde la frecuencia sea de 60 Hz.</li> <li>Cuando [FORMATO GRAB.] se fija en un ajuste que no es [24p]: Configure el ajuste con un valor de 1/100 segundos en zonas donde la frecuencia de la alimentación eléctrica sea 50 Hz o con un valor de 1/125 segundos en zonas donde la frecuencia sea de 60 Hz.</li> </ul> </li> <li>En el Modo de Grabación de Fotografía esto no afectará la imagen grabada.</li> </ul>
<b>El monitor LCD parpadea en casa.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>En estos casos, si configura la velocidad de obturación como 1/100 segundos, se reduce la intensidad del problema: <ul style="list-style-type: none"> <li>En el modo de cámara lenta FULL HD</li> <li>(Para  VX3))</li> </ul> </li> </ul>

Reproducción	
Problema	Puntos de revisión
Algunas escenas/ fotografías no pueden reproducirse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Algunas escenas/fotografías cuyas miniaturas se visualizan como  no pueden reproducirse.</li> </ul>
No es posible borrar escenas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Libere el ajuste de protección. (→ 132)</li> <li>Algunas escenas/fotografías cuyas miniaturas se visualizan como  no pueden eliminarse. Si las escenas/fotografías son innecesarias, formatee el medio para borrar los datos. (→ 45) Recuerde que si formatea un medio, se borrarán todos los datos grabados y no podrá recuperarlos. Haga una copia de seguridad de los datos importantes en un ordenador, disco, etc.</li> </ul>

Con otros productos	
Problema	Puntos de revisión
Aunque el dispositivo está correctamente conectado a un televisor, no se pueden ver imágenes ni escuchar sonidos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lea las instrucciones de funcionamiento de su televisor y seleccione el canal que se ajusta a la entrada utilizada para la conexión.</li> </ul>
Las imágenes aparecen comprimidas en sentido horizontal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando está conectada a un televisor, la unidad no reproduce sonidos en el modo de reproducción. No se pueden ajustar los niveles de sonido con esta unidad; por lo tanto, debe ajustar el volumen en el televisor.</li> </ul>
Aunque el dispositivo está correctamente conectado a un televisor por medio de un micro cable HDMI, no se pueden ver imágenes ni escuchar sonidos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe que el micro cable HDMI está conectado correctamente.</li> <li>Introduzca por completo el micro cable HDMI.</li> </ul>
Si se inserta la tarjeta SD en otro dispositivo, éste no la reconoce.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificar que el dispositivo sea compatible con la capacidad o el tipo de tarjeta SD (Tarjeta de Memoria SD/Tarjeta de Memoria SDHC/Tarjeta de Memoria SDXC) que se insertó. Consultar las instrucciones de uso del dispositivo para obtener más detalles.</li> </ul>
Cuando se conecta con un cable USB, esta unidad no es detectada por otros dispositivos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe que el cable USB esté conectado correctamente.</li> <li>Conecte el cable USB de modo que esté firmemente insertado.</li> <li>Conecte una batería a la unidad.</li> </ul>
VIERA Link no funciona.	<p>(Ajustar en este dispositivo)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Conecte con un micro cable HDMI (suministrado). (→ 136)</li> <li>Toque  , luego toque [CONFIGURAR] → [VIERA Link] → [ON]. (→ 140)</li> <li>Apague la alimentación a el dispositivo, luego la encienda de nuevo.</li> </ul> <p>(Ajustar en otros dispositivos)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Si la entrada de TV no se cambia con normalidad, active la entrada usando el mando a distancia del televisor.</li> <li>Compruebe el ajuste de VIERA Link en el dispositivo conectado.</li> <li>Consulte las instrucciones de funcionamiento del dispositivo conectado.</li> </ul>

Con un ordenador	
Problema	Puntos de revisión
<b>Cuando está conectada mediante el cable USB, el dispositivo no es detectada por el ordenador.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Después de volver a insertar la tarjeta SD en la unidad, reconnectar el cable USB provisto.</li> <li>Seleccione otro terminal USB en el PC.</li> <li>Compruebe el entorno operativo. (→ 146, 153)</li> <li>Vuelva a conectar el cable USB suministrado luego de reiniciar el ordenador y encender de nuevo esta unidad.</li> </ul>
<b>Cuando se desconecta el cable USB, aparece un mensaje de error en el ordenador.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Para desconectar el cable USB con seguridad, seleccione el icono  en la barra de tareas que aparece en el ordenador y luego seleccione el número de modelo de la unidad para desconectar el cable USB.</li> </ul>
<b>No es posible ver las instrucciones de funcionamiento en formato PDF de HD Writer AE 5.4.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Necesita Adobe Acrobat Reader 5.0 o posterior o Adobe Reader 7.0 o posterior para leer las instrucciones de funcionamiento en formato PDF de HD Writer AE 5.4.</li> </ul>

Otros	
Problema	Puntos de revisión
<b>Si inserta la tarjeta SD en esta unidad, ella no se reconoce.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si se formatea la tarjeta SD en un ordenador, es posible que esta unidad no la reconozca. Use esta unidad para formatear las tarjetas SD. (→ 45)</li> </ul>

## ■ Si las escenas AVCHD no cambian suavemente cuando reproduce en otro dispositivo

Las imágenes podrían quedarse fijas durante varios segundos en los puntos de unión entre las escenas si se llevan a cabo las siguientes operaciones cuando las escenas múltiples se reprodujeron continuamente usando otra unidad.

- La suavidad de reproducción de las escenas depende precisamente de la misma unidad de reproducción. Según el dispositivo usado, la imagen podría dejar de moverse y quedarse fija durante un rato aun cuando no sea aplicable ninguna de las siguientes condiciones.
- Una grabación continua de datos de película que exceda los 4 GB puede detenerse momentáneamente a cada 4 GB de datos cuando reproduce con otro dispositivo.
- Podría no reproducir suavemente si las escenas se editaron con el HD Writer AE 5.4, pero se reproducirá suavemente si ajusta en el HD Writer AE 5.4. Consulte las instrucciones de funcionamiento del HD Writer AE 5.4.

### Motivos principales para no reproducir sin problemas

- Si las escenas se grabaron con fechas diferentes
- Cuando se grabaron escenas que duran menos de 3 segundos
- Cuando para grabar se usó el PRE-REC
- Cuando se usa la grabación de Efecto de miniatura
- Cuando se usó la grabación de lapso de tiempo
- Cuando borra las imágenes
- Cuando en la misma fecha se grabaron más de 99 escenas

# Precauciones sobre el uso de este producto

## Acerca de este dispositivo

**El dispositivo y la tarjeta SD se calientan tras un uso prolongado. Esto no es un problema de funcionamiento.**

**Mantenga esta unidad lo más alejada posible del equipo electromagnético (como hornos microondas, TV, video juegos, etc.).**

- Si usa esta unidad arriba o cerca de un TV, es posible que las imágenes y/o sonidos en esta unidad se distorsionen debido a la radiación de ondas electromagnéticas.
- No use esta unidad cerca de teléfonos celulares porque al hacerlo se puede crear un ruido que afecta adversamente las imágenes y/o el sonido.
- Los campos magnéticos fuertes creados por altavoces o motores grandes pueden dañar las grabaciones y distorsionar las imágenes.
- La radiación de ondas electromagnéticas generada por microprocesadores puede afectar adversamente esta unidad, distorsionando las imágenes y/o el sonido.
- Si esta unidad es afectada adversamente por el equipo electromagnético y deja de funcionar correctamente, apague esta unidad y saque la batería o desconecte el adaptador de CA. Luego vuelva a colocar la batería o a conectar el adaptador de CA y encienda esta unidad.

**No use esta unidad cerca de transmisores de radio o líneas de alto voltaje.**

- Si graba cerca de transmisores de radio o líneas de alto voltaje, es posible que se afecten adversamente las imágenes y/o el sonido grabados.

**No estire los cables.**

**No pulverice insecticidas o productos químicos volátiles sobre el dispositivo.**

- Si pulveriza el dispositivo con este tipo de productos, el cuerpo podría sufrir daños y la superficie podría despegarse.

**No permita que productos de goma o plástico permanezcan en contacto con el dispositivo durante un tiempo prolongado.**

**Si utiliza el dispositivo en un lugar donde hay mucha arena o polvo, como una playa, no permita que la arena o el polvo entren en el cuerpo y en los terminales del dispositivo. Asimismo, mantenga el dispositivo alejado del agua salada.**

- La arena y el polvo pueden dañar el dispositivo. (Tenga cuidado al insertar o extraer una tarjeta.)
- Si el agua del mar salpica el dispositivo, quite el agua con un paño bien escurrido. Luego, seque el dispositivo con un paño seco.

**Mientras transporta el dispositivo, tenga cuidado de no dejarlo caer o golpearlo.**

- Un impacto fuerte puede romper la carcasa del dispositivo y causar un mal funcionamiento.

**Limpieza**

- Antes de limpiar, quite la batería o tire del adaptador de CA de la toma de CA, a continuación frote el dispositivo con un paño suave y seco.
- Si la unidad está muy sucia, moje un paño con agua, lo haga escurrir firmemente y frote la unidad con el paño húmedo. Luego seque la unidad usando un paño seco.
- El uso de bencina, diluyente, alcohol, o líquido para fregar los platos puede alterar el cuerpo de la cámara o pelarse el acabado de superficie. No utilice estos disolventes.
- Cuando utiliza un paño tratado químicamente, siga las instrucciones suministradas con el mismo.

**No utilice el dispositivo para fines de vigilancia ni para otros usos comerciales.**

- Este dispositivo está diseñado para un uso intermitente del consumidor. No se orienta a una utilización continua, o para otras aplicaciones industriales o comerciales que suponen un uso prolongado.
- En algunas situaciones, el uso continuo podría causar a l dispositivo recalentamiento y hacer que funcione mal. Se recomienda no utilizarlo de este modo.

## Cuando no vaya a utilizar el dispositivo durante un período prolongado de tiempo

- Si va a guardar el dispositivo en un armario u otro mueble, le recomendamos que ponga junta a él secante (gel de sílice).

## Acerca de la batería

La batería utilizada en este dispositivo es una batería recargable de iones de litio. Es sensible a la humedad y a la temperatura, y el efecto aumenta cuanto mayor es el aumento o disminución de la temperatura. En lugares fríos, la indicación de carga completa puede no aparecer o la indicación de batería agotada puede aparecer aproximadamente 5 minutos después de comenzar a utilizar el dispositivo. A temperaturas altas, la función de protección puede activarse, imposibilitando el uso del dispositivo.

### Asegúrese de desconectar la batería después de utilizar el dispositivo.

- Si deja la batería conectada, seguirá circulando una pequeña cantidad de corriente incluso si el dispositivo está apagado. Si mantiene el dispositivo en este estado, la batería puede agotarse por completo. La batería puede quedar inutilizable incluso después de cargarla.
- La batería debe guardarse en una bolsa de vinilo para evitar que los terminales entren en contacto con objetos metálicos.
- La batería debe guardarse en un lugar fresco y libre de humedad, donde la temperatura se mantenga lo más constante posible. (Temperatura recomendada: de 15 °C a 25 °C, humedad recomendada: del 40%RH a 60%RH)
- Las temperaturas extremadamente altas o bajas reducen la vida útil de la batería.
- Si guarda la batería en lugares con altas temperaturas, alta humedad o donde haya humo de aceite, los terminales pueden oxidarse y causar mal funcionamiento.
- Si va guardar la batería durante un período prolongado de tiempo, le recomendamos cargarla una vez al año y volver a almacenarla una vez que se haya agotado por completo la carga.
- Se debe quitar el polvo y otras materias adheridas a los terminales de la batería.

## Prepare baterías de repuesto para cuando salga a grabar.

- Prepare baterías apropiadas para 3 o 4 veces el período que tiene programado para grabar. Lugares fríos como una pista de esquí pueden acortar el período durante el que puede grabar.

## Si deja caer la batería accidentalmente, compruebe si los terminales se han dañado.

- Insertar una batería con terminales dañados puede dañar la unidad.

## No tire las baterías usadas al fuego.

- Si calienta una batería o la tira al fuego, puede producirse una explosión.

## Si el tiempo de funcionamiento de la batería es excesivamente corto incluso después de recargarla, significará que la batería ha llegado al término de su vida útil. Adquiera una batería nueva.

## Acerca del adaptador de CA

- Si la temperatura demasiado alta o demasiado baja, puede tardar en cargarse o incluso no hacerlo.
- Si utiliza el adaptador de CA cerca de una radio, la recepción de radio puede verse afectada por interferencias. Mantenga el adaptador de CA a 1 m de distancia de la radio como mínimo.
- Cuando se utiliza el adaptador de CA, éste puede generar ruidos. Sin embargo, esto es normal.
- Después de utilizarlo, asegúrese de desconectar el adaptador de CA. (Si permanece conectado, se consume una cantidad mínima de corriente.)
- Mantenga siempre limpios los electrodos del adaptador de CA y de la batería.

## Acerca del indicador de estado durante la carga

**Cuando el indicador de estado está parpadeando a una velocidad rápida o lenta particular, se debe considerar lo siguiente.**

### Parpadeo durante aprox. 4 segundos (apagado durante aprox. 2 segundos, encendido durante aprox. 2 segundos):

- Cuando la batería está descargada por completo o la temperatura de la batería es demasiado alta o baja. Se puede cargar, pero puede tardar algunas horas en completar la carga normalmente.
- Parpadeará en intervalos de 2 segundos cuando se reanuda la carga normal. Incluso en tales casos, puede comenzar a parpadear en intervalos de 4 segundos hasta que se complete la carga según las condiciones de uso.

### Parpadeo durante aprox. 0,5 segundos (apagado durante aprox. 0,25 segundos, encendido durante aprox. 0,25 segundos):

- La batería no se carga. Retire la batería de la unidad e intente cargar nuevamente.
- Revise que los terminales de la unidad o la batería no estén sucios ni cubiertos con un objeto extraño y conecte la batería correctamente una vez más. Si está presente un objeto extraño o suciedad, apague la unidad antes de retirarlo.
- La batería o el ambiente tienen una temperatura demasiado alta o baja. Espere hasta que la temperatura haya vuelto a un nivel adecuado e intente cambiarla nuevamente. Si todavía no puede cambiarla, puede haber una falla en la unidad, batería o adaptador de CA.

### Apagado:

- Se terminó la carga.
- Si el indicador de estado permanece apagado a pesar de que la carga no finalizó, puede haber una falla en la unidad, batería o adaptador de CA. Consulte la página 166 para obtener información sobre la batería.

## Acerca de la tarjeta SD

**Cuando deseche o se deshaga de la tarjeta SD, recuerde que:**

- El formateo y la eliminación de esta unidad u ordenador sólo cambia la información sobre la gestión de archivo y no elimina por completo los datos en la tarjeta SD.
- Se recomienda que se destruya o formatee físicamente la tarjeta SD usando esta unidad cuando se desecha o deshace de la tarjeta SD.

Para formatear físicamente la tarjeta SD, conecte la unidad a través del adaptador CA, seleccione [CONFIGURAR] → [FORMAT MEDIO] → [Sí] desde el menú, luego mantenga pulsado el botón de inicio/ detención de la grabación en la pantalla inferior durante 3 segundos más o menos. Cuando aparezca la pantalla de borrado de datos de la tarjeta SD, seleccione [Sí] y luego siga las instrucciones de la pantalla.



- El cliente es el responsable de la administración de los datos en la tarjeta SD.

## Monitor LCD

- A veces se produce condensación en el panel LCD del monitor LCD cuando este está sujeto a diferencias de temperatura extremas. Si esto ocurriese, límpie con un paño suave y seco.
- No toque el monitor LCD con las uñas ni frote o presione con fuerza.
- Cuando la cámara está muy fría, el monitor LCD se oscurece un poco más de lo normal inmediatamente después de encenderlo. Volverá a su brillo normal cuando aumente la temperatura interna.
- El monitor LCD y se gestiona con gran precisión, de forma que al menos el 99,99 % de los puntos son píxeles efectivos y el 0,01 % o menos son píxeles no válidos y siempre se iluminan. Esto no es un fallo de funcionamiento y no tiene ningún efecto sobre las imágenes grabadas.
- Puede ser difícil ver o reconocer el toque cuando se coloca la hoja de protección de LCD.

## Acerca de la información personal

Cuando el calendario del bebé establece un nombre o un cumpleaños, se incluirá la información personal en este dispositivo.

- Las imágenes pueden contener información que se puede utilizar para la identificación de personas, como por ejemplo los títulos y las fechas de la grabación. Cuando suba imágenes en servicios web, compruebe con cuidado y, a continuación lleve a cabo la operación.

### Aviso legal

- La información, incluida la información personal puede modificarse o perderse como resultado de un funcionamiento incorrecto, los efectos de la electricidad estática, un accidente, rotura, reparación u otra manipulación.  
Tenga en cuenta por adelantado que Panasonic no se hace responsable de ninguna manera por cualquier daño directo o indirecto de la modificación o desaparición de información o información personal.

### Cuando solicite una reparación, traslado a otra parte o eliminación.

- Para proteger la información personal, elimine los datos grabados del calendario de bebé a menos que sean necesarios para poder efectuar la reparación. (→ 122)
- Retire la tarjeta de memoria de este dispositivo cuando sea necesaria una reparación.
- La configuración puede volver a la configuración predeterminada de fábrica cuando se lleven a cabo reparaciones en este dispositivo.
- Póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el dispositivo o con Panasonic si no se pueden realizar las operaciones arriba indicadas debido a una avería.

**Cuando trasfiera a otra parte o elimine la tarjeta de memoria, consulte “Cuando deseche o se deshaga de la tarjeta SD, recuerde que:”. (→ 167)**

## Acerca de los derechos de autor

### ■ Respete los derechos de autor

La grabación de cintas pregrabadas o discos u otro material publicado o emitido para fines que no sean de su uso privado puede infringir las leyes de derechos de autor. Incluso para fines de uso privado, la grabación de cierto material puede estar restringida.

### ■ Licencias



HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

- El Logo de SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- “AVCHD”, “AVCHD Progressive” y el logotipo de “AVCHD Progressive” son marcas comerciales de Panasonic Holdings Corporation y Sony Corporation.
- Fabricado con la licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories Licensing Corporation.
- Los términos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface (Interfaz multimedia de alta definición), HDMI Trade Dress (diseño e imagen comercial HDMI) y los logotipos HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.
- USB Type-C® y USB-C® son marcas comerciales registradas de USB Implementers Forum.
- HDAVI Control™ es una marca comercial de Panasonic Holdings Corporation.
- Microsoft® y Windows® son las marcas registradas o las marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Las fotos de las pantallas del producto Microsoft han sido reimpresas con el permiso de Microsoft Corporation.
- Intel®, Pentium® e Intel® Core™ son marcas comerciales de Intel Corporation en EE.UU. y/o en otros países.
- AMD Athlon™ es una marca comercial de Advanced Micro Devices, Inc.
- Mac y macOS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y otros países.
- QR Code es una marca registrada de DENSO WAVE INCORPORATED.
- Los nombres de los sistemas y productos que se mencionan en estas instrucciones generalmente son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de los fabricantes que desarrollaron el sistema o producto en cuestión.

Este producto se encuentra bajo la licencia de la cartera de patentes AVC para el uso personal de un consumidor u otros usos en los que no se recibe remuneración por (i) codificar vídeo en cumplimiento con el estándar AVC (“vídeo AVC”) y/o (ii) decodificar vídeo AVC que fue codificado por un consumidor como resultado de su actividad personal u obtenido de un proveedor de vídeo con licencia para proveer vídeos AVC. No se otorgará ninguna licencia de forma explícita o implícita para ningún otro uso. Para obtener más información, consulte MPEG LA, L.L.C. <http://www.mpegla.com>

# Modos de grabación y tiempo de grabación aproximado

- Las tarjetas SD sólo se mencionan con su tamaño de memoria principal. Los tiempos mencionados son tiempos de grabación aproximados para la grabación continua.

		[AVCHD]				
		[1080/50i]				
		[PH]	[HA]	[HG]	[HE]	
Tamaño de la imagen/ índice de encuadre		1920×1080 /50p	1920×1080 /50i	1920×1080 /50i	1920×1080 /50i	1920×1080 /50i
Tarjeta SD	4 GB	19 min	21 min	30 min	40 min	1 h 30 min
	64 GB	5 h 20 min	6 h	8 h 30 min	11 h	27 h 30 min
	256 GB	22 h	25 h	34 h 30 min	44 h	112 h

**A** Calidad priorizada de la imagen

**B** Tiempo de grabación priorizado

Formato de grabación		[4K MP4]*	[MP4]		
Modo de grabación		[2160]	[1080/50M]	[1080/28M]	[720]
Tamaño de la imagen/ índice de encuadre		3840×2160 /25p	1920×1080 /50p	1920×1080 /50p	1280×720/ 25p
Tarjeta SD	4 GB	7 min	11 min	19 min	1 h
	64 GB	1 h 50 min	3 h	5 h 20 min	16 h 50 min
	256 GB	7 h 40 min	12 h 20 min	22 h	69 h

Formato de grabación		[24p]	
Modo de grabación		[2160/24p]*	[1080/24p]
Tamaño de la imagen/ índice de encuadre		3840×2160 /24p	1920×1080 /24p
Tarjeta SD	4 GB	7 min	11 min
	64 GB	1 h 50 min	3 h
	256 GB	7 h 40 min	12 h 20 min

\* Para VX3

- "h" es una abreviatura para hora, "min" para minuto y "s" para segundo.
- El tiempo de grabación de imágenes en movimiento depende de las condiciones de grabación y del tipo de tarjeta SD.
- Si se graba durante largos períodos de tiempo, prepare las baterías para 3 o 4 veces el período que desea grabar. (→ 14)
- (Para **VX3**)  
El ajuste predeterminado de [FORMATO GRAB.] es [4K MP4].  
(Para **V900**)  
El ajuste predeterminado de [FORMATO GRAB.] es [AVCHD].
- Tiempo de grabación continuo máximo para una escena: 6 horas
- Cuando se pausa la reproducción una vez cuando el tiempo de grabación para una escena excede las 6 horas, la grabación se reanudará automáticamente después de algunos segundos.
- El tiempo de grabación se puede reducir si se graban escenas con mucha acción o se graba una escena corta de forma repetida.
- Se refiere al tiempo de la fila de 4 GB en la tabla de arriba como línea de guía para el tiempo que puede ser copiado en un disco DVD (4,7 GB).
- El tiempo de grabación restante máximo que se puede visualizar para la grabación de películas es de 99 horas y 59 minutos. Cualquier tiempo de grabación restante que supere las 99 horas y 59 minutos se mostrará como "R99h59m+". Esta visualización no cambiará hasta que el tiempo de grabación restante descienda a 99 horas y 59 minutos o menos.

# Número aproximado de imágenes que se pueden grabar

- Las tarjetas SD sólo se mencionan con su tamaño de memoria principal. El número mencionado es un número aproximado de imágenes que se pueden grabar.

(Modo de grabación de fotografías)

Tamaño de la imagen		25.9M 6784×3816	14M 4992×2808	2.1M 1920×1080
Aspecto		[16:9]		
Tarjeta SD	4 GB	250	450	3200
	64 GB	4300	7500	52000
	256 GB	18000	31000	217000

Tamaño de la imagen		20.4M 5216×3912	10.9M 3808×2856	0.3M 640×480
Aspecto		[4:3]		
Tarjeta SD	4 GB	300	550	14000
	64 GB	5000	9500	237000
	256 GB	22000	40000	899100

(Modo de grabación de la imagen en movimiento)

Formato de grabación: Modo de grabación	[4K MP4]: [2160] [24p]: [2160/24p] <sup>*</sup>		[MP4], [AVCHD]: Todo [24p]: [1080/24p]		
Tamaño de la imagen	20.4M 6016×3384	8.3M 3840×2160	14M 4992×2808	2.1M 1920×1080	
Aspecto	[16:9]				
Tarjeta SD	4 GB	300	750	450	3200
	64 GB	5000	12000	7500	52000
	256 GB	22000	51000	31000	217000

\* Para VX3

- La cantidad de imágenes que se pueden grabar depende del sujeto que se graba.
- La cantidad máxima de imágenes grabables que se puede visualizar es 9999. Si la cantidad de imágenes que se pueden grabar excede 9999, se visualiza R 9999+. La cantidad no cambiará cuando la imagen se toma hasta que la cantidad de imágenes que se pueden grabar sea de 9999 o menos.
- La capacidad de memoria indicada en la etiqueta de una tarjeta SD es el total de la capacidad de protección y administración de derechos de autor y la capacidad que se puede usar en la unidad, un ordenador, etc.

**Panasonic Entertainment & Communication Co., Ltd.**  
Web site: <http://www.panasonic.com>